

La Voz de Guipúzcoa

Martes, 9 de abril de 1935

DIARIO REPUBLICANO

San Sebastián - Año 51 - Núm. 17.524

Francia y la Gran Bretaña se preparan para acudir a la Conferencia de Stresa

A la que no acudirá míster Eden porque está enfermo

LONDRES. — El Lord del Sello Privado, Mr. Eden, no asistirá a la Conferencia de Stresa, pues, según certificado facultativo, necesita descansar cuatro o cinco semanas, por encontrarse muy deprimido su corazón a consecuencia de lo duro de su viaje aéreo entre Praga y Colonia.

La Gran Bretaña estará representada en la Conferencia por el primer ministro Mac Donald y el ministro de Negocios Extranjeros, sir John Simon.

PARÍS. — Puede darse como seguro que Francia estará representada en la Conferencia de Stresa por el jefe del Gobierno M. Flandin, y el ministro de Negocios Extranjeros, M. Laval.

LONDRES. — Ayer se reunieron los ministros en Consejo extraordinario, bajo la presidencia de Mr. Mac Donald, para decidir el criterio que sostendrán los representantes británicos en la Conferencia de Stresa.

De lo decidido en este Consejo no se facilitó la menor referencia oficial a la Prensa.

LONDRES. — En los círculos políticos se dice que en el Consejo de ministros celebrado ayer se trató de la actitud que deberán adoptar los representantes británicos en Stresa y Ginebra y se acordó dar amplios poderes a los señores Mac Donald y Simon para que según el desarrollo de las discusiones mantengan íntegro o modifiquen algo el criterio del Gobierno en relación con los problemas que van a ser discutidos.

Se cree que si bien el Gabinete británico no es partidario de una alianza franco-ruso, checoslovaca, sin contar con Alemania y Polonia, tampoco es partidario del sistema de pactos de no agresión en la forma sugerida por Hitler. Es partidario el Gobierno británico de salvaguardar la independencia de Austria y la no intervención de otra nación en la política interior austriaca, pero en este asunto la participación británica deberá estar reducida a un aspecto consultivo. Es partidario el Gobierno de moderación en los términos en que la Sociedad de Naciones condena la violación por parte de Alemania del tratado de Versalles. (United Press.)

Los alemanes han batido el récord de inventos para acabar con sus enemigos

LONDRES. — Según el "Sunday Chronicle" en los últimos quince años, los alemanes han inventado y puesto a punto cinco terribles nuevas armas, que son las siguientes:

Una bala llamada oficialmente "Halgar Ultra" que puede atravesar una coraza de un metro y ochenta centímetros. De estos proyectiles se fabrican 480.000 por día.

Un cañón gigante que tiene cinco tubos y puede disparar mil tiros por minuto. De este modelo de cañón se están construyendo 2.000.

Un cohete estratosférico que puede ser cargado de explosivos, gases venenosos y microblos mortíferos que puede ser dirigido por medio de ondas eléctricas y tiene un radio de acción de 320 kilómetros.

Un misterioso "Rayo Z" que puede derrumbar puentes, hacer que se fundan los cañones, destrozar motores de aeroplano en pleno vuelo y pulverizar carriles y blindajes de automóviles y tanques.

La ametralladora "Stange" que no pesa arriba de 10 kilogramos, puede ser manipulada por un solo hombre y dispara 600 proyectiles por minuto.

Una ametralladora pesada destinada a los automóviles blindados que puede disparar 1.400 proyectiles por minuto.

En Méjico descarriló un tren a causa de un huracán y murieron cinco viajeros

MEJICO. — Cerca de Mérida, un terrible huracán hizo que descarrilara un tren de viajeros. Resultaron cinco personas muertas y catorce heridas de gravedad. (United Press.)

Enfermedades de los ojos
Dr. MARTICORENA

Consulta, de 10 a 1 y de 3 a 6.-Garibay, 13 bis

Aspectos

El supuesto erróneo

El subterfugio, el sofisma, el embrollo andando vueltas por el ambiente político. El señor Aizpún, ex ministro de Justicia, ha dicho: "La causa principal de esa crisis fué la cuestión relativa a la orientación política". No fué, pues, la causa de la ruptura el acuerdo de indultar a los condenados a muerte. El señor Casanueva, por su parte, agrega: "Las causas de la ruptura no radicaron en el deseo de Acción Popular de que la formación del nuevo Gobierno se le diera un número de carteras proporcional a los votos de su minoría, ni en que el señor Gil Robles solicitará determinada cartera. Las discrepancias estaban en un supuesto erróneo. No nos importa que el director de ese Gobierno sea el señor Lerroux o el señor Gil Robles".

Nosotros conocemos, desde hace muchos años, una película, una de las primeras que llegaron a España, que se titulaba *La Caperucita encarnada*. Conocemos también el cuento desde cuando éramos niños. El lobo devoró a todos...

Acción Popular y sus jefes están conformes en reanudar la amistad con los republicanos. Con los republicanos radicales, porque agogan: "Nuestra situación con respecto a los partidos republicanos no puede ser más clara ni más lógica: mientras los partidos republicanos que publicaron aquellas lamentables notas del 6 de octubre no se desdigan y rectifiquen, Acción Popular no quiere nada con ellos". Lo malo para Acción Popular debe ser que tampoco esos partidos republicanos deben querer nada con ellos. Y cada día menos, porque están descubriendo el juego. Mejor dicho, lo han descubierto ya. Acción Popular se aviene a toda colaboración con los partidos republicanos, siempre que éstos se avengan a complacer a Acción Popular.

No está mal la intención. Acción Popular quiere ser republicana a todo trance. No se siente bien fuera de la órbita republicana. Ahora bien; será republicana a ultranza, siempre que sea la República hecha a su medida. Y no está mal la cosa, porque hacerse republicano un partido de tanta fuerza parlamentaria (ésta es la fuerza de que pueden alardear todavía), para complacer y menos para ser a la República, ni es lógico ni es práctico. La República necesita valores nuevos, gente nueva, fuerza numerosa, y Acción Popular tiene todo eso, pero lo pone al servicio del régimen adoptando el sistema del *toma y daca*. Yo soy gente y la República me entrega, a cambio, su esencia. La República necesita de nosotros, a nosotros nos hace falta la República porque hemos de introducir ciertas modificaciones que para nosotros son esenciales. Y también para la República —decimos nosotros.

Lo que no comprendemos es que esos señores dejen tan al descubierto sus intenciones. Porque siempre habíamos creído que estaban educados en cierta escuela que, como principio elemental, enseña a guardar las reservas mentales y a ocultar el pensamiento. O se ha perdido la esencia de esa escuela, o suponen que los republicanos todos son pingüinos. ¿Es posible, en efecto, que crean que el pueblo español sufre amnesia hasta el punto de que

olvide hechos recientes? ¿Es que tan pronto podemos olvidar la vehemencia del señor Gil Robles, la ruptura del bloque gubernamental y sus causas, para que ahora nos hagan creer que aquéllo no fué nada más que "un supuesto erróneo"? ¿Qué es eso? Nosotros no vemos más que una cosa: Antes pidieron un número proporcional de carteras y determinada cartera... ¿Qué no es cierto? ¡Pero! Porque ahora piden todo el Régimen: piden la orientación política, piden todo lo que no puede dárseles, lo que no debe dárseles. Y ellos no hacen ninguna concesión. Ni quieren ningún trato con los partidos republicanos que se sometan a lo que ellos quieren. Es decir, que su aspiración es llegar a reconstituir el bloque gubernamental, para gobernar sin responsabilidad y poniendo de testaferro a un partido republicano.

Ni nos asusta ni nos sorprende esa política. Pero vemos un peligro ello. La República no es un partido; la República es el régimen de España, es el país entero, y no puede entregarse con uno de los partidos representativos, a otro partido que ha demostrado que no es sinceramente republicano. Nosotros no discutimos, no discutiremos a ningún partido republicano, sinceramente republicano. Puede ser de derecha, o de izquierda, o de centro. Nos basta, para admitirlo, su espíritu republicano. Pero no podemos tolerar al *kamerad*, al que usa de una argucia para penetrar en la República, con la intención de apoderarse de ella y destruirla, porque reformar la Constitución es ir contra el Régimen. Y reformarla en el sentido que Acción Popular pretende, es algo peor: someter, esclavizar a la República para que en el escudo de España sólo se note la presencia de la corona mural y la desaparición de la flor de lis.

En una carrera de automóviles un coche desviado mató a siete personas e hirió a dieciocho

PARÍS. — Durante la carrera de automóviles celebrada el domingo último en Chateau-Thierry el coche pilotado por el corredor Cattaneo se metió en la multitud a consecuencia de un brusco frenazo y causó la muerte a siete personas y heridas de consideración a 18. La carrera se suspendió a raíz de este terrible accidente.

Al principio de la carrera un coche pilotado por Lagollere chocó contra un árbol y se incendió, pero no hubo que lamentar desgracias.

Un huracán, ha causado, en las islas Filipinas, treinta y tres muertes y grandes daños

MANILA. — A consecuencia del huracán que se desencadenó durante el sábado y domingo últimos sobre la provincia de Samar, resultaron 33 personas muertas y varios centenares heridas. Los daños materiales son de gran importancia. (United Press.)

En las elecciones para el Parlamento de Dantzig triunfaron el domingo los nacional-socialistas

Para 72 puestos obtuvieron 44 con 101.670 votos de mayoría

DANTZIG. — Las elecciones celebradas el domingo último en esta ciudad libre para la provisión de 72 puestos de la Cámara (Volksstag), si bien han constituido un triunfo para el partido nacionalsocialista, no ha sido en el grado que proclamaban los jefes hitlerianos de Alemania y de Dantzig, puesto que anunciaron que obtendrían por lo menos un sesenta y cinco por ciento de los sufragios y sólamente han conseguido un sesenta.

El resultado de las elecciones, según cifras facilitadas ayer a mediodía, y que diferirán, si difieren, muy poco de las exactas, es el siguiente:

Nacionalsocialistas, 139.200 votos y 44 puestos.

Socialistas, 37.530 y 12, respectivamente.

Centro (católicos), 30.959 y nueve.

Nacionalistas alemanes, 9.760 y tres.

Polacos, 8.100 y dos.

Comunistas, 6.880 y dos.

Independientes alemanes, 750 votos.

Comparando la composición del actual Volksstag con la del anterior, resulta que los nacionalsocialistas, o sean los hitlerianos, ganan tres puestos, los socialistas no varian, los comunistas pierden tres, los centrífugos católicos pierden uno, los nacionalistas alemanes ganan uno y los polacos no varían.

Comparando el número de sufragios obtenidos en las elecciones de 1933 y en las celebradas ayer, resulta que los nacionalsocialistas ganan 30.171, los socialistas pierden medio millar escaso, los católicos pierden 400, los nacionalistas alemanes pierden 3.830, los comunistas pierden 7.685 y los polacos ganan cien tantos y medio.

En los pueblos pequeños la totalidad de los sufragios ha sido para el partido nacionalsocialista, pero en los grandes centros de población no han alcanzado arriba de un cincuenta por ciento.

Los hitlerianos afirman que su victoria es aplastante, pues han conseguido más sufragios que los otros partidos reunidos, 139.200 ellos y 93.979 los otros; pero lo cierto es que el resultado ha producido decepción entre los victoriosos, ya que fueron suspendidos los preparados desfiles con antorchas.

A consecuencia de una explosión se desprendieron masas ricas sobre unas viviendas, aplastando a sus moradores

BOMBAY. — El domingo último se produjo una tremenda explosión en una fábrica de pólvora situada en las afueras de esta ciudad y ello hizo que se desprendiesen enormes masas rocosas de una montaña cercana y que aplastaran varias habitaciones situadas en la falda de ella.

Van extraídos 24 cadáveres y cincuenta heridos de entre los escombros de las casas derribadas y se teme que el número de víctimas sea mucho mayor que el indicado.

El señor
Don Antonio San Gil y Ollo

(Vice-presidente del Consejo de Administración de Pesquerías y Secaderos de Bacalao de España, S. A.)

Descansó en el Señor el día 2 de abril de 1935

Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de S. S.

R. I. P.

El Consejo de Administración de PESQUERIAS Y SECADEROS DE BACALAO DE ESPANA, S. A. y todo su personal,

RUEGAN a sus amigos encomendar su alma a Dios y se sirvan asistir a las misas de Requiem que se celebrarán en la iglesia de SANTA MARIA, de San Sebastián, a las ONCE de la mañana y en la iglesia parroquial de Pasajes de San Juan, a las DIEZ, el día 10 del actual, por lo cual les quedarán eternamente agradecidos.

SAN SEBASTIAN, 9 de abril de 1935.

En el Solar Navarro

EL HOMENAJE A RAMON Y CAJAL

El domingo, a las once y media de la mañana, se celebró en el amplio salón de actos del "Solar Navarro" la anunciada sesión necrológica en homenaje al sabio histólogo don Santiago Ramón y Cajal.

En el testero de la sala fué colocado un retrato del sabio navarro, con crespones y orla de luces eléctricas. Al pie del retrato se colocó una tribuna, adornándose este estrado con variadas plantas.

Asistieron especialmente invitadas las autoridades locales y provinciales: don Emetorio Muñoz, gobernador civil de la provincia; don León Carrasco, comandante militar de la Plaza; don Casildo Tellechea, por la Diputación provincial, y el doctor Echauz, por el Ayuntamiento.

También asistieron el doctor Elzaguirre (don Emilio) en representación del Colegio Médico, otros doctores y directivos de las sociedades regionales residentes en la localidad.

El salón, completamente lleno de público.

Dio comienzo el acto interpretando los alumnos del Conservatorio Municipal de Música, "Romanza y serenata", de Mendelsohn.

A continuación, el secretario del "Solar", don Jesús Cejuela, dió lectura a unas cuartillas escritas por el periodista don Eladio Esparza, de las que entresacamos los siguientes párrafos:

"Yo no sé si Navarra puede vanagloriarse con el recuerdo del sabio emblemático Ramón y Cajal. Digo esto que pudiera parecer una desconsideración, porque aquel hombre egregio nunca se sintió navarro. La Ciencia le absorbió todas las expansiones emocionales y las escasas que pudo sentir fueron para la tierra lindante de Aragón, que fué para él la tierra de sus recuerdos. Navarro fué y vosotros con este acto ennoblecéis aún más vuestra conducta dedicando un recuerdo a aquel hombre que arrastra en la summa luminosa de sus valores enormes el siempre bien amado nombre de nuestra Navarra entrañable.

Es muy posible que los navarros hayamos sido demasiado injustos o demasiado negligentes con la memoria de nuestros grandes hijos...

Si tuviéramos siempre encendida en la permanencia llama del recuerdo la gloria de nuestros grandes hijos, en su variedad contrapuesta, aprenderíamos los navarros la filosofía de nuestro destino.

Con la gratitud cordial por el honor que me habéis dispensado, recibid mi parabién por esta fiesta digna de ser imitada, porque el recuerdo de los hombres que han enaltecido a nuestro pueblo serviría para que todos nos congregásemos en la solemnidad y nos convencierásemos de que solo una cosa es perdurable en la vida: el deseo de enaltecer al pueblo en que uno ha nacido".

El presidente del "Solar Navarro", señor Muñizain, agradeció la asistencia al acto de las autoridades y hizo una breve presentación del doctor Juaristi, quien ocupó la tribuna, dando comienzo a su conferencia.

El doctor don Victoriano Juaristi tuvo un recuerdo emocional para el "Solar Navarro", relatando un episodio de su niñez, transcurrida en la misma calle donde aquél antaño estaba instalado.

Recorriendo el curso del Bidasoa llegó a Navarra, a la que desde entonces amó intensamente y siempre ha estado asociado a cuantas empresas históricas se han llevado a cabo en aquella provincia.

Esta fiesta—agregó—tiene un doble carácter: de homenaje al sabio universal y de afirmación posesoria de que Cajal era navarro.

Cajal fué el hombre que en estos dos últimos siglos llevó el prestigio de España a su más alto límite, cuando todo, en torno de España, era humildad, ruina.

Refirióse al desastre colonial, y dijo que entonces surgió como un faro el triunfo de Cajal, que era como un hombre nuevo, guión para sucesivas generaciones a las que hizo reaccionar.

Examinó someramente la obra científica del histólogo, quien con sus aportaciones a la fisiología y a la psicología añadió al palacio escolástico el complemento de las clínicas, los hospitales y los manicomios que le hacía falta.

Yo pido—añadió—, como acto de homenaje, presenciar en pie el desfile de sus obras, de sus honores.

(El público se puso en pie y el conferencianante dió lectura a los títulos de los libros de Cajal y los honores de que gozó en vida).

Cajal—continuó el doctor Juaristi—, era navarro, porque nació en Petilla de Aragón, y porque a este pueblecillo estaba unido su padre por el fuerte vínculo que impone la profesión de la Medicina.

Se preguntó el orador por qué causa los tres hombres de Navarra—Miguel Servet, Juan de Huarte y Ramón y Cajal—, se desarraigaron completamente de ella.

Cajal, casi en su cuna salió de nuestra tierra y solamente una vez sintió el tirón de ella, visitándola. Entonces escribió una de sus más bellas páginas en las que relata su visita a Petilla de Aragón y a las cuales dió lectura el conferencianante.

Cree que fueron estas páginas de Cajal, pintando el aislamiento de su lugar natal, las que movieron al Colegio Médico de Madrid, a atender una voz que se levantó en su seno, pidiendo que como póstumo homenaje al sabio fallecido, se solicitase de los Poderes públicos la concesión de una carretera para Petilla.

El Gobierno—agregó el conferencianante—, estaba dispuesto a realizar esa obra, pero los azares de la política malograron aquel buen propósito.

Terminó el orador diciendo que debía salir de la reunión la solicitud a los Poderes públicos, pidiendo se tienda un cabío de una carretera a aquellos aldeanos, hoy aislados del resto del mundo, otorgándoles la construcción de un camino de pocos kilómetros.

Si hacéis esto—dijo—, será una obra de humanidad y justicia para salvar a aquel pueblo que en su pobreza tuvo aún jugos para dar al mundo la figura del sabio don Santiago Ramón y Cajal.

Una gran ovación premió las palabras del doctor Juaristi.

Terminado el acto, las autoridades e invitados fueron obsequiados con un "lunch".

Recogiendo la idea expuesta por el doctor Juaristi, se acordó enviar los siguientes despachos:

“Señor presidente del Consejo de ministros,

Madrid.—El Solar Navarro de San Sebastián celebra un homenaje a Cajal, cuyo pueblo natal está incomunicado y en la miseria por falta de un camino que por humanidad y por la memoria del sabio suplicamos se construya de acuerdo con las Diputaciones de Aragón y de Navarra. Saludámosle con respeto y cordialidad.—Presidente del Solar Navarro”.

—“Vicepresidente Diputación Navarra.—Pamplona.—Solar Navarro de San Sebastián reunido en homenaje a Cajal, le saluda y pide que la Diputación de Navarra se interese por liberar a Petilla de su incomunicación construyendo un camino de acuerdo con Aragón y el Estado.—Presidente Solar Navarro”.

(Otro texto análogo a la Diputación de Aragón).

—“Alcalde de Petilla de Aragón. Petilla.—El Solar Navarro de San Sebastián saluda al pueblo natal de Cajal y se asocia al esfuerzo por la consecución de sus justos deseos expuestos por el doctor Juaristi en el homenaje al sabio.—Presidente Solar Navarro”.

—“Quién ha llamado?

—Un hombre joven, de fuerte constitución al parecer. Dice que es obrero sin trabajo y pide una limosna.

—Una víctima más de nuestro tiempo.

Suena de nuevo el timbre. Mi hija acude a la puerta.

—“Aita...!”

—“Qué hay?”

—Otros dos jóvenes, de buen aspecto, limpia mente vestidos.

—“Qué desean?”

—Dicen que sus estómagos están vacíos porque no tienen dinero para adquirir comestibles.

—También esa pareja de mendigos circunstanciales es víctima del paro obrero?

—“Sí, señor.”

—“Vaya por Dios!

—“Si viera usted, aílla, cuántos obreros jóvenes vienen estos días a pedir limosna...”

—“Muchos?”

—“Solamente en el día de ayer vinieron once.”

—Ahora pueden hacerlo sin grave riesgo, de haber vivido en Vasconia el año 1397 en el 1935, les hubiera costado muy cara su dolorosa peregrinación.

—En aquella época estaba prohibido el limosnado.

—Terminantemente, a los que estuvieran nos y en condiciones de poder trabajar.

—Igual que ahora. Y sin embargo...

—Sí. Pero con la diferencia de que entonces las sanciones eran terribles.

—“Qué castigos aplicaban?”

—“El capítulo 21 de la Hermandad de Gipuzkoa disponía que aquellos que pidieran limosna en los caminos públicos y recibieran alguna pena, la restituyeran con el doble por la parte vez. Después los castigaban con las setenas.”

—“Qué es las setenas?”

—“La pena con que antigüamente se obligaba a que se pagase el sextuplo de una cantidad determinada. Pero lo horrible era para se atrevía por tercera vez a pedir limosna do a joven y apto para el trabajo.”

—“A qué le condenaban?”

—“A muerte, hija mía. Exactamente igual eran condenados entonces los ladrones.”

—“Acazo fueran tan severos únicamente quienes solían pedir por los caminos y tenían aspecto de saltaderos. Pero ya ha usted que estos obreros parados andan dando un socorro de casa en casa, lo cual basta de aspecto.”

—“Nuestros antiguos legisladores fueron visores. En el artículo 22 de la misma Hermandad estaba previsto el caso.”

—“Y eran iguales los castigos?”

—“No. No lo eran. Pero se parecían mucho: quien pedía en casa o ferriña, dinero, pan u otra vianda cualquiera, por la parte vez se le castigaba a abonar el doble de lo debido.”

—“Y la segunda vez?”

—“La segunda vez, el castigo era algo menor.”

—“Qué ocurría a la tercera falta?”

—“Estaba obligado a pagar la setena.”

—“Vé usted cómo para quienes pedían en blando no eran tan severas las penas como quienes lo hacían en los caminos?”

—“Hasta aquí, sí. Pero, ¿y luego?”

—“Qué ocurría si pedían limosna más de veces?”

—“Decía el citado artículo 22: ‘Si más piden que el que se ha robado público y manifestado’.”

—“Hay que reconocer que tenían demasiadas severidades nuestros antepasados.”

—“Eran costumbres de aquellos tiempos.”

—“Qué hacían entonces los viejos y los pobres?”

—“Los ancianos y quienes no estaban en condiciones de poder trabajar, eran autorizados a pedir, pero siempre mediante una licencia especial expedida por el alcalde de la localidad en que residieran.”

—“No había Asilos o Casas de Misericordia.”

—“Aún no se habían creado. Por vez primera se habló de ello en San Sebastián durante Juntas celebradas el año 1735, hace ahora siglos, para fundar una Casa de Misericordia con carácter provincial, en la que fueran recibidos los pobres de la provincia.”

—“Dura fué en Guipúzcoa la Edad Media de los mendigos.”

—“En cambio, los que ahora llamamos pobres, vivían alegremente.”

—“Cómo así?”

—“Porque a los romeros, quienes se dedicaban a andar siempre de romería en romería, les permitido el pedir. Claro que en ello había limitaciones y en cada lugar no podían dormir más de una sola noche. Desde luego se excedía de esta limitación a los ancianos y a los mendigos.”

—“Entonces, supongo que abundarían los mendigos.”

—“Efectivamente. Duró su alegría hasta que Iglesias intervino en el asunto y les cortó jergas.”

—“De qué modo?”

—“Por medio de un despacho librado el 13 de junio de 1619 por el vicario general del obispado de Pamplona.”

—“En el que se mandaba...”

—“Que no hubiera en su distrito romeros pobres que anduvieran pidiendo limosna sin pagar el correspondiente permiso y cédula de párrocos.”

—“Es de suponer que serían autorizadas el clero únicamente aquellas personas de sacerdotal arraigo católico.”

—“Sí. De las que confesan y comulgaban anualmente. Por ello las licencias y cédulas seaban por Pascua de Resurrección y eran válidas por el tiempo de un año, renovándose año siguiente.”

—“Se construyó al fin la Casa de Misericordia provincial proyectada en 1735?”

—“No pudo ser. Los procuradores donostiaros presentaron una razonada exposición ante Juntas celebradas en Elgoibar, dos años tarde, haciendo ver lo conveniente que sería fundar el establecimiento en San Sebastián dentro del convento de San Francisco, por la fuerza y arroyos de aguas que había sobre el caminar en dirección a Pasajes, donde la baratura los comestibles era mayor, y los asilados podrían mejor instrucción religiosa y moral y medio de los frailes dominicos, franciscanos jesuitas. Pero sucedió que la ciudad no pudo aportar el dinero necesario para la obra. Se dieron auxilios a los prelados eclesiásticos, estos auxilios tampoco llegaron. Además, la villa carecía de medios para hacer anticipo a este objeto, por todo lo cual en vista de negativo resultado, en 1738 las Juntas acordaron abandonar por entonces el proyecto de tener una Casa de Misericordia provincial.”

—“Así vivieron en este aspecto nuestros antepasados gipuzcoanos todavía no hace dos siglos.”

Pedro SARASQUETA

—“Había ordenado a la policía que extremase la vigilancia para impedir la venta de publicaciones pornográficas.”

El delegado gubernativo para en un acto organizado por la Agrupación de Izquierda Republicana de Begoña le había comunicado que dicho acto se había suspendido, según el presidente de la citada Agrupación, por no haber dado permiso el gobernador. Le interesaba al señor Rico hacer constar que él dió permiso y que si el acto se suspendió sería por otra causa.

UN AHORCADO

Cerca del túnel llamado de Los Caños, apareció ayer ahorcado, en una de las columnas sustentadoras de los cables eléctricos, un hombre. Le fué encontrada una libreta de navegación a nombre de Carlos Lejarza, de 38 años, vecino de Bilbao, en la calle de Arechaga. Los vecinos de esta casa no conocen al suicida.

LOS AMIGOS DE LO AJENO

En un piso de la calle de Tívoli, penetraron ladrones aprovechando la ausencia de los inquilinos y se llevaron joyas y ropas.

—En un almacén de la plaza de la Encarnación entraron ladrones la noche del domingo último y se llevaron 20 pesetas.

—En Basurto ha sido robada una máquina de escribir de un almacén.

VISITA DE INSPECCIÓN

Con objeto de inspeccionar las fortificaciones de Vizcaya, llegaron ayer a Bilbao un teniente coronel y tres comandantes. Se seguirán viaje a Santander y luego a Guipúzcoa.

Para limpiar el calzado no existe producto que supere en calidad y economía—30 céntimos caja—a la

CREMA MARIUS

El 1

9 de Abril

La Voz de Guipúzcoa

Página 3

LA ACTUALIDAD POLITICA

La Ceda está dispuesta a apoyar a un Gobierno de estructura semejante al anterior aunque el director sea Lerroux o Gil Robles**El ministro de Comunicaciones está dispuesto a reorganizar seriamente los servicios de su ministerio**

(POR TELEFONO)

Madrid, 9

UNAS DECLARACIONES DE ROMANONES
Comunican de Salamanca que un periódico de aquella capital ha publicado unas declaraciones del ex-conde de Romanones sobre el actual momento político.

Estima don Alvaro de Figueroa, que el actual Gobierno tiene vida muy limitada. Le ha extrañado que en la formación del Gabinete se haya procurado eliminar a los diputados. La actitud del señor Gil Robles la encuentra lógica y estima que será beneficiosa para Acción Popular.

En cuanto al señor Lerroux, ha dicho el ex-conde, que tiene gran experiencia política, pero se ve imposibilitada para actuar como él quisiera y que desde luego sería para bien de España y de la República. Le apena ver al señor Lerroux condenado a estar en capilla todo el mes de abril y algunos días de mayo.

Con respecto a las elecciones de que se viene hablando, ha dicho que no quiere adelantar juicios, pues los vaticinios están bien en fecha próxima a la de la celebración de los comicios. No obstante estima que si ahora o dentro de un mes o dos se celebraran elecciones generales, las derechas obtendrían un triunfo mucho mayor que el que lograron en noviembre de 1931.

MANIFESTACIONES DEL SEÑOR BESTEIRO

El señor Besteiro, hablando con un periodista, ha manifestado que aparte de lo que dice la Prensa nada sabe acerca de la vuelta de los socialistas al Parlamento. Si ello hubiera dependido de él hace ya mucho tiempo que la minoría socialista estaría en sus escaños, no para colaborar con los Gobiernos, sino para defender los intereses y el prestigio del Partido Socialista.

Con respecto a la última crisis ha dicho el señor Besteiro que no le ha extrañado la actitud del señor Gil Robles, pues la esperaba. Lo que no esperaba era la posición de encanto y deseo de venganza de la Ceda, y de los melquiadistas, pero que afortunadamente no han prosperado los planes de esos elementos y se han acabado las ejecuciones.

Los elementos participantes en el anterior Gobierno, especialmente la Ceda, midieron muy mal los terrenos y por ello han fracasado en sus planes. Pasado algún tiempo ni sus correligionarios aprobarán la actitud de intransigencia en que se colocaron los jefes de las derechas gubernamentales contra la concesión de los indultos.

Cree el señor Besteiro que es antipolítica la posición de esos grupos de derecha, y que, por otra parte, la ocasión era la menos adecuada para reclamar un fortalecimiento de sus posiciones gubernamentales. Ni el volumen de su representación parlamentaria, ni la historia de los elementos que la constituyan, podía autorizar a la Ceda a reclamar un predominio gubernamental desmesurado.

Los errores de la Ceda colocarán a esta organización en una postura difícil ante el Parlamento y ante el país. La Ceda ha deshecho en dos días toda su labor de muchos meses.

Sin embargo, no debe confiarse para el triunfo de las izquierdas en los errores del adversario, sino que es preciso ofrecer soluciones definitivas o, al menos, indicaciones del camino a seguir. Los triunfos de las izquierdas han de ser obra de las izquierdas mismas.

A juzgar por la composición del nuevo Gobierno, cree que su vida no será corta, y le induce a creer esto el hecho de que en el ministerio de la Guerra haya un general y en el de Marina un vicealmirante.

—¿Cuál cree usted que será la actitud de las masas obreras en las próximas elecciones?

—Yo no soy el llamado a señalar el rumbo que debe seguir la masa obrera organizada, y aunque lo fuera, no lo haría sin agotar las posibilidades de una consulta a las organizaciones responsables y a las representaciones directas de las masas.

Soy partidario de dibujar cada vez más claramente la situación política del Partido Socialista como partido obrero que actúa sobre la base de la lucha de clases y sirve los intereses de la clase trabajadora.

Al mismo tiempo creo necesario que para la lucha electoral se establezcan contactos que conduzcan a una acción combinada y conjunta frente a las fuerzas políticas de la reacción. Contra la reacción, todos, absolutamente todos. Hay que dar la batalla allí donde se presente.

EL JEFE DEL ESTADO INDISPUESTO

El Presidente de la República se encontraba ayer indisposto a causa de una afección a la garganta. Por ello no acudió al Palacio presidencial, y permaneció en su domicilio particular por prescripción facultativa.

LO QUE DICE EL MINISTRO DE LA GUERRA

Ayer al mediodía el ministro de la Guerra, general Masquelet, recibió a los periodistas y les dijo que la impresión que tiene acerca de los servicios dependientes de su departamento, es la que tenía cuando todavía era jefe del Estado Mayor Central.

El personal —agregó— está preparado moral e intelectualmente para cumplir su cometido, y las deficiencias que puedan encontrarse no son imputables a la prepara-

ción técnica del Ejército ni al entusiasmo profesional de éste.

Hay que resolver inmediatamente el problema de la seguridad general del país y hay que atender al momento internacional.

Hay que consolidar lo hecho en Guerra respecto a la reorganización, pero hacen falta medios materiales en el mínimo de tiempo posible.

No creo de urgente necesidad la adopción de medidas para prevenirse contra cualquier conflicto internacional, respecto a movilizaciones o defensa del territorio; pero aun cuando llegase el momento, estas medidas no saldrían a la superficie.

Soy partidario del aumento de la aviación militar, dada la importancia que tiene en la guerra.

—¿Considera usted procedente y conveniente la neutralidad de España en el caso de una nueva guerra europea? —le preguntó un periodista.

—Me repugna la idea de que España sea satélite de nadie, y sólo acepto que se decida a echar el peso de sus medios actuales y de su personalidad histórica en un plató de la balanza internacional nada más que para salvaguardia de una independencia.

DICE EL JEFE DEL GOBIERNO

El jefe del Gobierno permaneció toda la mañana en su despacho de la Presidencia. Salió a la una y media, y se detuvo unos momentos con los periodistas a los que dijo:

—No tengo ninguna noticia de interés que comunicarles. Me ha visitado el ministro de la Gobernación, señor Portela Valladares; pero la visita no ha tenido importancia. Ya comprenderán ustedes que es natural que estemos en frecuente relación para tratar de los asuntos de Gobernación y también de los relativos a Cataluña. También me he puesto al hablar con los ministros de la Guerra e Instrucción Pública para varios asuntos de sus departamentos que se les encomendaron en el Consejo anterior.

—¿Cuándo realizará su anunciado viaje a Sevilla?

—No sé si podré ir en Semana Santa o en las ferias, pero tengo grandes deseos de hacer este viaje. Ahora voy a darles otra noticia. Su Excelencia se encuentra un poco indisposto de anginas. Acabo de hablar telefónicamente con él y luego iré a llevárselo a la firma algunos decretos de personal de los ministerios de Industria y Obras Públicas.

EL REGIMEN DE VISITAS DEL JEFE DEL GOBIERNO

A primera hora de la tarde, en la Presidencia del Consejo, se facilitó la siguiente nota:

"El presidente del Consejo de ministros ruega especialmente a sus amigos, y en general a cuantos necesiten hablar con él durante el mes corriente, se abstengan de intentarlo para dejarle entregado al estudio de cuestiones de Gobierno y problemas de diversas clases que afectan al interés nacional y tienen que ser sometidos al acuerdo del Gobierno en primer lugar y en su día a las Cortes. Para asuntos urgentes e inaplazables, la Secretaría del presidente dará día y hora a los solicitantes. Los jueves, de cinco a ocho de la tarde, recibirán a los que hayan anunciado previamente su visita, y con preferencia a los señores diputados, aunque no la hubiesen anunciado."

LA TARDE DEL JEFE DEL GOBIERNO

A las cinco de la tarde acudió a la Presidencia el jefe del Gobierno, quien dijo que no tenía ninguna noticia, pues toda la mañana la dedicó a trabajar en su despacho.

El señor Lerroux recibió algunas visitas, entre ellas, las de los ministros de Justicia, Instrucción y Trabajo. Salió a las siete y media, y dijo a los informadores:

—Sigo sin tener noticias. Ahora voy al domicilio de S. E. para ponerle a la firma algunos asuntos, y ya no regresaré a la Presidencia.

Me han visitado los señores Bujeda, Santaló y Prat para interesarse porque se activen los procedimientos militares a fin de que las causas se substancien con la máxima rapidez. También se interesan porque cuanto antes sean libertados los detenidos que no se hallen sujetos a procedimiento militar.

MANIFESTACIONES DEL MINISTRO DE OBRAS PUBLICAS

Ayer tarde, el ministro de Obras Públicas conferenció con los representantes de los Consejos de Administración de las Compañías ferroviarias del Norte y del Mediódia. Se trató de la situación económica de ambas Empresas.

El señor Guerra del Río expresó su satisfacción porque como consecuencia del decreto que firmó en su anterior etapa de ministro de Obras Públicas, los ingresos ferroviarios han experimentado un aumento de 20 millones de pesetas.

Después de la reunión, el señor Guerra del Río recibió a los periodistas y dijo que ha sido nombrado Comisario del Estado en la Compañía del Norte, el señor Esteban, y Comisario del Estado en la Compañía del Mediódia, el temiente coronel de Estado Mayor, señor Galán.

Interrogado acerca de la reunión que hoy ha de celebrar la Comisión de Obras Públicas, dijo:

—Primeramente se acordará la coordinación de la labor a realizar; formalizar una relación de las obras en ejecución y de las

que han de realizarse, y del número de obreros parados por comarcas, pues no se pueden distribuir las obras a voleo.

Una vez acordado el plan comenzarán a ejecutarse las obras convenidas con lo que se dará trabajo a muchos obreros.

LOS PROYECTOS DEL MINISTRO DE COMUNICACIONES

El ministro de Comunicaciones, hablando con un periodista ha dicho:

—Estoy firmemente dispuesto a cumplir la promesa que hice de presentar a las Cortes las bases para reorganización de los servicios de Comunicaciones dentro del plazo de tres meses, que virtualmente expira el día 20 de los corrientes. Llevaré a las Cortes un proyecto de ley en el que se recogerán nuevas bases que permitirán una eficaz estructuración de los servicios. Tendrá gran flexibilidad, y se recogerán las enseñanzas de las necesidades modernas, prescindiéndose de todo aquello que las nuevas modalidades han venido arrumbando.

Se impone una nueva organización del personal administrativo. También habrá reformas en el material. Para el primero de mayo estarán funcionando más de 40 nuevas unidades ferroviarias para el servicio.

En Correos y Telégrafos habrá que transformar los escalafones técnicos, que serán taponados durante algunos años. Los dos escalafones de funcionarios técnicos representan 18.000 hombres. Se reorganizarán en forma racional y beneficiosa los Cuerpos de los funcionarios subalternos.

El Cuerpo de Telégrafos se presta a nuevos horizontes, con los servicios de radio-comunicación y radiodifusión, quedando a la expectativa de lo que pueda dar de sí la televisión.

Las reformas que me propongo introducir en Correos y Telégrafos, por lo que afecta a las pequeñas poblaciones, serán de gran eficacia para los servicios y supondrán una gran economía para el Estado.

La supresión del servicio de telefonemas, en el Estado obtiene grandes beneficios.

EN TORNO A LA RECONSTITUCION DEL BLOQUE RADICAL-CEDISTA-AGRARIO-MELQUIADISTA

En los pasillos del Congreso continuaron ayer los comentarios en torno a las gestiones que se hacen para lograr la reconstitución del bloque radical-cedista-agrario-liberal demócrata. Entre los comentaristas se decía que habiendo mediado explicaciones que se han estimado satisfactorias, Acción Popular no sólo depone su actitud, sino que facilitará esa reconstitución.

Interrogado el señor Aizpún, dijo:

—Acción Popular no será un obstáculo para la reconstitución del bloque, lo que se logrará si ellos quieren. Desde luego, Acción Popular no siente el menor temor por una posible disolución de las Cortes, ya que a las elecciones llevaríamos una bandera insuperable que nos proporcionaría un triunfo mayor que el logrado en 1933.

No es cierto que la última crisis ministerial, fué motivada sólo por la cuestión de los indultos. La causa principal de esa crisis fué la cuestión relativa a la orientación política, que ya fué planteada por nosotros en varios Consejos. Nosotros, en esta cuestión, seguimos manteniendo nuestros puntos de vista, y daremos cuantas facilidades sean precisas para la reconstitución del bloque si se acuerda una orientación política que esté en consonancia con nuestros puntos de vista, y si una vez acordada se convierte en realidad. Si es así, nosotros no estimamos que sería una indignidad ni mucho menos colaborar con un Gobierno que siguiese esa orientación.

Por su parte, don Cándido Casanueva decía:

—Hay que tener en cuenta que hoy, más que nunca, se hace necesaria la paz y la convivencia entre los españoles.

En cuanto a las gestiones que se hacen para la reconstitución del bloque en que se apoyaron los Gobiernos anteriores, diré, que en nuestro grupo se estima esa reconstitución imprescindible más que necesaria. Y de acuerdo con este criterio, yo no sólo la deseo, sino que la espero.

En cuanto a las causas de la ruptura de ese bloque, yo he de decir, porque es la verdad, que no radicaron, como por algunos se ha dicho, en el deseo de Acción Popular de que en la formación del nuevo Gobierno se le diera un número de carteras proporcional a los votos de su minoría, ni en que el señor Gil Robles solicitará determinada cartera. Las discrepancias estaban en un supuesto erróneo. Y demostrado que nos ha sido ese supuesto erróneo, y que no ha existido ni existe ningún veto político, nosotros no tememos porque negar nuestro apoyo parlamentario y hasta ministerial a un Gobierno de estructura igual o semejante al anterior. No nos importa que el director de ese Gobierno sea el señor Lerroux o el señor Gil Robles.

Aparte de ésto estimamos —el señor Gil Robles participa también de este criterio— que sería inopportuno que nuestro jefe fuera exaltado a la Presidencia del Consejo de Ministros. Hay que tener en cuenta que Acción Popular es todavía un partido joven, aunque muy fuerte, y que por ello no le conviene, por ahora, asumir la responsabilidad de gobernar plenamente. Eso podrá hacerlo en un futuro no lejano.

Nuestra situación, con respecto a los partidos republicanos, no puede ser más clara ni más lógica; mientras los partidos republicanos que publicaron aquellas lamentables notas del 6 de octubre no se despidan y rectifiquen, Acción Popular no quiere nada con ellos.

Después de la reunión que ayer por la tarde celebró la Diputación permanente de las Cortes, el señor Gil Robles pasó al despacho del señor Alba, con quien conferenció durante un buen rato. A la salida fué interrogado por los periodistas, y el jefe de Acción Popular manifestó:

—Esa entrevista a nadie puede extrañar, pues era natural que yo viniera a ver al presidente de las Cortes para que me informara acerca de las gestiones que ha realizado estos días. Como saben ustedes, mañana por la mañana se reúne el Consejo directivo de Acción Popular, y en ella se adoptarán acuerdos relacionados con el momento político. De esos acuerdos se dará cuenta a los diputados de nuestra minoría en el banquete que se celebrará mañana al mediodía. De esos acuerdos se facilitará a los periodistas una nota. En realidad, los acuerdos que se adopten no tendrán nada nuevo, y el banquete vendrá a establecer una costumbre que se había interrumpido en estas últimas semanas.

—¿Y qué impresiones tiene usted?

—Yo, ninguna.

—Sabe usted que el señor Lerroux ha dicho que se propone realizar gestiones para lograr la reconstitución del bloque en que se apoyaban los Gobiernos anteriores?

—Sí, eso he leído en los periódicos, pero no sé nada más. Seguramente ustedes saben más que yo.

Luego el señor Gil Robles conferenció con el señor Aizpún. Después los periodistas interrogaron al ex ministro de Justicia, que dijo:

—Yo me remito a lo que les haya dicho el señor Gil Robles.

—Pues en concreto no nos ha dicho nada. Cree usted que en la reunión que celebra mañana el Consejo Nacional de Acción Popular ratificará su posición?

—Sí, creo que será ratificada y que esa ratificación tendrá un sentido más amplio.

Después de conocer las manifestaciones que hicieron los señores Casanueva, Gil Robles y Aizpún, en los medios políticos e informativos aumentó la expectación ante la reunión que hoy, martes, celebrará el Consejo Nacional de Acción Popular.

En el orden del día de esa reunión figuran dos puntos de interés: Situación política y relaciones entre la organización política y Acción Obrera de Acción Popular.

Es seguro que al abordarse el tema de la situación política se tratará de la actuación pasada y futura de Acción Popular en la política nacional. Se cree que se tratará también de la situación de Acción Popular dentro de la República y que se acordará una declaración concreta y radical, que será la más clara y terminante de cuantas ha hecho hasta ahora. Esta declaración se hará no sólo con vistas a una colaboración ministerial, sino también con vistas al futuro.

Por lo que se refiere a las relaciones de la organización política con la Acción Obrera de Acción Popular, se adoptarán acuerdos encaminados a que ambas organizaciones actúen compenetradamente, dándose así satisfacción a los elementos afectos a las dos.

LOS SOCIALISTAS

En la oficina parlamentaria del Partido Socialista se facilitó una nota en la que se dice que el sábado visitaron al ministro de la Gobernación representantes de la U.G.T., del Partido Socialista y de la minoría para solicitar la reapertura de los centros obreros que están clausurados y la reaparición de "El Socialista", habiendo prometido el señor Portela Valladares estudiar ambas peticiones con el mejor deseo de atenderlas.

Los diputados socialistas doña Matilde de la Torre y el señor Lamonde visitaron ayer al director general de Prisiones, para hablarle del estado de las prisiones, especialmente del fuerte de San Cristóbal, de Pamplona, que no reúne las debidas condiciones. También lo hablaron del régimen que en la prisión de Madrid se observa con los presos políticos y sociales.

Se quiere que se restablezca el antiguo régimen.

EL TRIBUNAL DE GARANTIAS

El jueves próximo se reunirá el Pleno del Tribunal de Garantías Constitucionales.

UN BANQUETE DIPLOMATICO

El día 27 se celebrará en el Palacio del Senado el banquete con que el presidente de las Cort

Página 4

La Voz de Guipúzcoa

9 de Abril

SUCESOS

CARTERISTAS DETENIDOS

La Guardia civil de escolta en el tren expreso que llega a San Sebastián, procedente de Irún, a las 5.25 de la tarde, entregó el domingo en la estación del Norte, a la policía de esta capital, a dos individuos llamados Eduardo Aguirre González, de 26 años, y Luis San José Fuentes, de 50, que habían hurtado una cartera a un individuo de nacionalidad portuguesa, cartera que contenía diferentes documentos y 200 francos en billetes del Banco francés.

El agente de servicio en el expresivo reclamó telegráficamente la cartera para que fuese remitida en otro tren a su propietario.

MALEANTES A LA SOMBRA

El domingo, aproximadamente a las seis menos cuarto de la tarde, y por los guardias municipales de paisano Francisco Jiménez y Cándido de la Calle, fueron detenidos en las escaleras de la casa número 6 de la calle Larramendi, los maleantes José Surja Torregrosa, de 26 años, de Puertoallana y Quintilián Bragado Ruiz, de 27, de la provincia de Zamora. Estos dos maleantes se disponían a forzar la puerta del piso segundo derecha, donde tiene su domicilio un sastre. Al José Surja se le ocupó una pañuelo. Pasaron a la cárcel de Ondarreta, de donde, uno de los «cacos» había salido hace pocos días.

CICLISTA ARROLLADO

El domingo recibió asistencia en la Casa de Socorro, de erosiones generalizadas y herida en el párpado superior derecho, leve salvo complicaciones, Lorenzo Aizpúrrua Ruiz, de 18 años, que en la carretera de Igueldo fué arrollado por el automóvil de la matrícula S. S. 8.532, cuando Aizpúrrua iba montado en bicicleta.

HALLAZGO DE UN CHEQUE

Por el interventor de los ferrocarriles del Norte, don Pedro Muntiel Polanco, fué depositado ayer en la Comisaría de Vigilancia un cheque hallado en la vía pública, contra el Banco Guipuzcoano, por la cantidad de 1.000 pesetas, firmado por Antonio López.

CICLISTA ARROLLADO EN PLACENCIA

En el kilómetro 73 de la carretera de Mondragón, el automóvil de la matrícula SS.-4.538, conducido por Francisco Churruca Beriozábal, de 33 años, que regresaba de Elboigar, al cruzarse con el ciclista José María Bengoa Barrena, de 26 años, vecino de Arechavaleta, labrador y domiciliado en el caserío "Aguirre", chocó con la máquina, derribando a su ocupante al suelo.

El conductor del coche recogió al ciclista accidentado y le llevó a Vergara, donde le prestó asistencia el médico don Francisco Berroño, que le apreció erosiones y contusiones en ambas manos y rodillas y diferentes partes del cuerpo, reservándose el pronóstico.

La bicicleta quedó destrozada.

SE QUEMAN CUATRO CARROS

Dicen de Gatzelu, que se produjo un incendio cerca de una calera, donde había cuatro carros con argoma, que ardieron completamente, desconociéndose las causas del incendio.

Los carros y la carga que contenían eran propiedad de los colonos Pedro y Bartolomé Echeverría.

ANCIANA ARROLLADA

En el kilómetro 20 de la carretera de Villabona fué arrollada por una motocicleta la anciana de 74 años Francisca Agote Loizaz, que resultó con lesiones de pronóstico reservado.

LA REVISION DE CONTADORES

Un vecino de la Plaza de la Constitución, guardia municipal, presentó ayer en la Comisaría de Vigilancia una denuncia contra un empleado de la Compañía del Urumea, quien se presentó en su domicilio, registrando las habitaciones en tanto que la esposa del denunciante estaba distraída, haciendo unas labores. Al darse cuenta la inquilina de la presencia de aquel individuo y asearle su conducta, tuvo que escuchar palabras ofensivas y soportar que el empleado, atribuyéndole facultades que se les concede, se apoderara de un hornillo eléctrico que arrojó a un balde de agua. Además—nos atenemos a la denuncia—llamó «ladrona» a la inquilina del piso y la amenazó con imponerle una multa de 500 pesetas. (!)

LA AFICION A LA BICICLETA

Joaquín Alvarez Orbegozo denunció que mientras hacía unos encargos le sustrajeron una bicicleta que dejó a la puerta de un establecimiento, valorando la máquina en 80 pesetas.

CICLISTAS ARROLLADOS

En la bifurcación de la calle Iztueta e Inarraizkurre, el automóvil de la matrícula SS.-9.270, arrolló a una bicicleta que montaban los jóvenes de 17 años Oscar Varela Víctor y Angel López Hernando, ambos con domicilio en el barrio de Loyola. La máquina resultó con desperfectos de consideración, y los dos jóvenes, por fortuna, ileso.

SUSTRACCION DE UNA MALETA

Pedro Petricorena Michelena, de 43 años, vendedor ambulante, denunció en la Comisaría de Vigilancia que le habían sustraído una maleta que dejó a la puerta de una zapatería de la calle Urbieta, a la que entró para hacer una compra. La maleta contenía géneros diversos por valor de 70 pesetas.

NOTICIAS

SOCIEDAD "LA MARIPOSA"

Se convoca a todos los socios a una asamblea general extraordinaria que se celebrará en el local social, Isabel la Católica, 7, bajo, hoy, martes, a las diez de la noche en primera convocatoria y media hora después en segunda, para tratar del siguiente orden del día:

- 1.º Lectura del acta anterior.
- 2.º Gestión de la Directiva y Comisión.
- 3.º Nombramiento de Comisiones.
- 4.º Nombramiento de secretario.

Siendo los asuntos a tratar de sumo interés para la buena marcha de la Sociedad, se ruega la más puntual asistencia.—La Junta directiva.

DONOSTI-ZARRA Y LAS NIÑAS CIEGAS

Después de varias suspensiones a causa del mal tiempo, la postulación a favor del Asilo de San Rafael se llevará a efecto el próximo domingo, día 14.

La necesidad material y la desgracia de estas infelices criaturas, son motivos más que suficientes para que los donostiarra, siempre tan caritativos, correspondan al esfuerzo que van a realizar los animosos socios de Donosti-Zarra.

Recordamos que los donativos ofrecidos por teléfono se recogen a domicilio llamando al número del teléfono 42.275, acudiendo un delegado a quien se le exigirá la credencial acreditando su personalidad.

Se ruega encarecidamente a todos los componentes de la Junta directiva acudan sin falta a una reunión mañana, miércoles, día 10, a las ocho y media de la noche.

Habiendo asuntos muy interesantes a tratar, se encarezca la más puntual asistencia.—El secretario.

ESTADISTICA DE LOS ACCIDENTES DEL TRABAJO REGISTRADOS EN ENERO

Y FEBRERO ULTIMOS

En los meses de enero y febrero últimos fueron comunicados a la Caja Nacional de Seguro de Accidentes del Trabajo, 285 siniestros, de los cuales 127 de muerte y 158 de incapacidades permanentes.

Desde el punto de vista del seguro, de los 285 patronos responsables de los siniestros, 80 estaban asegurados en la Caja Nacional, 98 en Compañías de seguros, 92 de Mutualidades y 15 no estaban asegurados.

En el mismo periodo han sido resueltos

419 expedientes de muerte, 81 de incapacidad permanente parcial, 41 de total y 14 de absoluta.

Los promedios de coste desde 1.º de abril de 1933 son: de muerte, 15.139'21 pesetas; de incapacidad permanente parcial, 11.908'42 pesetas; de incapacidad permanente total, mil 385'22 pesetas, y de incapacidad permanente absoluta, 22.816'06 pesetas.

El número de nuevos pensionistas es de 45.

CAMARA DE MEXICO EN MADRID

Bajo los auspicios del Excmo. señor embajador de los Estados Unidos Mexicanos, don Manuel Pérez Treviño, una Comisión compuesta de importadores y exportadores, industriales, comerciantes, editores y publicistas se ha propuesto crear en Madrid la Cámara de Comercio de México, con objeto de intensificar el intercambio comercial entre ambas Repúblicas.

Muy adelantados se hallan los trabajos constitutivos de esta nueva entidad, por lo que la Comisión organizadora invita a los comerciantes e industrias que tengan relaciones mercantiles o deseen tenerlas con México, envíen su adhesión a Pi y Margall, 5; Bloque Ibero-American, con el fin de formando el cuadro de asociados y proceder en su día a la elección de la Junta directiva.

Letras de luto

El domingo se verificó en Pamplona la inhumación del cadáver de la bondadosa y respetable señora doña Carmen Lizarraga y Astrain, madre de nuestro muy querido amigo el arquitecto don José Martínez de Ubago.

El cuerpo recibió sepultura en el panteón de familia.

Al acto asistieron numerosas personas de nuestra ciudad, que reiteraron las expresiones de pésame a los hijos y demás deudos de la finada.

—El domingo por la tarde fué conducido a su última morada, en Polloe, el cadáver de don Vicente Ochoa Ordoñana, que dejó de existir a los 49 años. El acto se vió muy concurrido.

A las nueve de la mañana de ayer, lunes, se celebraron en la parroquia de San Ignacio los funerales por el descanso eterno de su alma.

A su atribulada madre doña Micaela Ordoñana, hijas y demás allegados, expresamos nuestra condolencia por pérdida tan irreparable.

—El Consejo de Administración de "Pescaderías y secaderos de bacalao de España, S. A." y todo su personal, ruegan a sus amigos asistir a las misas de Réquiem que se celebrarán por el alma de don Antonio San Gil y Olló, vicepresidente del Consejo de Administración de dicha entidad, que dejó de existir en nuestra ciudad el día 2 de abril, constituyendo los actos verificados en su memoria sentidas manifestaciones de condolencia.

A la familia del finado y a la Sociedad "Pysbe" expresamos nuestra condolencia por la sensible pérdida sufrida.

Los actos religiosos organizados por la Sociedad "Pysbe" se celebrarán mañana, miércoles, en la iglesia parroquial de Santa María de nuestra ciudad, a las once de la mañana, y en la parroquia de Pasajes de San Juan, a las diez.

—A los 68 años falleció ayer doña Antonia Elorza Arrieta, cuyo cadáver será conducido al cementerio de Polloe a las cuatro de la tarde de hoy. Los funerales por el descanso de su alma se celebrarán mañana, miércoles, a las diez de la mañana, en la parroquia de San Ignacio.

A su atribulado esposo don Pablo Casal, hijos y demás deudos, nuestra condoleancia sentida.

—Hoy, martes, a las once menos cuarto de la mañana, se celebrarán en la iglesia parroquial de Santa María solemnes funerales por el alma de doña Sebastiana Apastegui Gurruchaga, que dejó de existir a la avanzada edad de ochenta años.

A continuación del acto religioso su cadáver será llevado al cementerio de Polloe.

Expresamos nuestro pésame a su apenado esposo y demás deudos.

—Falleció ayer don Juan Abad Abad, que contaba 79 años. En la parroquia del Buen Pastor se celebrarán a las nueve de la mañana de hoy los funerales por el descanso de su alma, y seguidamente será conducido su cadáver al cementerio de Polloe.

Reciban sus deudos nuestra adhesión al dolor que les embarga por tan irreparable pérdida.

—En Elizondo ha dejado de existir el respetable señor don José Pozzy e Iribarri, por cuyo descanso se celebrarán funerales mañana, miércoles, a las diez de la mañana, en la parroquia de Santiago, de aquella villa.

El fallecimiento de este respetable señor, que contaba con tantas amistades, ha causado general sentimiento en aquella villa, sentimientos que quedaron bien patentes en el acto de la conducción del cadáver a su última morada.

A su atribulada esposa doña Josefa Almundo, hermanos y demás allegados, expresamos nuestra condoleancia.

SALON MIRAMAR

Mañana, miércoles

ESTRENO

DE LA PELICULA

La dama del cabaret

por

Marion Burns

TEATRO TRUEBA

TARDE: A las 7 NOCHE: A las 10,30

A petición del público Butaca, 2'50

HOY, ULTIMO DIA DE ACTUACION DE LA COMPAÑIA DEL ESPECTACULO

FANTASIO

Depositarios: TARRADA Y COMPAÑIA. ZUMARRAGA. Teléfono 213

Antonio Linazasoro

Del Hospital Civil y de la Casa de Socorro MEDICINA INTERNA
Paseo de Ategorrieta, núm. 3
Teléfono 14.479

J. Santiago Mirat

Medicina, Cirugía y Ortopedia infantil
Consultas: de 11 a 1 y de 4 a 6
PRIM, 45, entresuelo

Doctor ORTEGA

Especialista del corazón y pulmones
Consulta: de 12 a 1 y de 3 1/2 a 5
ALFONSO VIII, 7 — Teléfono 10-8-73

Garganta, nariz y oido

Especialista en la Clínica de San Antonio
Consulta: de 10 a 12 y de 3 a 5
Peñaflor, 10.—Dr. MOLANO.—Tel. 14-1-68

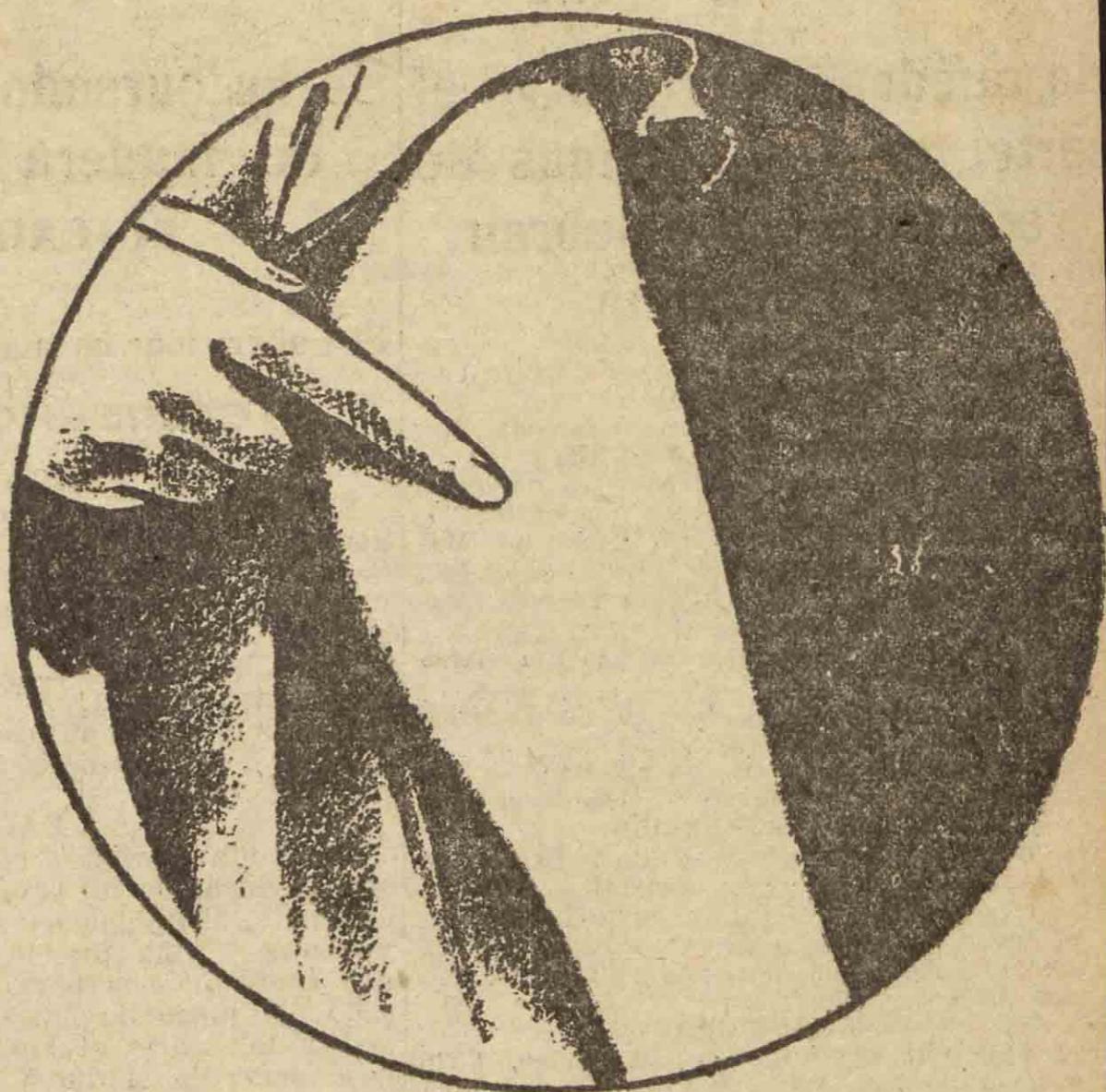
F. Loidi Zuláica

ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES
DE LA PIEL Y VENEREAS
ALAMEDA, 6, 1.º :: Teléfono 1-29-29

SE VENDE SEDAN OLDSMOBILE

Muy buen estado - Barato
Ballarin-Iparragirre, núm. 3 (taller)
SAN SEBASTIAN

Con hierbas, sol, agua, viento, se curan las enfermedades. Diríjanse: Santacruz. Avenida Cruz Roja.—SEVILLA.



No llegará usted nunca a ese lamentable estado si, cuando observe manifestaciones varicosas, adopta inmediatamente el seguro tratamiento del

DEPURATIVO RICHELET

Por rebelde que sea la predisposición a las varices y aunque una enfermedad de las piernas se halle avanzada, puede atajarse el mal con **Depurativo Richelet**. Se han registrado tantos casos de curaciones que no se puede dudar de su eficacia.

Su innegable acción purificadora de la sangre expulsa por vías naturales los venenos que atrofian la circulación y termina por secar las fuentes de origen de esas **úlceras y llagas**. Las piernas van recobrando su pureza primitiva; pronto cesa la supuración y seguidamente se cierran las heridas, que terminan cicatrizándose completamente.

El Depurativo Richelet es un remedio decisivo contra **fibromas y tumores**. Además, hace insensibles en la mujer las épocas dolorosas y evita las complicaciones y trastornos de la menopausia.

DE VENTA EN FARMACIAS

Encontrará usted ahora un nuevo frasco al precio reducido de ptas.

4'25
TIMBRE APARTE

Sigue vendiéndose el frasco grande a 7,80. (Timbre aparte).

Pida hoy mismo folleto gratuito al **LABORATORIO RICHELET**
San Bartolomé, 30 y 32 - San Sebastián.

GRANDES TALLERES
de
IMPRENTA
y
ENCUADERNACION

La Voz de Guipúzcoa

San Marcial, 8 y 10

SAN SEBASTIAN

Teléfono 10-0-24

Impresión de tarjetas, cartas, sobres, facturas, recordatorios, etcétera, a precios económicos

Cartelería y programas de espectáculos en toda clase de tamaños y colores.

Encuadernación de novelas, revistas y toda clase de libros

Imprima usted sus catálogos, folletos y otras en nuestros talleres editoriales

Pida presupuestos sin compromiso

Cartas de agradecimiento como esta, confirman su segura eficacia.

Úlcera varicosa curada

Hace seis meses padecía una úlcera varicosa que me hacía sufrir mucho y tuve que dejar de trabajar. Leí en "La Vanguardia" sus anuncios y escribí a su Laboratorio para que me indicara lo que tenía que hacer. No tuve contestación y por fin pregunté a un farmacéutico de esta localidad, quien me proporcionó el Depurativo Richelet. Puse en práctica el tratamiento y a los pocos días había encontrado una mejoría grande, y pasados dos meses, desde que empecé, tenía la úlcera completamente curada.

No se puede imaginar lo contento que estoy por el bien que me ha hecho su medicamento. Esto sí que son hechos y no palabras.

Ramón Roig
Calle del Matadero, 12 - Tortosa - Molino aceitero de la Vda. de Juan Espuny Ferrando.

Página 6

Información de Navarra

la quedado formado ya el cartel de las corridas de ferias que se celebran en Pamplona

(POR TELEFONO)

Pamplona, 9.

LAS CORRIDAS DE SAN FERMIN
Se asegura que las corridas para las próximas ferias de San Fermín serán las siguientes:
Día 7.—Toros de Clairac para Cagancho, Ma-
olo Bienvenida, El Estudiante" y "El Soldado".
Día 8.—Toros de Guadalest para Barrera, Ma-
olo Bienvenida y Laserna.
Día 9.—Toros de Terrenos para Laserna, Garza
"El Soldado".
Día 10.—Toros de doña Carmen de Federico
ara Belmonte, Barrera y Garza.
Por dificultades para su organización, se su-
rime este año la tradicional corrida de prueba.

IZQUIERDA REPUBLICANA

La Juventud de Izquierda Republicana de Pamplona celebró asamblea general acordando, entre otras cosas, que la entrega de la bandera a la Juventud tenga lugar el próximo día 13, n un acto en el que dará una conferencia don amón Diaz Delgado.

UN SUICIDIO

Cerca de Villafranca fué encontrado en el río cadáver de José María Malo, que presentaba na herida en pecho producida por un disparo e escopeta, arma que estaba a orilla del río y poca distancia del lugar donde fué hallado el cadáver. En las ropas de José María fué en-contrada una carta dirigida al Juzgado, diciendo que se iba a suicidar.

Se supone fundadamente que José María Malo e disparó el tiro de escopeta a la orilla del río y cayó a éste mortalmente herido.

UN ATROPELLO

En Tudela fué arrollado por un camión Pablo iménez y resultó con lesiones de pronóstico reservado.

UN DETENIDO

En San Martín de Unx fué detenido el vecino alicio Medina, por penetrar en el salón de sesiones del Ayuntamiento cuando se estaba celebrando una sesión e insultar a voces al alcalde y a varios concejales por haberle sido impuesta una multa.

Pequeñeras de señoras

Vendo aparato permanente capaz veinte calentadores, y secador eléctrico silencioso. Todo completamente nuevo. Es gran ocasión, para los verdaderamente interesados, los curiosos deben abstenerse.

Tmes: Fuenterrabía, 15, 2.º De 9 a 1

provincias

abajo sencillo, artístico, señoras, ca-
s. BENITEZ. Jesús del Valle, 10.-
D.

EMPLEO

cionaré con buen sueldo a quien fa-
0.000 pesetas, bien garantizadas. In-
½ %. Razón: Agencia Peña. Aldámar,
ndo derecha.

ictoria Eugenia

COMICA.

2.º Exito «Metro Goldwyn Mayer».

La voz del aire

por MADGE EVANS, WILLIAM
HAINES y ANITA PAGE

Teatro Principal

Hoy, el film de gran emoción

EL AMULETO

Mañana, miércoles, adaptación de la
novela de Carlos Dickens

Tienda de antigüedades

La Chienne

por Michel Simon, Janie Marese y
George Flamant

HOY ESTRENO en el

TEATRO PRINCIPE

Debido a su audaz argumento, este
film no es apto para toda
clase de públicos

La Voz de Guipúzcoa

CENTROS OFICIALES

Se ha cursado una protesta contra los proveedores de madera de la Guinea española por servir al extranjero y no a los españoles

El gobernador ha autorizado la celebración de procesiones en varios pueblos

GOBIERNO CIVIL

PERIODISTA YUGOESLAVO

El gobernador recibió ayer la visita del periodista yugoeslavo Milarad Raiteravitch, Caballero del Santo Sepulcro, escritor de vastísima cultura, que habla a la perfección quince idiomas, y que se propone dar en nuestra ciudad algunas conferencias. Este periodista posee un álbum curiosísimo con treinta mil firmas autógrafas de jefes de Estado y políticos destacados de los países que ha visitado.

HALLAZGO DE ARMAS

En Santa Bárbara, cerca de Mondragón, se han recogido un revólver y un cuchillo bayoneta, abandonados; y en Eibar, dos revólveres y una pistola automática, hallados estos últimos por dos niños en el teatro del juego de bolos. Se cree que proceden del asalto al Banco de Pruebas, suceso ocurrido el día 5 de octubre.

INTERESES DE EIBAR

Visitaron ayer al gobernador los gestores provinciales señores de Los Santos y Cortázar, éste alcalde de Eibar. Ambos felicitaron al señor Muga por el nombramiento de Caballero de la Orden de la República, y después cambiaron impresiones de asuntos relacionados con los transportes y de otros que afectan a Eibar.

CEREZOS DEL JAPON

Ayer por la mañana saludó al gobernador el agregado de la Legación del Japón, señor Jic Miyazawa, comunicándole que había llegado con objeto de hacer entrega al Ayuntamiento de varias plantas de cerezo que el Japón regala a nuestra ciudad, para ornamentación de jardines públicos.

El agregado trae un saludo especial del ministro plenipotenciario del Japón en España, señor Arafa Aoki.

INFORMACION DE LA NOCHE

El gobernador nos dijo, al visitarle por la noche, que, con motivo de la venta del periódico "Arriba", de Falange Española, en Irún, por individuos no vendedores autorizados, el vecino de aquella ciudad, Juan Domínguez Calonge, promovió un alboroto, que dió lugar a que se reunieran numerosas personas promoviéndose un motín contra los vendedores "espontáneos". El incidente fué sofocado por la fuerza pública, sin mayores consecuencias que la detención del vecino antes mencionado y de Luis Torres Serna, que se distinguió en los gritos y vivas. Ambos han sido puestos a disposición de la autoridad militar.

El gobernador ha dado orden al comisario de policía de Irún para que los periódicos sean vendidos "únicamente por vendedores autorizados".

En Irún han sido detenidos Juan González Prieto, Francisco Abaira, Ramiro Pallarés y José María Iraizábal, que fueron sorprendidos por el guarda de la estación del Norte, dentro de un vagón cargado de naranjas, seleccionando los mejores frutos para llenar un saco. El último de la relación de detenidos hizo algunos disparos cuando se les perseguía, sin que, afortunadamente, causara desgracias. También han sido puestos a disposición de la autoridad militar.

Una representación de fábricas de Guipúzcoa que trabajan con maderas procedentes de la Guinea española visitaron ayer al gobernador, interesándose se dirigiera al presidente del Consejo de Ministros, de quien depende la Dirección de Colonias, para expresarle su situación crítica, que puede derivar en el cierre de las fábricas, de no recibir la madera llamada de ocume, que han de utilizar como materia prima para sus trabajos. Hace algún tiempo que no reciben ningún pedido de los formulados a los concesionarios de los bosques que producen dicha clase de madera, y según parece, se dedican a servir pedidos de Hamburgo, donde, por lo visto, han encontrado mercado más propicio, dejando a los fabricantes españoles sin materia prima.

Como esta falta de madera puede irrogar el cierre de las fábricas, con el consiguiente perjuicio para las industrias y los obreros, el gobernador ha dirigido un telegrama al jefe del Gobierno, a fin de que se obligue a los concesionarios a servir los pedidos de los industriales españoles.

Los industriales que formularon la queja son: don Manuel Acha, de Lezo, y la Sociedad Olami, de Andoain.

A preguntas de un periodista el señor Muga manifestó que había autorizado la celebración de varias procesiones de Semana Santa en los pueblos de la provincia que lo habían solicitado.

MALTA NATURA

Per su calidad se impone a sus similares

De venta en comestibles

NATURA. Bolsa Amarilla.

Practicante

del Hospital Civil. Tratamiento de enfermedades venéreas, lavados uretrales, etc., mediante prescripción facultativa. TEODORO LOPEZ; San Marcial, 48, 3.º Teléfono 1-34-24, prudentes.

AYUNTAMIENTO

LA SESIÓN DE HOY

Hoy, a las diez de la mañana, se reunirá el Concejo en sesión semanal ordinaria con arreglo al siguiente orden del día:

Comunicaciones del gobernador civil de Guipúzcoa, con el nombramiento de gestores.

—Provisión del cargo de alcalde.

—Escrito del señor Sanmartín presentando la dimisión de sexto teniente de alcalde.

—Provisión de los cargos de tenientes de alcalde y síndicos, vacantes.

—Designación de los señores que han de formar parte de las Comisiones permanentes.

—Escrito de don Alvaro del Valle, presentando renuncia de sus cargos en el Centro de Turismo.

—Comunicación de la Diputación concediendo una subvención de 75.000 pesetas para festejos.

—Acta de la subasta para la enajenación del solar número 1 del ensanche del Kurral.

—INFORMES DE LA COMISION DE OBRAS

Proponiendo se concede autorización a don Cesáreo San Sebastián para construir un refugio en Chimistarr (Igueldo).

—Que se conceda autorización a don Miguel A. Setien para levantar un piso en el edificio "guarda-muebles" situado en las inmediaciones de la carretera del cementerio de Polloe.

—A don Nicolás Bizcarroño para construir una casa en la finca señalada con el número 34 de la calle de Zubia.

—Proponiendo se abone a Nueva Sociedad Instaladora de Calefacción la liquidación de las obras de instalación de calefacción efectuadas en los edificios municipales de Amara.

—A la Compañía de Asfaltos de Maestu el importe del suministro de material de panes asfálticos.

—A la Sociedad "Aurrerá" el importe de la instalación de tubería de distribución de agua con destino a la Avenida de Amara.

—A la casa Burt Boulton el suministro de una máquina regadora para emulsiones asfálticas.

DIPUTACION

REUNIONES

Ayer por la mañana se reunieron, sucesivamente, las Comisiones de Agricultura, Enseñanza, Caminos, Obras y Fomento, desechando asuntos para la próxima sesión plenaria.

También celebró reunión la Comisión de Transportes, que se dedicó al estudio del pleito suscitado en Oñate y en el que han intervenido las autoridades militar y gubernativa por la suspensión de un servicio de autobús, organizado por varios obreros.

UNA REUNION EXTRAORDINARIA SOBRE TRANSPORTES

Bajo la presidencia del señor Bellido y con asistencia de todos los componentes de la Gestora provincial, tuvo lugar ayer, una sesión extraordinaria.

Se dió cuenta en ella del escrito de la Sociedad "Danak-Bat", de Oñate, a la que se prohibió la circulación de un autobús entre Oñate y Mondragón, dando lugar la prohibición a diversos incidentes ocurridos en la villa primeramente citada. Con el escrito se ha dado cuenta del acta por la que se viene en conocimiento de que el concesionario afectado por el servicio de la Danak-Bat, admite la circulación del autobús de ésta, en las condiciones que el acta precisa, y que se han consignado en virtud de la intervención de la autoridad militar de la provincia.

Explicada la situación del asunto por el señor Cortázar, presidente de la Junta Guipúzcoana de Transportes, y teniendo en cuenta las circunstancias del caso, la Comisión Gestora acordó dejar sin efecto el acuerdo adoptado en la sesión del 28 de marzo pasado por el que confirmó la suspensión del servicio que realizaba la "Danak-Bat", de Oñate; encogiéndose a la Junta de Transportes la debida intervención para que sean cumplidas en forma, en el referido trayecto, las limitaciones correspondientes a la nueva modalidad de dicho servicio.

Con lo que se dió por terminada la reunión.

COMANDANCIA MILITAR

LAS HOJAS CLANDESTINAS

El comandante militar de la plaza, don León Carrasco, facilitó ayer a los periodistas la siguiente nota:

"El comandante militar de Fuenterrabía me denuncia que ayer fueron repartidas en dicha villa unas hojas en castellano y en vascuence, de carácter local, con el pie "Radio Comunista de Fuenterrabía", y por considerar intolerable el hecho y el tratar de mantener la excitación en el elemento pescador de dicha villa, he dado orden de que sean encontrados y detenidos los autores, contra los cuales se procederá con toda energía y del mismo modo se obrará contra quien trate de perturbar la tranquilidad de Fuenterrabía, que las autoridades estamos dispuestas a mantener a toda costa, habiéndose ya agotado los procedimientos prudentes."

9 de Abril

Crónica alavesa

Eduardo Pagés estuvo en Vitoria para preparar las corridas de toros para La Banca

(POR TELEFONO)

Vitoria, 9.

DE TOROS

Ayer estuvo en Vitoria el empresario taurino señor Pagés para conferenciar con el presidente de la Comisión Gestora provincial y varios concejales de la capital acerca de la organización de corridas para el mes de agosto sin subvención y si con el compromiso por parte del Ayuntamiento de compensarle en caso de pérdida. Una corrida será a base de Belmonte y la otra a torearán Laserna, Garza y "El Soldado".

En septiembre y durante el concurso de ganados, dará una novillada con diestros de fama.

UN ROBO

En un garaje situado en la calle de la Constitución, penetraron ladrones y se llevaron una máquina de escribir y varios accesorios de bicicleta.

PIO BAROJA

Se encuentra en Vitoria el ilustre escritor don Pio Baroja.

"La Papelera Española"

COMPANIA ANONIMA.—BILBAO

Por acuerdo del Consejo de Administración de esta Compañía, con arreglo a lo que disponen los artículos 12, 15 y 28 de los Estatutos, se convoca a Junta General ordinaria de Accionistas, que se celebrará el día 23 de los corrientes, a las once de su mañana, en el domicilio social de la misma en esta Capital, calle de Colón de Larreagui, número 20.

De conformidad a lo dispuesto en el artículo 14 de los Estatutos, se advierte a los señores Accionistas que para hacer uso del derecho de asistencia, deberán depositar en la Caja social, cuatro días antes del señalado para la celebración de la Junta, sus acciones o los resguardos de los establecimientos de crédito en que las tuviesen depositadas, o certificaciones expedidas por los aludidos establecimientos acreditando la propiedad de las acciones que posean.

Bilbao, 5 de Abril de 1935.—El Presidente del Consejo de Administración, Enrique Areosti y Torre, Conde de Areosti.

Nota.—Se ruega encarecidamente a los señores Accionistas que para facilitar los trabajos preparatorios de la Junta cumplan estrictamente con lo preceptuado en el citado artículo 14 de los Estatutos, y tengan además en cuenta que para hacerse representar por medio de mandatario que no ostente el carácter de Accionista, es indispensable tener su representación legal, debidamente acreditada por escritura pública.

Se precisan

oficiales sombrereras. Dirigirse: Modas Lelercq. Narrica, 18.

CLINICA ESTILOGRICA

Reparación garantizada de plumas de todas marcas; plumillas ORO, piezas recambios

visionalmente, contra los Bello

dictan cuatro penas particulares

ala, en su fallo, dicta cuatro penas parte. Hay otras penas que oscilan entre 6 años, y varias absoluciones. Ilo, por lo que respecta a las penas herte, lleva dos votos particulares.

DEDO HUMANO EN UN EMBUTIDO

FERROL.—El obrero de la Construcción Naval, Francisco Galán, se presentó en

zgado para hacer entrega de un dedo uno, con su correspondiente uña, que

encontrado en un embutido.

hecho está siendo muy comentado.

POR HABLAR MAL DEL EJERCITO

IIDEO.—En una taberna varios individuos estaban hablando mal del ejército. Inino un guardia que detuvo a un individuo que era el que más se distinguía en injurias al ejército. Cuando era conducido, salió detrás del guardia otro sujeto sosteniendo una navaja. Cuando se disponía a gritar al guardia éste le hizo un disparo tiéndole gravemente. El herido se llama mersindo Fernández.

MUERTE DEL GENERAL PICASSO

MADRID.—El domingo falleció en Madrid, los 77 años de edad, el teniente general Juan Picasso González que procedía del Estado Mayor. Fue el juez especial instructor del famoso expediente para depurar las responsabilidades por la rota de Annual en 21.

Su entierro se verificó ayer, sin que nadie tuviera conocimiento de ello, por ser el deseo del finado.

Hasta después de verificado el entierro no se conoció la noticia de la muerte.

ATRACO FRUSTRO

MADRID.—Ayer tarde, en la calle de Rafael Calvo, dos desconocidos alquilaron un taxi, y dijeron al conductor que les llevara a la calle de Zurbarán. Hicieron detener el coche cerca de un surtidor de gasolina. Allí se les unió otro individuo, y mientras uno de ellos vigilaba al chofer, los otros dos se acercaron al encargado del surtidor, al que amenazaron con una pistola, requiriéndole para que les entregara la recaudación. El encargado se abalanzó contra el que esgrimió la pistola y le quitó el arma. Entonces los atracadores se dieron a la fuga.

CADIZ.—El domingo por la mañana se celebró un acto organizado por los elementos de Izquierda Republicana en honor del diputado don Miguel Martínez. Asistió numerosa concurrencia. Tomaron parte varios oradores, entre ellos don Marcelino Domingo

TOLEDO.—En Torrijos se celebró el domingo el anunculado homenaje al nuevo ministro de Agricultura Sr. Benayas, hijo de aquella localidad.

(POR TELEFONO)

Madrid, 9.

VARIOS HOMENAJES

ALICANTE.—El domingo pasado se celebró el banquete-homenaje a los diputados por esta provincia don César Osarrichena y don Miguel Cámaras. Presidieron con los homenajeados el director general de Industrias, el gobernador de Madrid, y las autoridades alicantinas. A los postres se pronunciaron varios discursos.

CÁCERES.—Se celebró el domingo el acto de descubrir la lápida que da el nombre de don Alejandro Lerroux a una de las principales vías de esta ciudad. No pudo asistir el jefe del Gobierno que estuvo representado por el ministro de Estado Sr. Rocha, en cuyo honor hubo una brillante recepción en el Ayuntamiento.

A última hora de la mañana el Sr. Rocha y las autoridades asistieron al acto de la colocación de la primera piedra del nuevo edificio destinado al Gobierno civil. A continuación se verificó el descubrimiento de la lápida que da el nombre de Avenida de don Alejandro Lerroux a una de las calles más importantes de la ciudad. Al acto asistió numeroso público. Pronunciaron discursos el alcalde y el señor Rocha. Al mediodía se celebró el banquete oficial y a los postres discursaron el alcalde, el gobernador civil y el Sr. Rocha.

Por la tarde el ministro de Estado visitó diversos lugares y a última hora fué observado con un lunch en el Ayuntamiento. Al anochecer el ministro salió para Madrid.

CÁDIZ.—El domingo por la mañana se celebró un acto organizado por los elementos de Izquierda Republicana en honor del diputado don Miguel Martínez. Asistió numerosa concurrencia. Tomaron parte varios oradores, entre ellos don Marcelino Domingo

TOLEDO.—En Torrijos se celebró el domingo el anunculado homenaje al nuevo ministro de Agricultura Sr. Benayas, hijo de aquella localidad.

nistro de Agricultura Sr. Benayas, hijo de aquella localidad.

En el Ayuntamiento hubo una recepción con discursos.

El público estacionado en la plaza ovacionó al señor Benayas, que pronunció un discurso de gracias.

Después estuvo en casa de sus padres, donde recibió varias visitas, y a última hora regresó a Madrid.

DOS MITINES DE UNION REPUBLICANA

ORENSE.—En el teatro Losada se celebró el domingo un mitin de propaganda organizado por los elementos de Unión Republicana. Hicieron uso de la palabra los señores Fábregas, Recasens Siches, Valentín y Martínez Barrio. Este último declaró que la verdadera causa de la última crisis ministerial, fué que Acción Popular creyó ya llegado el momento de iniciar la tercera etapa de su programa: influir de una manera decisiva en la gobernación de la República.

Agrega que planteada la crisis los partidos republicanos auténticos y el socialista deshicieron el equívoco de su apartamiento del régimen.

Explica el proceso de la crisis y dice que el Sr. Gil Robles está capacitado para desempeñar cualquiera de las carteras del Gobierno, menos la de Guerra. Se extraña de que el jefe cedista hubiera exigido esa cartera.

Habla de la actitud de Gil Robles, comunitaria en el momento actual, y dice que el mes de abril serán los 100 días napoleónicos. Napoleón fracasó por apoyarse en las bayonetas, pero en España hay fervor popular y no caerán los principios democráticos aunque el actual Gobierno se hunda el 5 de mayo.

Habla de su apartamiento del partido radical y dice que no quiso pasar por marioneta movida por la Ceda. El Gobierno debe levantar los estados de excepción y debe devolver a la República su substancia. El 14 de abril hay que celebrarlo con esplendor. Hay que presentarse unidos los republicanos. Fué aplaudido.

Al mediodía hubo un banquete, al final del cual habló nuevamente el Sr. Martínez Barrio que hizo votos por la concordia entre los republicanos auténticos para luchar juntos contra el enemigo común.

PALENCIA.—Con asistencia de numeroso público se celebró el pasado domingo un mitin de propaganda organizado por Unión Republicana. Hicieron uso de la palabra los señores Albornoz, Pascual Leone y Gordón Ordás, quienes combatieron al Sr. Gil Robles y a su partido y también a los agrarios y demás partidos de derecha.

Fueron muy aplaudidos.

UNA CONFERENCIA DE DON CIRILO DEL RIO

ZARAGOZA.—El domingo dio una conferencia sobre la ley de arrendamientos rústicos el ex ministro de Agricultura don Cirilo del Rio, que fué presentado por el diputado don Antonio Royo Villanova. El acto tuvo lugar en los locales del Ateneo.

El conferenciante elogió la ley, aunque dijo que no ha llenado todas las esperanzas que en ella habían puesto los labradores. Esto no hay que achacarle al ministro, sino a la labor de la Comisión parlamentaria.

Terminó enumerando algunas de las cláusulas que, a su juicio, debían haber sido introducidas en la ley.

La señora

La señora

D.^a Sebastiana Apasteguiá Gurruchaga

Falleció en el día de ayer a los 80 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de S. S.

R. I. P.

Su desconsolado esposo, don Tránsito Vaqueriza; hijo, don Teodomiro; hija política, doña Victoria Urquiola; nieto, Tránsito; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás parientes, AL PARTICIPAR a sus amigos y conocidos tan irreparable pérdida, les suplican encomiendan su alma a Dios y se sirvan asistir a los funerales que por su eterno descanso se celebrarán hoy, MARTES, a las ONCE MENOS CUARTO, en la iglesia parroquial de SANTA MARÍA, y acto seguido a la conducción del cadáver al Cementerio de Polloe, por todo lo cual les quedarán eternamente agradecidos.

San Sebastián, 9 de abril de 1935.

Domicilio: MUELLE, 11.



La señora

D.^a ANTONIA ELORZA ARRIETA

Falleció en el día de ayer, a los 68 años de edad

Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

R. I. P.

Su director espiritual, don Antolín Lizarríbar; su afligido esposo, don Pablo Casal; sus hijos, doña Julia, don Raimundo, doña María y don Felipe; hijos políticos, don Luis Campo, don Ricardo González y doña Cándida Juan; nietos; hermano, don Teófilo; hermana política, doña María Ayerbe; sobrinos, primos y demás parientes, AL PARTICIPAR a sus amigos y conocidos tan irreparable pérdida, les suplican encomiendan su alma a Dios y se sirvan asistir a la conducción del cadáver al Cementerio de Polloe, que tendrá lugar hoy, MARTES, a las CUATRO de la tarde, y a los funerales que por su eterno descanso se celebrarán mañana, MIERCOLES, a las DIEZ, en la iglesia parroquial de SAN IGNACIO, por todo lo cual les quedarán eternamente agradecidos.

San Sebastián, 9 de abril de 1935.

Domicilio: PASEO COLON, 15.

El señor

DON JOSE POZZY E IRIBERRI

Falleció en El zondo el día 7 de abril, a los 80 años de edad

Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de su Santidad

R. I. P.

Su desconsolada esposa, doña Josefa Almundo; hijos, doña Concepción, doña Felisa (viuda de Iturrioz), don Ignacio (ausente), don Heliodoro (ausente), don Enrique y doña María Josefa; hijos políticos, don Valentín Maritorenza y doña Inés Borau; hermana, doña Felisa Pozzy; nietos, nieto político, bisnieto, sobrinos y demás parientes, SUPPLICAN a sus amistades encomiendan a Dios en sus oraciones el alma del finado y se sirvan asistir a los funerales que por el eterno descanso de su alma se celebrarán mañana, MIERCOLES, a las DIEZ de la mañana, en la iglesia parroquial de Santiago, de ELIZONDO, por lo que les quedarán muy agradecidos.

ELIZONDO, 9 de abril de 1935.



CICLISMO

Legreve ganó el Criterium nacional francés de "París Soir"

A continuación se clasificó Vietto. - En la Copa de Europa de velocidad venció Michard. - Ante el Gran Premio de San Sebastián

II GRAN PREMIO DE SAN SEBASTIÁN

En estos días no se habla de otra cosa en toda España y en el campo deportista, que de las grandes pruebas ciclistas que se avecinan. La de Eibar, con sus cinco etapas; la Vuelta a España... Pero hay una a la cual y sin restar méritos e importancia a todas las otras, tiene para el fin del resurgimiento ciclista en Donostia, una atracción máxima. Nos referimos a la prueba que se celebrará el día 21 de abril, por la mañana, organizada por la Sociedad Umore-Ona, con la cooperación del Centro de Atracción y Turismo.

¿Motivos para sentar tal afirmación? Son numerosos, pero hay uno por encima de todos ellos: y es el de que el II Gran Premio de San Sebastián se va a celebrar sobre un velódromo natural. Pudiéramos decir que en pista. No de otra manera se puede designar a la Avenida del Gran Kursaal.

Se tiene la garantía de que en ella van a participar no solamente los mejores corredores que lo hagan en el IV Gran Premio de la República que organiza el Club Ciclista Eibarrés y que comenzando el día 13, terminará el 18, sino otros que están acostumbrados a correr en velódromos y que ya han aceptado el correr y que indudablemente harán que durante todo el recorrido se "hagan" velocidades endiabladas. Nos referimos a ciertos especialistas domiciliados más allá de los Pirineos. No dejarán, no, que los nuestros tengan tiempo de descansar sobre el sillín. Y sinó el tiempo.

Los nombres de Pierre Castera, Fernando Nieto, Vicente Demetrio, Elie Cyprien, Fombellida (Alejandro), Arangoits, Cañardo, Cardona, Escuriet, Ezquerre, Montero, Truebas, Apalategui, Urdangarin... no nos dejarán por exagerados en lo que decimos.

Queda una segunda parte, que mañana daremos a conocer a los lectores. Se refiere a una carrera, por demás espectacular, que se celebrará solamente entre los cuarta categorías y que llamará indudablemente la atención.

Mañana hablaremos.

SOCIEDAD CICLISTA «STYL»

El pasado domingo, según teníamos anunciado, tuvo lugar en el llamado circuito de los Puentes, la prueba de selección que esta entidad preparó para saber de qué elementos dispone con vistas a la próxima prueba del Umore-Ona.

La prueba resultó un gran éxito para los organizadores, y fué presenciada por numeroso público. Los corredores tenían que dar diez vueltas a dicho circuito, participando 11 corredores y clasificándose 6 por el orden siguiente:

1. Angel Oscar, en 50 m. 30 s.
2. Jesus Diez, a dos largos.
3. Arturo Burgos, idem idem.
4. Santos Sáiz.
5. Jose Azanza.
6. Alfonso Martín, 5 m. 7 s.

Los cuatro citados en primer lugar serán los que salvo novedad nos representen el día 21 y los otros dos clasificados a continuación los suplentes.

Por esta nota ponemos en conocimiento de todos los corredores que hayan firmado por esta Sociedad se sirvan pasar por los locales de don Serafín Díaz, de Pasajes, con dos fotografías de las llamadas de pasaporte.

te con el fin de canjear las licencias para el año actual.

REUNION EN EL VELODROMO BUFFALO

En el Velódromo Buffalo se disputó la Copa de Europa de velocidad, que fué ganada por Michard, seguido de Gerardin.

El Gran Premio de Paris Soir de medio fondo tras de moto, se disputó en dos mangas de 40 kilómetros. Resultados:

Primera manga: Lacquehay, Paillard, Grassin, Lemoine, Wambs, Brossi.

Segunda manga: Wambs, Grossi, Lemoine, Lacquehay, Grassin, Paillard.

Clasificación general: Lacquehay, 5 puntos; Wambs, 6; Lemoine, 7; Grassin y Paillard, 8.

LOS SEIS DIAS DE BUFFALO

Se disputan con gran interés los Seis Días de Buffalo. La clasificación hasta ayer es la siguiente:

Duelberg-Buysse, 22 puntos.

A dos vueltas: Letourneur-Giorgetti, 229. Reboli-Thomas, 218.

A tres vueltas: Martinetti-Grim, 260, Mac Namara Landa, 201. Rodman yel, 195.

EL GRAN PREMIO LACROIX

Se disputó la primera etapa del Gran Premio Lacroix, sobre 140 kilómetros, Eonne, Calais, Lille. Venció Decorix, en 3 h. 12 minutos y 26 segundos, seguido de Vaeecke a tres largos y Van Wauberg. Mañana se disputará la etapa Lille-Vaillennes, 135 kilómetros.

EL CRITERIUM NACIONAL DE PARIS

Con la participación de 145 corredores celebró la carrera ciclista Criterium nacional, que organiza el periódico paris «París Soir». El recorrido era de 220 kilómetros. La meta se estableció en el Velódromo de Buffalo.

Venció Legreve en 6 horas, 24 minutos, seguido de Vietto, a 10 largos; A. Magne, un largo; Leforge, 6 h. 26 m. 30 s.; Speich, Batafucher, Level, Louvier, en el mismo tiempo; Charles Pelissier, 6 h. 28 m. 40 s.



Momento interesante captado por la máquina fotográfica, en el que se ve a los tripulantes de un automóvil salir despedidos en una carrera celebrada en Mines Field (Los Angeles), al tomar una curva cerrada a gran velocidad. Mecánico y conductor escaparon milagrosamente de una muerte segura, resultando solamente con lesiones de poca importancia. ¡Como los toreros!

Hockey en Madrid y Barcelona**El Club de Campo se clasifica para la final****El partido Tarrasa-Polo tendrá que volver a repetirse**

Se jugó en Madrid el segundo encuentro de semifinal del campeonato de España de hockey, entre el Club de Campo y la Fundación del Amo.

Resultaron vencedores los del Club de Campo, por tres tantos a uno, clasificándose con

esa victoria con derecho a disputar el encuentro final de este campeonato.

La victoria de los todavía campeones de España, fué justa. Demostraron una mejor técnica y conocimientos del stick que sus enemigos, que únicamente pudieron oponer a una mejor clase, la actuación voluntaria.

Uno a cero señalaba el marcador al finalizar el primer tiempo, favorable a los del Club de Campo y obtenido por Becerril, al rematar un penalty-corner.

Aumentaron la diferencia en la continuación en un buen remate de E. Jardon, y diez minutos después, Alomar, logró el único para la Fundación, en un penalty-bully.

El último tanto del encuentro fué conseguido en colaboración, por los hermanos Satrústegui rematando el interior un centro de su hermano.

Por los vencedores, muy bien los hermanos Jardon y Becerril. Por la Fundación del Amo, lo más destacado el trío central y de ellos, Alzpirua.

Arbitraron con acierto los señores Iglesias y Miguel.

LA SEMIFINAL TARRASA-POLO SE DECIDIÓ EN UN TERCER ENCUENTRO

En Tarrasa se jugó la segunda vuelta de la semifinal de hockey del campeonato de España, Tarrasa-Polo.

Los egarenses vencieron a los barcelonistas por tres a uno, y como en el anterior partido los vencedores fueron los del Polo, también por un margen de dos goles, habrá de celebrarse un tercer encuentro de desempate.

El partido transcurrió con gran nerviosismo, que abarcaba a jugadores y público. En el primer tiempo dominó el Polo. Acabó con empate.

a un tanto. El de los barcelonistas lo consiguieron a los 22 minutos, Rouan, después de haberse tirado dos penalty-corns, contra su portería. Poco antes del descanso, Tarruela empató.

En los segundos 35 minutos dominó el Tarrasa y marcó dos tantos, por mediación de Roig e Indurain.

Arbitró bien el madrileño Abad.

FELIPE JESÚS CHARLEN
(ABOGADO)

Asuntos Contenciosos-Administrativos
SAN MARCIAL, número 26, 1.^o

Mahor Express

La nueva Gerencia que ha tomado esta empresa, tiene el gusto de poner en conocimiento del público en general, que teniendo grandes elementos para organizar un servicio magnífico entre Irún y Madrid, podrán los señores viajeros tener la seguridad de que los magníficos coches que posee saldrán diariamente a la hora indicada y llegarán normalmente a su destino.

Para el mejor orden del servicio, no tendremos de hoy en adelante más que dos puntos de salida y llegada y despacho de billetes, que son:

En Irún - Palace Hotel - Teléfono, 34
En San Sebastián - Hotel de Londres - Teléfono, 3133

a un tanto. El de los barcelonistas lo consiguieron a los 22 minutos, Rouan, después de haberse tirado dos penalty-corns, contra su portería. Poco antes del descanso, Tarruela empató.

En los segundos 35 minutos dominó el Tarrasa y marcó dos tantos, por mediación de Roig e Indurain.

Arbitró bien el madrileño Abad.

9 de Abril

La Voz de Guipúzcoa

Página 9

EL CAMPEONATO NACIONAL DE LIGA

Madrid, al triunfar sobre el Racing, no pierde contacto con el equipo bético

Los cántabros estuvieron a punto de liquidar el emocionante codo a codo que sostienen "Oselito" y los madrileños. - Afortunado debut de Leonardo Cilaurren en el eje de la línea medular. - Juan Ramón, víctima de un accidente fortuito. - El Hércules venció ampliamente al Osasuna, que se coloca en tercera posición

EN CHAMARTÍN

Madrid, 3; Racing 2.

Pasó el Madrid por no pocas dificultades para derrotar en Chamartín al Racing cántabro. Después de una magnífica primera hora de juego, en que no hubo sobre el campo más equipo que el Madrid, cuyas líneas todas daban un curso de buen juego, con el único pero de la poca facilidad en el remate, el entusiasmo del Racing, que al comenzar el segundo tiempo conseguía poner dos a uno en su contra el marcador, hizo que la lucha cambiara totalmente de fisonomía. Fué entonces la línea media racinguista la que se impuso netamente y llegó a desconcertar a los elementos del Madrid. Y un partido que había sido llevado con la máxima placidez, se le puso entonces cuesta arriba a los propietarios de Chamartín. Ni siquiera pudieron éstos tener un respiro al conseguir su tercer tanto, porque los santanderinos, que sin duda pensaron que no es fiero el león como lo pintan, siguieron en su impetuoso y entusiasta juego y lograron un tanto más. El nerviosismo y desconcierto del guardameta húngaro del Madrid, no podía dar seguridad a los partidarios de los campeones de España de que el partido terminara con esa precaria victoria. El empate parecía inminente y los últimos momentos eran de verdadera angustia.

En ese primer tiempo de dominio madrileño y singularmente en la primera media hora de juego, el Madrid respondió a satisfacción. Debió entonces marcar abundantemente. Pero no lo hizo más que en dos ocasiones. La primera, al minuto de juego, al arrebatar Losada un balón a Hilario y enviar un fuerte tiro. La segunda, en un disparo esquinado de Emilín, que remató Regueiro.

Apenas comenzada la segunda mitad, el Racing obtuvo su primer goal. Lo hizo Arteche, al entrar a Alberti y arrebatarle un balón que éste había detenido. Tras no pocos sustos marcó de nuevo el Madrid, a los treinta minutos. Fué su autor Regueiro, al rematar una genial jugada. Y el segundo goal santanderino, diez minutos después, en tiro de Arteche que Alberti, con los puños, ayudó a entrar.

El arbitraje corrió a cargo de Isaac Fernández.

MADRID.—Alberti; Ciriaco, Quincoces; Pedro Regueiro, Bonet, León; Eugenio, Regueiro, Losada, Hilario, Emilín.

RACING.—Pedrosa; Ceballos, Ilardia; Ibarra, Germán, García; Pombo, Fuentes, Arteche, Larriaga, Cisco.

EN MESTALLA

Valencia, 2; Athletic M., 2.

Tuvo el encuentro jugado en el campo de Mestalla, una nota bien lamentable. El notable defensa del equipo valenciano, Juan Ramón, al disputar un balón a Elícegui, tuvo la desgracia de sufrir una caída en mala forma, con el brazo izquierdo debajo del cuerpo, que le produjo la fractura del antebrazo. Esta desgracia—a nadie imputable, aunque el público apasionado creyera ver en Elícegui a su autor—, hizo que el partido no se jugara en condiciones normales. En primer lugar, porque el Valencia actuó durante casi toda la pelea con diez jugadores; y en segundo, porque la nerviosidad del público y de los jugadores valencianos, se contagió a árbitros y árbitro, y ya nadie fué dueño de sí mismo.

En general, la lucha estuvo nivelada. El Athletic jugó cohibido en el primer tiempo y en el segundo intentó reaccionar, pero sin conseguirlo totalmente.

El Valencia fué justo vencedor. Se sobrepuso a la desgracia antes citada y a la que tuvo también Torregaray, al abrirse una ceja en un enfrentamiento con un compañero de equipo. Naturalmente, estos incidentes hicieron que la primitiva alineación valenciana tuviera grandes modificaciones. Conde jugó en la zaga y Goiburu en la línea media. Iturraspe fué el mejor jugador del Valencia. Con él estuvieron a buena altura Goiburu y Richard.

Se marcó un tanto en cada tiempo. El primero lo hizo Torredelot, al rematar un tiro cruzado de Goiburu, que había dejado pasar Rubio. El del segundo corrió a cargo de Richard, que recogió, ganando la acción a Pacheco, un balón reboteado en el poste por tiro de Villanova.

Arbitró el señor Pujol, que no pudo impedir el juego duro.

VALENCIA.—Nebot; Torregaray, Juan Ramón; Santos, Iturraspe, Conde; Torredelot, Rubio, Vilanova, Goiburu, Richard.

ATHLETIC.—Pacheco; Mesa, Alejandro; Ordóñez, Marculeta, Pena; Lafuente, Arocha, Elícegui, Chacho, Sorníchero.

EN IBIAONDO

Arenas, 0; Athletic E., 4.

Acudió poco público a presenciar el encuentro Arenas-Athletic. Ya no apasiona el duelo entre los rivales bilbaínos, como en otras ocasiones. El campo de Ibaiondo no registró más que media entrada.

En general, satisfecho el encuentro, en el que se realizó, si no un juego excelente, al menos entretenido e interesante. El Athletic se anotó justamente la victoria y el tanteo debió ser más amplio. El dominio que ejerció sobre los guetarras, merecía que la victoria fuera más contundente en el marcador.

La nota más destacable fué que el internacional Cilaurren ocupó el centro de los medios y su labor satisfecho plenamente. Fué Cilaurren el animador del once blanquirojo, el que supo llevar a sus compañeros por el camino del triunfo, y, desde luego, una de las figuras más sobresalientes del partido. Las otras fueron Iraragorri, tan inteligente y hábil como siempre, y Egusquiza, el guardameta arenero, que es a quien debe su equipo que la derrota fuera por la mínima diferencia.

A la media hora del primer tiempo se produjo el tanto que da la victoria al Athletic. La jugada la inició Cilaurren, que cedió a Iraragorri. Este avanzó con el balón entre los pies, burlando a varios contrarios, y cuando cerca de Egusquiza, burló la salida de éste, lanzando el balón por alto, para hacerlo llegar hasta la red.

Arbitró discretamente Zabala.

ARENAS.—Egusquiza; Basagoiti, Arrieta; Angel, Petreñas, Emilio; Larrondo, Llona, Albeniz, Lelé, Zarraonandia.

ATHLETIC.—Ispizua; Urbano, Zabala; Gerardo, Cilaurren, Roberto; Careaga, Iraragorri, Bata, Mandáuniz, Elces.

EN EL PATRONATO

Betis, 5; Español, 0.

El terreno del Patronato no quiso ser benévolos con el once de la carretera de Sarriá. Luchó contra el Betis y el resultado constituyó una fuerte derrota de los barceloneses por cinco goles a cero.

La forzada alineación que se vió obligado a presentar el Español, restó eficacia al grupo. Faltaron el meta y el defensa derecha. El primero cumplió excelentemente, pero no así Portadella, que pudo ayudar con la debida eficacia a Pérez. La línea de medios no conservó en su puesto más que a Solá, pues aunque actuó Espada, lo hizo en un puesto para el desacostumbrado, y no es raro que no pudiera rendir el juego debido. Hubo novedades también en la vanguardia, en la que debutó el portorriqueño Quesada, y Manolín tuvo que ocupar el extremo izquierdo, lugar al que no está acostumbrado.

Todo ello, unido a una feliz tarde de los andaluces, tuvo como consecuencia el resultado abultado de cinco goles a cero. Claro es, que no creemos que el Español con su once completo, hubiera logrado inquietar a los "líderes" de la Liga, pero si la oposición que hubieran opuesto habría tenido una mayor eficacia.

Fué el reservista Vila la figura más destacada del Español. Tuvo que trabajar intensamente durante todo el match, ya que los ataques de la vanguardia andaluza fueron peligrosos y constantes. Supo salir airoso en la mayor parte de sus intervenciones. En numerosas ocasiones los aplausos sonaron en su honor por sus felices intervenciones. Con esta figura—la más saliente, como hemos dicho, del cuadro catalán—, sobre salieron Pérez, energético y decidido y a ratos el internacional Solá. Fué como en tantas otras ocasiones la línea de ataque la menos acertada. Hasta tal punto estuvieron desacertados, que mediado el segundo tiempo, Prat y Manolín permuyeron sus puestos con los interiores, para de darle alguna efectividad al equipo. De nada sirvió. Cuando se realizó el cambio, el equipo barcelonés estaba ya en poder de sus enemigos y la cosa no tenía remedio. Fueron unos escasísimos momentos de reacción, en los que fué imposible el mejorar el tanteo.

Indudablemente, el Betis se encuentra en condiciones de mantener su privilegiada posición. Lástima será que en estos partidos finales pueda perder su merecida posición al ser vencido en San Mamés o el Sardinero. Su labor de ayer, aun no siendo de las mejores, acreditó sobradamente la justicia del lugar que ocupa.

Dominó en los noventa minutos de juego. Para ello empleó el juego viril, fuerte, de verdadero equipo de campeonato. Sin sucedades, pero con la energía debida en estas competiciones. Fué mejor su juego, y mayores los aciertos en la segunda mitad. A ello contribuyeron los dos interiores, que en los primeros cuarenta y cinco minutos no ayudaron ni poco ni mucho al voluntarioso Unamuno, que tuvo que jugar solo contra el acierto de Vila y Pérez. Mejorada la labor de Adolfo y Rancel, compenetrados con Unamuno, los remates llegaron ya con una peligrosidad mayor a los dominios de Vila.

Labor compenetrada la de los tres medios, actuación individual y destacada de Unamuno y seguridad y compenetración en la pareja de defensas internacionales; éste fué el resumen del juego realizado por el equipo blanquiverde.

Fué el colegiado madrileño, señor Iglesias, el encargado de dirigir el partido. No acertó. Tuvo varias equivocaciones, que el público se vió obligado a protestar por su injusticia.

ESPAÑOL.—Vila; Cortadella, Pérez; Espada, Solé, Cos; Prat, Quesada, Iriondo, Edelmiro II, Manolín.

BETIS.—Espinosa; Arezo, Aedo; Peral, Gómez, Leue; Timimi, Adolfo, Unamuno, Rancel, Saro.

EN LAS CORTS

Barcelona, 2; Sevilla, 3.

Se celebró el domingo en el campo de Las Corts el partido de Liga de la primera División, Sevilla-Barcelona.

Terminó la pelea con la victoria de los andaluces, por tres tantos a dos.

Fué un partido que se puede calificar de bueno y en el que se apreciaron excelentes jugadas. El público salió satisfecho porque el buen juego abundó y la emoción también se vió con frecuencia, ya que la diferencia que separó a los equipos en el marcador fué la mínima durante gran parte del partido.

El encuentro tuvo dos características totalmente opuestas.

En el primer tiempo el Barcelona jugó formidabilmente y Berkessy tuvo una excelente actuación.

En cambio, en el segundo tiempo, flojearon los medios del Barcelona, de lo que se aprovecharon los andaluces para ir acentuando su presión por momentos, dominar y adjudicarse el encuentro.

En el Barcelona destacaron Berkessy en la primera parte y el quinteto atacante.

En el Sevilla lo mejor fué la actuación de

los tres medios y destaco asimismo la pésima labor de Campaña.

El partido fué mal arbitrado por Balaguer.

En el primer tiempo, Ventolrá logró con la cabeza el primer tanto de los suyos al rematar una combinación de Cabannes y Escrivá.

El segundo gol fué marcado por Escrivá, en un servicio de Cabannes.

La delantera del Sevilla, que se entendía bien, pese a la acción negativa del delantero centro, logró en las posteriores del primer tiempo, el primero de sus goles. En la jugada intervino toda la linea, pero el autor material del gol fué Cortón.

En el segundo tiempo el Sevilla superó mucho a los azulgranas.

Marcó el Sevilla el tanto del empate a los 24 minutos. Fué debido a Campaña, en una jugada personal, con un tiro fuerte. El gol fué magnífico y lo único bueno que hizo en toda la tarde el delantero asturiano.

Cuando faltaba un cuarto de hora para acabar el partido, Cortón logró el tanto de la victoria del Sevilla, con un tiro por el ángulo, que Francat alcanzó, pero no lo suficiente para evitar el gol.

Terminó el encuentro con el triunfo del Sevilla por tres goles a dos.

Balaguer formó a los equipos de la siguiente forma:

BARCELONA.—Francat; Rafa, Alcoriza; Pedro, Berkessy, Lecuona; Ventolrá, Torrontegui, Escrivá, Ramón, Cabannes.

SEVILLA.—Eizaguirre; Euskalduna, Deva; Alcázar, Segura, Fede; López, Torrontegui, Campaña, Cortón, Sánchez.

EN BARDIN

Hércules, 3; Osasuna, 0.

El primer tiempo del partido jugado en el Stadium del Bardin entre el Hércules y el Osasuna, fué magnífico. Los dos más calificados aspirantes al ascenso a la Primera División, se emplearon en esa primera parte con una rapidez magnífica y realizando un juego vistoso y emocionante.

La linea media pamplonica, que se mostró como lo más completo del equipo navarro, bregó con gran tenacidad para contender a la delantera alicantina, que buscaba con gran entusiasmo marcar abundantemente.

Consiguió el Hércules terminar ese primer tiempo con dos tantos a su favor, marcados por el delantero centro, Blázquez, en remates afortunados.

Y el partido concluyó con el descanso. Porque el esfuerzo realizado anteriormente no podía permitir a los vencidos jugadores emplearse en el segundo tiempo, en la misma forma que en el primero lo hicieron. Todos dieron muestras de agotamiento.

No es de extrañar, pues, que todo lo interesante que resultó la primera parte, fuera de aburrida la segunda. El Hércules pudo, no obstante, reforzar su victoria con un tercer tanto.

Logró también por Blázquez, que fué, con Tatón, Irles y Denis, lo mejor de los vencedores. Arbitró bien, el señor Vilalta.

HERCULES.—Pérez; Maciá, Orriols; Salvador, Moro, Múgica; Irles, Tatón, Blázquez, Denis y Roldán.

OSASUNA.—Urreaga; Bolico, Recarte; Valentín, Cuqui, Urdiroz II; Ruiz, Julio, Vergara, Biñobas, Catañú.

EN ZORRILLA

Valladolid, 4; Murcia, 2.

En el campo de Zorrilla, el Valladolid y el Murcia, jugaron un partido muy interesante y discutido, que terminó con el triunfo de los castellanos, por cuatro a dos.

Realmente al Valladolid no le iba nada en la contienda, pues con mediocre clasificación no le permite mantener ninguna clase de esperanza para el ascenso a la primera Liga. Pero los valisoletanos llevaban muchos partidos, en los que habían defraudado a sus "supporters" y precisaba congraciarse con su público. Lo consiguieron plenamente, pues tuvieron ante sí un enemigo entusiasta, codicioso y acertado, al que es difícil vencer.

Ya en el primer tiempo, el Valladolid consiguió llevar la ventaja. Nada más que empezar consiguió Cimiano con la cabeza, el primer tanto. Empató el Murcia por mediación de Julio y Susaeta elevó a dos el marcador de los locales.

En la segunda parte, Romero marcó el tercero del Valladolid. Oriera, en un golpe franco, hizo el segundo del Murcia, y Sánchez, también a consecuencia de una falta, logró el cuarto de los blanquiazules.

Arbitró Villanueva.

VALLADOLID.—Irigoyen; Lozano, Pepín; Vadillo, Villanueva, Fernández; Cimiano, Susaeta, Romero, Barrios, Sánchez.

MURCIA.—Elzo; Oro, Rivas; Muñoz, Palahí, Grier, Refiñanes, Julio, Uría, Roig, Bravo.

EN BALAIDS

Celta, 6; Sabadell, 1.

El equipo del Sabadell dió sensación en el Stadium de Balaids, de salir a cubrir un trámite. Realmente, la clasificación del Club catalán, no le permite tener esperanzas en clasificarse en uno de los dos puestos primeros, que sirven para ascender a la Primera División. Pero eso no es de extrañar la amplia victoria conseguida por el Celta en una tarde afortunada, de unos jugadores que persiguen con gran entusiasmo ese ascenso y que están en estos momentos.

En el primer tiempo, el Celta se impuso a la presión del Sabadell, que no pudo impedir el gol de Cimiano.

En el segundo tiempo, el Celta aumentó su ventaja, con un gol de Cimiano y otro de Oriera.

En el tercer tiempo, el Celta aumentó su ventaja, con un gol de Oriera.

En el cuarto tiempo, el Celta aumentó su ventaja, con un gol de Oriera.

En el quinto tiempo, el Celta aumentó su ventaja, con un gol de Oriera.

En el sexto tiempo, el Celta aumentó su ventaja, con un gol de Oriera.

En el séptimo tiempo, el Celta aumentó su ventaja, con un gol de Oriera.

En el octavo tiempo, el Celta aumentó



DEPORTE VASCO

Dos actuaciones brillantísimas de Julio Abrego y Arce

Ostolaza y Zabaleta arrollados por el juego fantástico de Abrego. - Victoria del trío
Un partido de emoción, con igualada a 491, ayer en el Moderno. - La pelota amateur

La estadística
de los partidos
en el Moderno

T I E M P O S P A S A D O S

9

DE ABRIL DE 1905

El partido de pelota a cesta y habilidad libre, que se jugó en el Moderno, entre Blenner y Elizagui, sacando de los seis y medio cuadros, contra Modesto y Lizundia, sacando del siete, despertó muy poco interés. Los ganaron los primeros, dejando a los segundos en veintidós tantos para cincuenta.

EN EL FRONTÓN MODERNO

Los partidos del domingo.—Partidos sin gran importancia emotiva fueron dos de los tres que la tarde del domingo se jugaron en el frontón Moderno, a donde acudieron muchos aficionados para presenciar los encuentros.

Cambióse la combinación anunciada por indisposición de Echániz y jugaron el primer partido de la tarde, a mano, Zabaleta y Urcelay, rojos, sacando del cuadro tres, contra Olascoaga y Chiquito de Mallavia, azules, que iniciaban la jugada del dos y medio.

El dinero salió por los rojos con proporción muy favorable: 40 a 34; Olascoaga y Chiquito no ofrecían confianza a la cátedra.

Y no tuvo acierto el respetable crítico "a priori", porque los menospreciados, sin dejarse alcanzar ni una sola vez, llegaron al tanto 22, final del partido, cuando Zaldúa y Urcelay no habían pasado del tanto 8.

—El segundo partido jugáronlo a la modalidad de remonte, Aramburu II y Arruabarrena, colorados, contra Larrañaga II y Múgica II, azules, sacando Aramburu del once y medio y Larrañaga del once.

El dinero salió a la par por los dos colores.

Fué un partido muy bonito hasta el final de la tercera decena, registrándose igualadas en los tantos 1, 3, 10, 15, 17, 20, 28, 30, 31 y 32. A partir de aquí, se descompuso un poco Aramburu y esto sirvió para que se adelantaran Larrañaga y Múgica, los cuales se apuntaron el tanto 50, fin del partido, dejando en 40 a sus rivales.

—El tercer partido corrió a cargo de Arano II y Amenabar, colorados, y Sala y Lesaca, azules, con saques del once y medio y once respectivamente.

El dinero salió por los rojos 40 a 34. Otra equivocación electoral también, pero con tiempo para la rectificación.

Después de igualarse en los tantos 3 y 4, sañeron por delante Sala y Lesaca, los menospreciados, quienes sin ningún tropiezo más, llegaron al tanto 50, dejando a Arano y Amenabar, los favoritos de la cátedra, en el tanto 32.

Los de ayer, lunes.—Jugaban el primer partido de la tarde de ayer, Mondragonés e Idiazábal, colorados, contra Esteban Izaguirre y Amenabar, azules, sacando del once y medio los delanteros.

Dinero 40 a 32 por los rojos. Y a ése que estuvo bien acertada la cátedra, pues Mondragonés e Idiazábal, sin dejarse alcanzar más que en los dos primeros tantos del partido, llegaron a apuntarse el 50, término del encuentro, cuando los contrarios tenían 41.

—Sustarra y Soroa, colorados, jugaron el segundo partido de la tarde de ayer, contra Illarramendi y Michelena, azules, sacando Sustarra del once y medio e Illarramendi del once.

Fué un partido de múltiples igualadas, que trajo de cabeza a los apostantes, después de haber salido el dinero por los rojos 40 a 32. Y trajo de cabeza, porque se igualaron nada menos que en estos tantos: 13, 14, 15, 16, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 31, 32 y 33. Luego en los 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46 y 491.

No hemos de describir el tanto final: ganaron el tanto Illarramendi y Michelena.

En este partido vimos un caso insólito, pues llegó a darse el dinero por los que perdieron, hallándose igualados en el tanto, 40 a 16 y 40 a 8 con sólo dos tantos de ventaja los favoritos.

Apostilla.—Se han metido con nuestro resensor de los partidos del frontón Moderno, a cuenta de una cosa amable que se publicó en esta sección para Berolegui. Se han metido con "Pepete" que tiene dos defectos: honradez y bondad; se han metido para "carcajease" y llamarle torero.

"Pepete" no es inventor; nada ha inventado ni le interesaría inventar para descubrir a Berolegui. Su bondad le hizo escribir "aquellos", después de haberlo oído del interesado o de alguien muy interesado. Que Berolegui no se retira después de haberlo afirmado. "Pepete".... Bueno! Pero ¿quiere el gracioso que le "carcajease" que le digamos algo al oído, o en letras de molde para que él y la gente se enteren de muchas cosas? Si hay gente que, de una u otra forma quiere hacer ciertos favores mediéndose con personas que merecen el respeto por su honradez y por su bondad, no caminen por ciertos senderos... Vamos a ser buenos todos para que no tengamos que mezclar nombres y actitudes de personas a las que otros quieren adular y con las que nosotros no tenemos interés en meternos... Entendido?

ESTADÍSTICA CURIOSA

Como de costumbre, hemos ido recopilando datos para nuestra estadística mensual del finado mes de marzo, y los resultados de los partidos jugados, ganados y perdidos por los pelotaris novedes que integran el cuadro del frontón Moderno, y otros detalles, también de interés, referentes a los mismos.

En el transcurso del citado mes se jugaron en el coliseo pelotístico de Atocha 64 partidos, de los cuales 60 fueron a la modalidad de remonte y cuatro a la especialidad de mano, tomando parte en los mismos 38 pelotaris: 28 de la modalidad de remonte y 10 de la especialidad de mano. De estos 64 partidos jugados, 31 fueron ganados por las parejas que ostentaban faja roja y 33 por las que se ceñían con pañuelo azul.

Los señores "catedráticos" están de enhorabuena este mes, pues salieron favorecidos en 42 partidos, por 24 que les fueron adversos. Hu-

bo 7 partidos de "vuelta" y de éstos cuatro fueron de los que tienen la virtud de levantar al público de los asientos por haberse registrado la fatídica igualada en el tanto 491 que tan mal rato hace pasar a los apostantes.

Para el simple espectador, de los 64 partidos jugados, 26 fueron de su agrado, ya que en su curso se vió lucha encarnada y juego de calidad —también los novedes juegan a la pelota—, y 38 pasaron sin pena ni gloria, pues en el transcurso de los mismos no vimos esa sal, esa pimienta y esa alegría varonil que requieren los partidos de pelota para que el espectador se emocione y deleite con las bellas jugadas que encierra el varonil deporte de la raza vasca.

El resultado de la labor de los 38 artistas que tomaron parte en los 64 partidos jugados, fué la que a continuación reseñamos:

Remonte.	Jug.	Gan.	Perd.
Delanteros			
Aramburu II	15	8	7
Arano II	7	5	2
Escudero	6	4	2
Larrañaga II	9	5	4
Sala	9	2	7
Mondragonés	12	5	7
E. Izaguirre	10	5	5
Alberdi	8	5	3
Angel	11	5	6
Mina II	12	7	5
Irún	11	6	5
Sustarra	2	1	1
Illarramendi	3	2	1
Irura	4	2	2
Arano III	1	0	1
Zagueros.			
Goiocoecha	5	3	2
Múgica II	12	7	5
Arruabarrena	10	4	6
Lesaca	18	8	10
Amenabar	16	9	7
Idiazábal	5	2	3
Echave	14	7	7
Machín	12	8	4
Fitero II	13	5	8
Isasi	5	3	2
Elizagui	6	3	3
Michelena	2	1	1
Soroa	2	1	1
Mano.			
Atano VII	3	3	0
Ulacia	2	0	2
Salegui	1	1	0
Zabala	1	0	1
Ubilla II	1	0	1
Atano IV	2	2	0
Cortabitarte	1	0	1
Aramburu	3	0	3
Chiquito de Mallavia	1	1	0
Atano II	1	1	0

Para satisfacción de los interesados, hacemos constar que en esta estadística no aparecen los partidos suspendidos ni los jugados en otros frontones de la región.

Este mes tenemos el honor de adjudicar el galardón de las victorias a Machín, el ídolo del simpático barrio de Eguía, que jugó 12 partidos, ganó 8 y perdió solo 4. Enhorabuena, muchacho, por el galardón alcanzado y por el regalito con que te obsequiará la Empresa. El segundo lugar lo ocupan Múgica II y Mina II, con igual número de partidos jugados, ganados y perdidos: 12-7-5. En último término, a pesar de que no llega a la decena de partidos jugados para optar al regalo que dona la Empresa, colocamos a Alberdi, con 8 jugados, 5 ganados y 3 perdidos. De los demás jugadores poco podemos decir, pues andan casi a la par en victorias y derrotas.

El "record" de los partidos perdidos lo ostenta este mes el delantero Sala, que jugó 9 partidos, venció en dos y perdió los siete restantes. Hay que desquitarse, joven, pues arrestos para ello no faltan. El segundo puesto corre a cargo de Fitero II, que jugó 13 partidos, ganó 5 y en los 8 restantes fué vencido. En último término colocamos al "morroso" Mondragonés, con 12 jugados, 5 ganados y 7 perdidos. Las derrotas de los demás jugadores las dejamos a gusto del lector para que las comente como mejor le plazca.

Las derrotas más "honrables" fueron las siguientes: En primer lugar, por tratarse de una pareja de trono, colocamos a los arrogantes mancebos Larrañaga II y Arruabarrena, que no pasaron del tanto 25 cuando sus adversarios daban fin al partido. El segundo puesto corre a cargo de los modestos Irún y Machín, que no pudieron pasar de 23 tantos cuando sus rivales daban fin a los 50, término del partido. El tercer puesto se lo otorgamos a una pareja de positivo: Larrañaga II y Amenabar, que se plantaron en 27 para los 50 a que iba el partido. El cuarto lugar corre a cargo de una apañadita pareja: Arano II y Amenabar, que no pasaron de 29 cuando sus rivales daban fin al partido. En último término colocamos a Sala y Lesaca, que no pasaron de 30 cuando sus contrarios terminaban el partido, concertado a 50. Hubo también otras derrotas "honrables", que no mencionamos, por no rebasar la importancia de las señaladas. En fin, otro mes seremos más extensos y les tocará chino a los que ahora no mencionamos.

Aquí terminamos de narrar todo lo que pasó y vimos el feneido mes de marzo en el frontón Moderno. Y ahora, a esperar lo que nos depare el mes en curso, que se presenta pródigo en acontecimientos pelotísticos, como son el tan cacareado mano a mano entre Atano III y Echave IV, que va a dar más que hablar que la futura guerra, y otro mano a mano, también entre "bastidores", en el que se enfrentarán Eguría y Aramburu. En fin, dos partidos que de llevarse a cabo serían la nota destacada del presente año y un "bocado" que se lo disputaría por la noche.

EN EL FRONTÓN URUEMA

Atrayente programa fué el anunculado el domingo y este frontón se vió repleto de aficionados, particularmente en palcos y sillitas. Jugaron lo mejorcito y el público no salió defraudado de tan buena jornada a base de remonte. Azpiroz e Iturain se atrevieron a jugar contra el trío Miguel Salsamendi-Arce-Ezpresa, sacando los primeros de cada bando del once y del once y medio respectivamente.

Este encuentro tuvo fases muy interesantes y momentos de peloteo accidentado y espectacular, haciendo surgir los aplausos con insistencia y entusiasmo.

Y demostración de tanta rivalidad son las constantes igualadas que pudimos anotar como registradas a 3, 9, 10, 14, 19, 22, 26, 30, 31, 32, 33 y 34.

Más veces estuvo dominando el trío, saliendo al fin triunfante, aunque sólo fuera por la escasa diferencia de tres tantos, pues la pareja llegó a la honrosa altura de 42 para 45.

En nuestro parecer, el terceto no tenía mal partido, contando con un sacador tan formidable como lo es el joven Salsamendi, y así resultó; pero de no haber jugado tan estupendamente tanto el delantero oriotarra como el centro Arce, el partido lo hubieran ganado Azpiroz e Iturain, dada la espléndida forma en que se hallan y supieron actuar, particularmente Azpiroz, que tuvo constante en el rebote al zaguero Ezpresa. No obstante, tenemos que hacer constar que Iturain flaqueó al final y en el crítico momento de decidirse el partido.

Como decímos, el joven Salsamendi jugó estupendamente, pero quien destacó salvando jugadas difílimes para luego castigar fuertemente fué Arce, que tuvo una gran tarde, mostrándose activísimo, jugando con una voluntad enorme. ¡Había que verle rodar por el suelo para conseguir hacerse con la pelota!

De sorprendente resultado fué el segundo partido. Nadie, o muy poquísimo creían pudieran vencer Julio Abrego y Aguirre a Ostolaza y Zabaleta. Todos querían apostar por estos últimos. Suponían equivocada a la intención al haber hecho el partido, y aquellos que se las hacían de "entendidos" no se daban cuenta de que Ostolaza estaba sujeto en las condiciones del saque, al hacerlo desde los doce cuadros y Aguirre de los once. Pero luego, cuando por otra parte era tan arrollador el juego realizado por el terceto de los hermanos Abrego, todo eran comentarios justificativos del error, diciendo: "Que si la cesta de Julio era un cañón; que vaya pegada; vaya reparto de juego con tanta violencia; vaya piernas; vaya velocidad, y vaya coraje."

Claro que todas estas cosas los "inteligentes" no las querían reconocer en un principio, pero si las debió tener en cuenta quien de tal forma hizo la combinación; y resultó que Julio Abrego hecho un verdadero fenómeno, contando con la discreta ayuda de su compañero Aguirre, dió un golpe a toda creencia infundada, derrotó netamente a la pareja Ostolaza-Zabaleta, dejándola en 126 tantos para los 45!

Fué una victoria rotunda la que obtuvo el domingo Julio Abrego, y bien merecidas fueron las repetidas ovaciones que se le tributó en todos momentos y merecidos también los muchos duros que el público dejó caer sobre la cancha, entusiasmado ante la realidad de aquél juego que el hermano del imponente Jesús hizo de verdadero fenómeno.

Digáse lo que se quiera, lo cierto fué que ni Ostolaza ni Zabaleta pudieron oponer su réplica al juego arrollador que desplegó desde el comienzo hasta el final, el "terremoto" de Arróniz.

También en el tercer partido fué más fácil de lo que se esperaba para Arano y Guruceaga, quienes entendiendo a la perfección, lograron vencer sobre Izaguirre (J.) y Bernardo Irigoien.

Estos quedaron en 28 tantos, yendo el partido a 35.

Ayer, lunes, contendieron ante buen número de aficionados, Pasieguito y Azcoitia, rojos, con Mina y Erviti, azules, sacando los delanteros del once y medio.

Este encuentro no satisface por ser falso de competición, dominando en todo momento la pareja Pasieguito-Azcoitia. Desde luego que estos desarrollaron un buen juego, no así Mina y Erviti, que no se llegaron a compenetrar.

Parecía que el segundo partido iba a ser también de calle por Iraola y Egurra que jugaban contra Arbeloa y Patricio. Estos marchaban lentamente en el tanto o mejor dicho, con quince tantos rezagados de sus contrarios; pero cuando todo se daba como seguro y sin ningún quebranto, Patricio acertó a sacar, y Arbeloa se aseguró de tal forma, que si no lograron el empate a 44 fué por verdadero milagro.

La "catedra" se vió apuradísima cuando Patricio y Arbeloa se colocaron

9 de Abril

La Voz de Guipúzcoa

Página 11

ANTEAYER, EN EL CAMPO DE ATOCHA

Resurge la línea delantera, falla la medular y se produce la enésima derrota

La brillante labor de Irastorza, el aceptable debut de De Miguel y el impetu y pundonor de Cholín fueron las notas más agradables de la actuación de los donostiarras. - Pasó por Atocha la mejor línea delantera española actual de equipo de club. - Lángara y Emilín pueden ir preparando su viaje a Lisboa y Colonia

Amigo "Fredillus":

Me pides una impresión del partido jugado anteayer en el campo de Atocha entre los "lebreles" que acaudilla el gran Isidro Lángara y las "cebras" azules capitaneadas por el bizarro veterano Amadeo Labarta, y no puedo negarme.

Pero tú, que conoces bien la vida de un periódico, sabes que el "reporter" nunca dispone del tiempo preciso ni del espacio deseado. Y comprenderás que si soy breve en el relato, la culpa sólo es de ese tiempo limitado y de ese reducido espacio.

Comenzaré diciéndote que nuestro común amigo "El Esdrújulo" lleva razón al catalogar al Donostia entre los equipos "desconcertantes e incomprensibles". No ignoras, —por lo menos no debes ignorarlo— que desde que comenzó a rodarse este interesante "film" que se titula "Campeonato de Liga" todos los que formamos la gran familia deportiva, —críticos, aficionados, técnicos— hemos coincidido con rara unanimidad en que la "espalda" y la línea medular del cuadro easonense son dignas de figurar en el más encopetado equipo de Primera División, pero que en cambio su línea delantera no merece tal honor.

Pero... Toda "esa gran familia" sufrió el domingo un revolcón mayúsculo. Un revolcón como para renegar de todos los elogios vertidos en honor de la tripleta intermedia y de todas las censuras "colocadas" al quinteto de vanguardia.

Y es que anteayer saltó la liebre donde menos se esperaba. La línea delantera quiso congraciarse con el público, con la crítica y hasta con los técnicos, y desde el primer momento acusó una rapidez, una alegría y una decisión que auguraban una tarde grata para los colores de la matrícula blanca y azul. Pero... Ya no puede uno fiarse ni de los amigos. La idea de los delanteros locales no pudo ser más feliz. Pero se estrelló ante el desmoronamiento de la tripleta medular que si en las diez y ocho refriegas anteriores discurrió en "gran señora" anteayer no pasó de ser una discreta "pincha de cocina". Y como consecuencia lógica de esta oposición de "ideas" y también —sería pueril ocultarlo— del "savoir faire" de la muchachada ovetense, se produjo el natural desbarajuste en nuestras filas y el Donostia acusó su trezava derrota en el torneo que nos ocupa.

Una nueva derrota, de la que esta vez no es culpable el quinteto de vanguardia. Aunque parezca mentira. Porque anteayer existió esa línea delantera. Y existió porque en su vértice se encontraba un hombre que con su solo y admirable empuje cambió radicalmente la fisonomía de la hasta el domingo endeble e incisiva línea. Y también porque, junto a ese pundonoroso toloso que juega siempre "con el corazón en la punta de la bota", se encontraron anteayer dos muchachos libres del peso que supone la historia y ávidos de ese gran estimulante que es el aplauso. Dos muchachos que sin salirse de su modesta esfera supieron aportar su granito de arena. Pero esa línea delantera no podía luchar durante los noventa minutos sin recibir el apoyo que su línea medular le negó de punta a punta del "match". Y agotado Cholín, se rompió la armonía del quinteto, y los avances fueron a menos, hasta desaparecer casi por completo. Y fué entonces cuando se perdió el partido. Porque la tripleta intermedia no supo recobrarse permitiendo que los ágiles delanteros ovetenses llegaran muy sueltos a los dominios de Goyeneche e Irastorza, que se batieron con denuedo, pero sin poder evitar que los "artilleros" azules batieran a Rojo en cinco ocasiones.

No descubro nada nuevo al decir que el Oviedo es un gran equipo. Lo saben "hasta las madres". Pero hay más todavía. (Y esto entre los dos, sin que nadie se llame a ofensa.) ¿Se empleó a fondo en su pelea de anteayer? No. Sinceramente. Y sin emplearse a fondo, acusó una marcada superioridad sobre el Donostia. Y... Si a estas alturas el Oviedo hubiese necesitado la victoria, jerees aventurado el pronóstico de un severo correctivo? No. Espero que sobre este punto estaremos de acuerdo todos aquellos que examinamos la cuestión con frialdad. No obstante —a pesar de la superioridad demostrada—, he de manifestarte que el equipo asturiano deja bastante que desear. Su trío defensivo —me refiero al que actuó el domingo— es muy endeble. Inseguro el meta y flojosísimos los defensas. Cumplen los medios alas y no le va el terreno duro a Enrique Soladrero, a pesar de su valía, que no pretendo poner en duda. En cambio, el punto fuerte del equipo es su maravillosa línea delantera, sin igual en la "piel de toro". Tampoco pretendo descubrir a Isidro Lángara. El mozzalón andoandarra continúa siendo —para mí, al menos— el mejor delantero centro de España. Este es el mejor elogio que puedo dedicarle. Emilín fué, para mí, la confirmación de una promesa que se dejó apuntar en el Estadio Gal aquella tarde en que el Oviedo se despidió de la Segunda División. Habilo en el desenlace, rápido en sus avances, decidido en sus internadas, chutador peligroso, y, sobre todo, dominador del cuero y centrador fácil con ambas piernas. Muchacho espigado y muy joven que reclama con insistencia una camiseta roja. Gallart fué el trabajador "sordo" de siempre, que todo lo sacrifica en beneficio del conjunto y cuya ausencia se notará muchísimo el día en que se produzca, Herre-

rita fué el dominador fácil y el chutador peligroso, aunque abusó del personalismo. Y el más flojo del invencible quinteto nos pareció el pequeño Casuero. ¡Ah!... El Oviedo fué un equipo que en cierto punto jugó "muy guapamente".

De los nuestros, ya te he dicho que por líneas fué la delantera la mejor. Individualmente destacaron Cholín, Irastorza —que se afirma como defensa de brillante porvenir—, Goyeneche y, en su "papel", Larraza y De Miguel. Sobre los demás será conveniente correr el consabido velo. El debutante De Miguel satisfecho. Atléticamente formado, acusó potencia en

el disparo, habilidad para desmarcarse y tempe en el servicio. Y aunque pareció un poco "frio", dió la impresión de llevar consigo una clase que sería conveniente no descuidar.

Ezequiel Montero llenó las funciones de árbitro. Y a fuer de sincero he de decirte que lo hizo bastante mal. Cometió errores de bulto y —casualidad?— perjudicó notoriamente al equipo donostiarra.

Azpiazu y Echeverría corretearon por las líneas de banda.

Y nada más, caro "Fredillus". Más abajo van insertas las alineaciones de los dos equipos y

la contabilidad de "goals". Recuerdos a los amigos de "Guk", y en tanto recibe un saludo cordial de tu compañero. —JACOBO D. PORTES.

EQUIPOS

Donostia.—Rojo; Goyeneche, Irastorza; Amadeo, Ayestarán, Ipiña; Ortega, Larraza, Cholín, De Miguel, Amunárriz.

Oviedo.—Florenza; Labiaga, Jesusin; Sirio, Soladrero, Chus; Casuero, Gaillart, Lángara, Herrerita, Emilín.

CONTABILIDAD**Primer tiempo**

A los cinco minutos, tras una rápida y enérgica incursión de los ovetenses por el lado izquierdo, Emilín sirve un centro bombeado. Lángara, con una arrancada viril, acude al remate y de un cabezazo oportuno y preciso envía el balón a las mallas.

A los veintidós minutos, Amadeo saca un golpe franco contra el Oviedo, bombeado y a buena altura. Cholín, en uno de sus saltos característicos, recoge con la cabeza y produce el empate.

A los treinta y cuatro minutos, avance donostiarra por el lado izquierdo. Ipiña centra raso, De Miguel deja pasar el balón y Cholín lo recoge, empujándolo hacia la red ovetense. Florenza se ve sorprendido por la rápida ejecución de la jugada.

A los treinta y siete minutos, Larraza recibe el balón, y avanzando hacia la derecha envía templado y suave a Ipiña. Despues, De Miguel y Cholín, muy próximos, continúan el avance combinándose entre sí. Por último, De Miguel mete el pie izquierdo y dispara, raso y colocado, logrando el tercer tanto.

Segundo tiempo

A los siete minutos, Lángara recibe, casi en medio del campo, un pase de Soladrero y avanza con empuje irresistible. Es el clásico "tanque". Desborda primero a Goyeneche y después a Irastorza. Momento de emoción. Rojo sale y cae a los pies de Lángara; pero éste esquiva el cuerpo y fuerza un tiro cruzado que acaba en la red. Un gol de macho.

A los diez minutos, Sirio sirve a Lángara y éste entrega a Herrerita, que acude velocísimo al remate. Herrerita chuta cruzado por la izquierda, apuntándose el tanto del empate.

Hay un cambio en las líneas donostiaras. Goyeneche, lesionado, pasa al exterior derecha; Amadeo ocupa su puesto y Larraza permute con Amadeo. Ortega pasa del extremo al interior.

A los treinta minutos, Lángara recibe, casi en medio del campo, un pase de Soladrero y avanza con empuje irresistible. Es el clásico "tanque". Desborda primero a Goyeneche y después a Irastorza. Momento de emoción. Rojo sale y cae a los pies de Lángara; pero éste esquiva el cuerpo y fuerza un tiro cruzado que acaba en la red. Un gol de macho.

A los diez minutos, Sirio sirve a Lángara y éste entrega a Herrerita, que acude velocísimo al remate. Herrerita chuta cruzado por la izquierda, apuntándose el tanto del empate.

Hay un cambio en las líneas donostiaras. Goyeneche, lesionado, pasa al exterior derecha; Amadeo ocupa su puesto y Larraza permute con Amadeo. Ortega pasa del extremo al interior.

CASA NUEVA

en la calle más ancha y de más porvenir de Bilbao, sólida construcción, produciendo 20.000 pesetas líquidas, se vende en 250.000 pesetas. Informes: "Argi". Lotería, 2, 1.— BILBAO.

CABALLOS Y ESTANDARTES

En París se celebra un gran concurso hípico. Para obtener una mayor grandeza espectacular, algo más impresionante que el correr y saltar de caballos con jinetes uniformados en campo libre, se ha habilitado el Grand Palais. La fiesta hípica se convertía en un espectáculo teatral. Pero bien estudiada estaba la cosa: en la fiesta ha habido presentación de estandartes, de los viejos estandartes de los dragones. Y evolucionaron los escuadrones, y evolucionaron las motocicletas que sustituyeron a los caballos. Fiesta de solemnidad militar que ha encontrado soberbio escenario. Seguramente habrá causado impresión el acto de presentar los viejos estandartes de los gloriosos dragones franceses

(Foto Ret.)

"LA VOZ" EN IRUN "LA VOZ" EN EIBAR

Un carabínero muere víctima de una equivocación

Como consecuencia de una lamentable equivocación, falleció ayer en Irún el carabínero Antonio García Pascual. La noticia circuló con gran rapidez por la ciudad, y la versión que se daba del hecho fué, aproximadamente, la siguiente:

El carabínero Antonio García Pascual tomó para purgarse sal de acederas en lugar de sal de higuera, y la equivocación se atribuía al dependiente de una farmacia, sobre quien, a juzgar por los comentarios, recaía la responsabilidad del desgraciado suceso.

Con referencia a lo ocurrido se nos hizo entrega de la siguiente nota, que la recogemos sin añadir ni quitar nada por nuestra parte:

"Ayer lunes circularon en Irún diversas versiones sobre la muerte del carabínero Antonio García Pascual. Un periódico de la noche relataba el suceso de una manera totalmente inexacta. Lo ocurrido fué lo siguiente:

El sábado último, al anochecer, presentóse en una droguería de la localidad—no una farmacia como decía el aludido periódico—un niño, como de unos doce años, hijo del mencionado carabínero, quien pidió al dependiente de la droguería una pequeña cantidad de sal de acederas, producto que con frecuencia se emplea en el citado Cuerpo para limpiar el correaje y que, a mayor abundamiento, ese mismo niño ha comprado en ocasiones anteriores. Se le sirvió lo que pidió en la droguería, el sábado, y ayer por la mañana ocurrió el lamentable suceso.

Es de justicia añadir que no cabe achacarla a una equivocación por parte del comerciante, toda vez que en la droguería no puede expenderse sal de higuera y por lo tanto ni había ni hay existencia de tal producto en el establecimiento."

Con objeto de que resplandezca la verdad, se nos ha rogado la publicación de la anterior nota, y gustosos lo hacemos.

Por nuestra parte solo diremos que el hecho ha producido en Irún penosa impresión, tanto más por la triste situación en que quedan la viuda y los hijos del finado, a cuyo dolor nos asociamos muy de veras.

RASGO PLAUSIBLE

Esta siendo comentado muy favorablemente el rasgo de honradez realizado por nuestro excelente amigo el interventor de ruta de la Compañía del Norte, don Pedro Montiel Polanco, quien halló un cheque por valor de 1.000 pesetas y se arriesgó a entregarlo en la Comisaría de Vigilancia de San Sebastián. El cheque lo encontró en el Paseo de Colón, donde habita.

A las muchas felicitaciones que está recibiendo el señor Montiel Polanco, unimos la nuestra muy efusiva.

EL IV ANIVERSARIO DE LA REPUBLICA

Para conmemorar el IV aniversario de la segunda República española, Izquierda Republicana de Irún ha organizado un gran

ESTEBAN SAN EMETERIO

MEDICO DE ANDAZARRATE

Enfermedades del pulmón
Martes, jueves y sábados, de 3 a 6
Prim, 29.—Teléfono 14.167

ORUE

Médico titular de
Motrico, recibe
consultas de 3 a
6 de la tarde, en
su casa de Escoriaza (Guipúzcoa), Arana,
10, 1.^o Se excluyen las mentales y secretas.

JULIO ABAD

MEDICO - HOMEOPATA
Medicina general. Enfermedades crónicas
Tratamiento por HOMEOPATIA
Consulta: de 10 a 12 y 4 a 6
URBIETA, 47, 2.^o — Teléfono 1-26-25

Dr. Benito Petschen

Especialista en partos y enfermedades de la mujer. — Rayos X. — Diatermia
PRIM, 47. — Consulta: de 3 a 5. — Teléf. 12-7-61

J. M. MUÑOZ

Especialista en enfermedades de la piel, venéreas y sifiliticas. Consulta: 12 a 2 y de 5 a 9. Teléf. 15.473. San Francisco, 18, 1.^o derecha

VENEREO — PIEL — VIAS URINARIAS

Doctor SENRA

EX MEDICO MILITAR
Consulta: de 12 a 1 y de 4 a 7
Clínico de la profilaxis antivenérea
SAN MARTIN, 52, 1.^o izqda. — Teléf. 13-2-42

TOS

GARGANTA
— y —
BRONQUIOS

La jornada del domingo en el frontón Astelena

Mucho público acudió el domingo al frontón Astelena a pesar del tiempo espléndido que hacía. El primer partido lo jugaron Rubio y Atano IV contra Irureta y Mondragonés. La cátedra se inclinó por Rubio dando 20 a 14. Ante la sorpresa de todos la pareja menospreciada, Irureta y Mondragonés, fué la que inició la ofensiva con tantos que se hacen aplaudir, colocándose en 6 por 1. Esta diferencia de tantos hizo variar a la cátedra. Reaccionó Rubio que con sus jugadas personales se aproximó al tanto 4-6, pero nuevamente el zurdo Irureta se adueña de la situación y se escapa al tanto 10 por 4.

Llegada la pelea a estas alturas surgió un accidente. Mondragonés pegó la pelota a los últimos cuadros, y al intentar llevarla Atano IV lo hizo con tal mala suerte que salió lesionado de importancia, con la fractura de la clavícula, cayéndose desvanecido a tierra. Los pelotaris llevaron en brazos a su compañero al botiquín del frontón.

Unos minutos de impaciencia, y se anunció la suspensión del partido por el accidente que sufrió Atano IV que sin pérdida de momento fué trasladado a la clínica que el doctor don Antonio Arrillaga posee en Elgoibar.

Las apuestas se pagaron al 33 por 100. Después se improvisó otro partido entre Rubio y Chapasta, contra Irureta II y Mondragonés. Estos sacaban del 3 y aquéllos del 3 y medio.

El dinero se dió por Rubio con pequeño momio, y éste, haciendo un alarde de su juego, se plantó en el tanto 9-1, y el momio aumentó en proporción de 20 a 3.

Irureta, al que nadie gana derrochando voluntad en todas las peleas en que actuó, sacó un juego brioso, tan efectivo, que consiguió empatar en los tantos 12, 13 y 15, distinguiéndose también en esta arrancada el gran Mondragonés. Siguió Mondragonés sobresaliendo más y más cada momento, y se hizo aplaudir con entusiasmo cuando dió unas magníficas dos paredes del cuadro círculo, anotando el tanto 16 para su bando.

Por fin, su compañero Irureta se encargó de colmar el marcador anotando los dos tantos que faltaban para 18, término de la pelea.

Los dos vencedores enormes, tanto Irureta como Mondragonés, demostrando los dos que están en gran juego. Rubio y Chapasta pusieron en la contienda todo su afán para lograr el triunfo, pero esto no podía ser ante la gran pareja que formaron el zurdo y Mondragonés.

Había grandes deseos por ver a Arteondo de pareja, pero el público asistente al Astelena sufrió una decepción, pues este pelotari que tan magníficas actuaciones ha tenido en el Astelena, hizo el domingo un juego de lo más pobre. Veremos a ver otro día...

El y Echániz I sucumbieron ante Arrieta segundo y Múrua primero, por una abrumadora diferencia de tantos: 22-3

POR LOS SUCESOS DE OCTUBRE

Ayer desfilaron ante el juez instructor militar capitán señor Oslé muchos vecinos de ésta para prestar declaración ampliatoria en la causa que se sigue con motivo de los sucesos acaecidos en esta ciudad en el mes de octubre.

Continuarán las actuaciones hoy martes y mañana miércoles.

Con el mismo fin están también en nuestra ciudad los abogados encargados de la defensa de los eibarreses que se encuentran en la cárcel provincial de Pamplona.

Beba usted

Anís Echevarría

Academia de corte

En quince días se compromete la señora Eugenia Iza a enseñar a cortar a sus discípulas toda clase de prendas (blancas y de color) de señora y caballero y niños. Sistema práctico y más moderno. Se habla vascuence y castellano.

— SAN MARTIN, 29, cuarto izquierdo

Maquinaria frigorífica

de ocasión para cámara pequeña comprárla. Viuda de Diego Mina. Sarasate, 34.—PAMPLONA.

Urge venta Ford

cerrado, dos puertas, 8-HP., modelo 1934, con pocos kilómetros, como nuevo. Informarán en esta Administración.

Dependientes

con práctica de comercio acreditada, de 16 a 17 años de edad, hacen falta para comercio de tejidos de la localidad.

Informarán en esta Administración.

LADILLAS - PIOJOS

liendres. Mueren instantáneamente empleando el ACEITE YNGLES. No mancha. Venta en todas las farmacias.

TALLER REPARACIONES

Reconstrucción y limpieza para máquinas de todas las marcas pida presupuesto

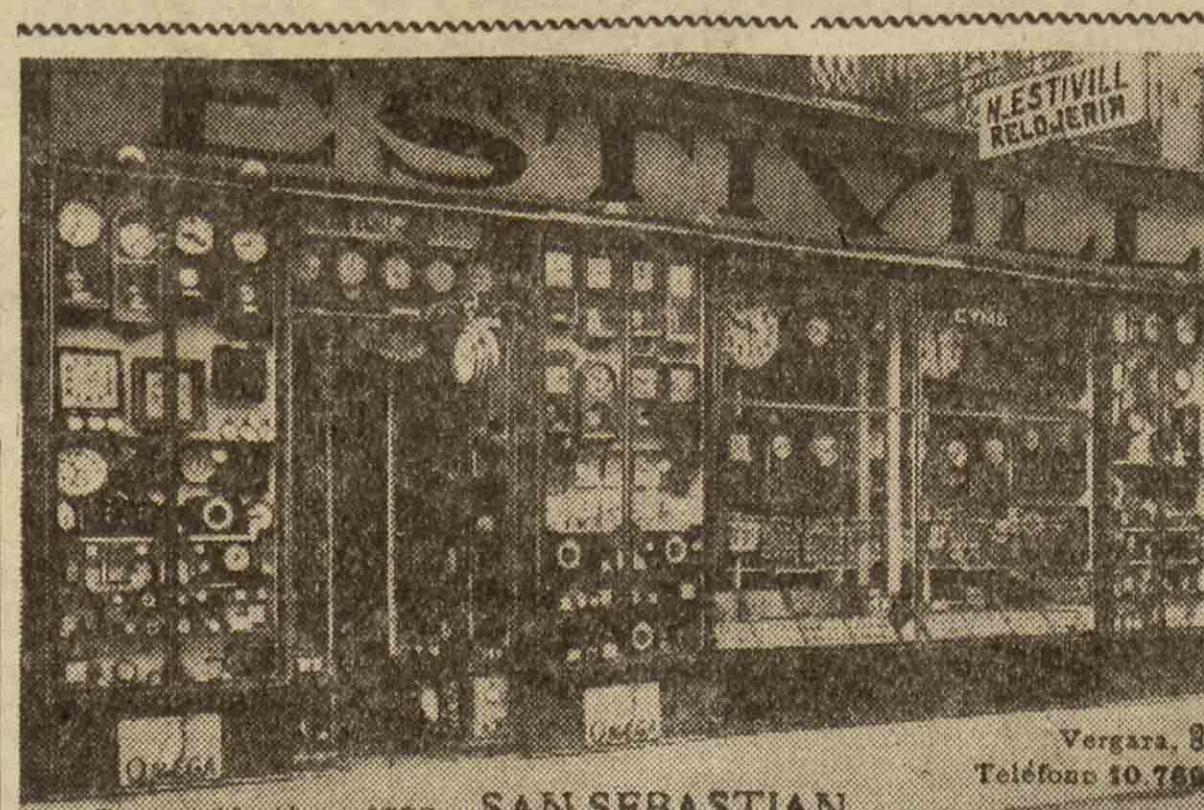
VALENTIN DE VEGA — DIAQUEZ 12 — TELÉF. 14.04.58
SAN SEBASTIAN

CARAMELOS PECTORALES CENARRO

(AL EUCLIPTO Y SAVIA DE PINO)

El producto más solicitado durante la GRIPE para desinfectar el aparato respiratorio

CAJA, 35 y 70 CENTIMOS.—FARMACIAS Y DROGUERIAS DE TODA ESPAÑA



Vergara, 8
Teléfono 10.769

Relojería

Estivill

Vergara 8

9 de Abril

La Voz de Guipúzcoa

Página 13

ECONOMIA Y FINANZAS

LA SITUACION EN EL EXTRANJERO

BELGICA TIENE UN PLAN ECONOMICO

Como Rusia. Como Norteamérica. Pero lo grave, lo que ha producido más escándalo, es conocer que en este plan puede tener buena parte el neosocialista reformista Henry de Man. Bien es verdad que los jóvenes católicos y los socialistas de la joven escuela tienen muchos puntos de contacto. Se ha dicho, y conviene rectificar la versión, que el plan tenía mucho parecido con el de Roosevelt. No hay nada de eso. La planificación económica que prepara Bélgica se separa completamente en sus líneas esenciales de la N. R. A. y del "New Deal" de los yanquis. En primer lugar, Roosevelt siempre ha intentado una alza de precios rápida. Nunca ha mirado al exterior. Hundió su moneda cuando aún no lo exigían las circunstancias. Únicamente estaban en el mismo punto los dos países cuando tenían que salvar a la Banca. Con la agravante de que Norteamérica tampoco la pudo salvar. El plan belga, en el fondo, es un salto en el vacío. Falla en su parte más esencial. Se ocupa apenas de los mercados exteriores. Y el problema belga está ahí. Todo su crisis ha nacido de la anemia de sus exportaciones. País enormemente productor, tiene en este aspecto mucho parecido a Inglaterra. Como ésta, se equivoca cuando pretende su salvación económica ampliando el mercado interior. Bien es verdad que todas las naciones tienen el mismo punto de vista erróneo: resolver sus propios problemas sólo con vistas al interior. De que el mundo tiene una economía internacional compensada, de obligados entrelazamientos, nadie se acuerda.

EN EL PLAN BELGA EXISTEN DOS PROBLEMAS

Uno, el de su moneda. Otro, el de su crisis económica. Cuanto al primero, los paliativos aplicados habían sido inútiles y hasta contraproducentes. Dos mil millones de francos oro volaron del Banco de emisión en los últimos días. Desde enero, las reservas oro habían perdido hasta 5.000 millones. Sobre una situación bancaria ya lamentable, falta de liquidez por la crisis producida, ya que las industrias iban perdiendo rentabilidad, y a veces solvencia y posibilidad de devolver sus débitos bancarios, al convertir sus deudas a corto por un vicio de financiación, se había producido la huida de capitales. La enfermedad del franco parecía incurable. La retirada de depósitos tenía todos los caracteres de "una corrida".

El Banco acional no podía ya auxiliar a la Banca. Había que cortar por lo sano. Y vino la devaluación del franco. El Gobierno—dice—se ha encontrado con un hecho consumado. Fácil manera de decir que no es posible defender una moneda cuando los capitales corren delante de ella desciendo anticiparse a una devaluación que parece imposible de evitar. Como en Norteamérica, la situación de la Banca ha tenido que agravarse. Y como en Norteamérica se habla de planificar la Banca, de ofrecer la garantía estatal a los depósitos, de montar cajas de recuento, institutos centrales de crédito hipotecario. Todo este plan era necesario. Con crisis o sin crisis. Cuanto al otro plan, el de reconstitución de la economía, permitámonos sentir sobre él las mayores dudas. Ya hemos explicado antes por qué. Se olvida al mundo exterior. Y eso, en Bélgica, es un pecado histórico.

AHORA, A ESPERAR LAS CONSECUENCIAS

Las consecuencias son la devaluación del franco suizo y del florín. La situación técnica de estas dos monedas en los mercados no es para animar a nadie. Se pagan "deportes" trimestrales de 21 puntos para el primero y de 15 para el segundo. Por el

momento, el florín se defiende mejor, manteniéndose alrededor de sus puntos de salida del oro. Pero en el franco suizo la situación es precaria. A la presión ejercida por el descubierto se une la de retiradas de capital, que se traducen en ventas importantes al contado sin contrapartida a plazo. En Norteamérica, sin embargo, dicen que el florín es el que se encuentra en peor posición por la recrudescencia de las tendencias devaluadoras y las dificultades de orden técnico para sostener el patrón oro, agravadas por las grandes ventas que desde todas las partes del mundo se quieren hacer a plazo. Entre tanto, hacia Bélgica retornan nuevamente el oro y los capitales, y hacia Londres va otra corriente de capitales, que seguramente nace o de Amsterdam o de Zurich. Ambas naciones, sin embargo, siguen haciendo trasferencias de oro. Las dos, hasta ahora, siguen fieles al principio del trasvase del metal amarillo. Veamos hasta cuándo.

LA POSICION DE FRANCIA SIEMPRE ES INTERESANTE

Y Francia habrá de tomarla en cuanto al franco. En estos últimos días se han producido hasta en el Parlamento nerviosos movimientos alrededor del caso belga. Se ha dicho oficialmente que aunque tenga éxito el ensayo de los belgas, para Francia acaso no fuera tan operante. Pero Flandin, por lo pronto, se ha hecho un gran reclamo. Continúa la cura de moral de Francia. Ahora se le ha ocurrido para probar que el franco seguirá siendo oro ordenar que sean acuñadas nuevas monedas de 100 francos, que circularán por todo el país. Dos mil millones de francos relucientes en "nuevos luisos" surgirán. Dícese que Norteamérica hará lo mismo. Nos tememos que la "réclame" de Flandin se vuelva contra él mismo. En un país como Francia, donde se dice que existen 40.000 millones atesorados, lanzar ahora oro a la circulación puede resultar un experimento por demás peligroso.

LA INQUIETUD SOBRE EL CASO BELGA NO ES FINANCIERA

Es de orden comercial. Ni las deflaciones de Flandin diciendo que no hay solidaridad entre el franco francés y el belga y afirmando que Francia defenderá su moneda porque técnicamente eso no tiene ninguna dificultad, i los rumores de que entre el Tesoro y la N. R. A. de los Estados Unidos existe una discrepancia, apoyando aquél la estabilización y pretendiendo ésta el hundimiento del bloque oro, reflejan la verdad de lo que está sucediendo. La verdad es que sobre los mercados de Europa, el presidente Van Zeeland ha lanzado la manzana de la discordia. En estos momentos lo que comienza a inquietar es la agresividad de que se dota a la producción belga para abrirse camino en la exportación. La caída en un 28 por 100 del franco le da una ventaja del 39 por 100, dicen los franceses. Problema que sienten todas las naciones del círculo geográfico que rodea a Bélgica por tierra y por mar. Desde Inglaterra, donde se adoptan medidas defensivas, hasta Holanda, donde se dice que Bélgica arruinará al comercio neerlandés. Sólo Francia parece más tranquila. Pero se apresura a negociar.

La etapa que se avecina se va a jugar única y exclusivamente sobre este terreno. Sobre el terreno comercial. Nace un nuevo caso, como el de Checoslovaquia, si la caries de la vida no absorbe rápidamente esa agresividad, produciendo un encarecimiento de los precios de costo. Y todo ello pese a la pintoresca indicación de que Bélgica, al devaluar su moneda, no quiere aumentar sus exportaciones, sino abstenerse de seguir vendiendo con pérdida.

SERVICIO RÁPIDO SEMANAL DESDE PASAJES A BARCELONA

Hoy, martes, 9, y mañana, miércoles, 10 de Abril, cargarán el buque motor

ARAYA - MENDI

Para los puertos de SANTANDER, MUSEL, CORUÑA, VIGO, SEVILLA, CADIZ, MÁLAGA, MOTRIL, CARTAGENA, ALICANTE, VALENCIA, SAGUNTO, TARRAGONA y BARCELONA, y con transbordo para ALGEIRAS, ADRA, GANDIA y CASABLANCA.

NOTA.—La escala de Villagarcía alterna semanalmente con la de Vigo.

Para flete e informes, dirigirse a sus Consignatarios

HIJO DE JULIAN DE SALAZAR, S. en C. - PASAJES - Teléfonos 5027-5122
CARBONES NACIONALES Y EXTRANJEROS

AGENCIA DE ADUANAS

Las Bolsas

Últimas cotizaciones
* * registradas * *

BOLSA DE MADRID		BOLSA DE PARIS		BOLSA DE LONDRES	
FONDOS PUBLICOS		FONDOS PUBLICOS		FONDOS PUBLICOS	
Interior 4 %	74,50	Deuda 3 % perpetua ..	76,70	Consolidado 2 1/2 % ..	85 1/8
Exterior 4 %	88,50	" 4 % 1948	81,00	War Loan 3 1/2 % ..	105 7/8
Amort. 4 % viejo	83,45	ACCIONES		Victory Bonds 4 % ..	114 3/4
" 5 % 1920	97,00	Banco de Francia	101 0,0	Argentina 4 %	99 0/0
" 5 % 1926	101,90	Crédit Lyonnais	1755,00	ACCIONES	
" 5 % 1927 exento	101,95	Fer. M. Z. A.	4 1,00	Barcelona Traction ..	15 0/0
" 5 % 1927 con imp.	94,25	" P. L. M.	970,00	Sidro	5 0/0
" 3 % 1928	78,00	Pefiarroya	145,0	Bank of England	35 5 1/2
" 4 % 1928	94,10	Kuhmann	55,00	Imperial Chemicals	35 1/2
" 4 1/2 % 1928	9,90	Wagons Lits	21,25	Shell Transport	25 8/8
" 5 % 1928	94,75	Riotinto	1225,00	Woolworth	102 0/9
" 5 % 1929	101,70	Royal Dutch	1 8 0,0		
Deuda Ferroviaria 5 %	245,25	Tharsis	259,00		
Bonos oro 6 %					
VALORES ESP.		BOLSA DE BERLIN		BOLSA DE BILBAO	
Céd. Banco Hipot. 4 %	92,00	ACCIONES		FONDOS PUBLICOS	
" 5 %	98,10	Jade	251 0/0	Interior 4 %	75,60
" 5 1/2 %	102,25	A. E. G.	56 1/8	Amortizable 5 %	1 2,0
" 6 %	107,10	I. G. Farbenindustrie ..	148 1/2	Ayunt. Bilbao 5 1/2 % ..	94,00
ACCIONES		Harpener Bergau	105 1/2	ACCIONES	
Banco España	575,00	Deutsche Bank	89 1/4	Banco de Bilbao	1092,5
" Central	75,00	Reichsbank	160 1/2	" Vizcaya " A	10 8 0/0
" Hisp. Americano	159,00	Siemens Schuckert	116 1/8	" B	256,25
" Español Crédito	190,00	Westenkämper Berg.	70 5/8	" Urquijo Vascong.	158,00
" Hipotecario	264,00			Sota y Aznar	29,00
" Esp. Rio Plata	81,00			Naviera Mundaca	20,00
Duro Felguera	40,00			" Guipuzcoana	25,00
Tabacos	226,00	MADRID		" Vascongada	150,00
Minas del Rf	291,00	Francos	48,40	Marítima Nervión	365,00
Fer. Norte	263,00	Libras	35,50	Idem Unión	128,00
" M. Z. A.	195,00	Dollars	7,36	Euskalduna	210,00
Metro de Madrid	122,00	Liras	61,20	Fer. Norte	261,00
Azucarera Española	38,00	Belgas	121,50	" M. Z. A.	195,00
Explosivos	542,00	Suizos	237875	" Vascongados	120,00
Hisp. Amer. Eléct.	450,00	Reichsmark	2,95	" Santander - Bilbao	210,00
Mengemor	12,50	Pesetas	207,25	" La Robla	322,50
Hidr. Española	165,50	Libras	73,55	Altos Hornos	76,00
Petróleos	134,00	Dollars	15,16	Basconia	775,00
Electra Madrid	142,00	Liras	126,25	" Iberurgica Medit.	19,50
Unión y Fénix	49,00	Belgas	256,75	Hidroeléctrica Ibérica	647,50
Teléfonicas pref.	112,15	Suizos	490,62	" Española	165,50
BOLSA DE NUEVA YORK		LONDRES		OBLIGACIONES	
ACCIONES		Pesetas	35,44	Norte 3 % 1.	60,55
General Motors	28 1/8	Francos	73,44	" Tudela 5 %	74,50
J. S. Steel	29 1/8	Dollars	4,84	Hidro. Ibérica 5 %	95,50
Canadian Pacific	9 5/4	Liras	58,375	Altos Hornos 6 %	96,00
Royal Dutch	52 5/8	Suizos	28,635		
Anaconda Copper	10 1/2	Reichsmark	15,01		
General Electric	22 1/4	Florines	12,06		
		Krs. suecas	7,20		
		Pesos argentinos ..	19,595		
			18,80		
ACCIONES					

Una nota del nuevo ministro de Hacienda

MADRID.—El nuevo ministro de Hacienda, Alfredo Zavala, facilitó ayer al medio día la siguiente nota:

"Los problemas de nuestra Hacienda pública no son, a mi juicio, más que la resultante obligada e inevitable de hechos económicos y sociales, ajenos en gran parte a la competencia de este Ministerio. Solamente una labor conjunta de Gobierno podrá amigar o remediar los efectos de aquellos hechos. Los que tienen un trigo político-social, mediante las necesarias medidas de Gobierno. Los excesos de gastos, mediante la cooperación decidida que espero recibir de los titulares de los demás departamentos ministeriales, para imponer normas de prudencia en los gastos que la realidad presupuestaria reclama."

La situación de nuestra Hacienda es sin duda motivo de preocupación y requiere una ardua labor de saneamiento; pero cuando observamos el estado de otros países o la situación financiera en que se encuentran, no podemos menos de sentirnos alentados a emprender aquella obra de saneamiento. No puede desconcerse, sin embargo, que la crisis se deja sentir aún en España con caracteres tales, que dificultan, al menos por ahora, modificar fundamentalmente los tipos de imposición de las principales contribuciones directas, en las que habrá que esperar un mejor resultado de productividad por el saneamiento de sus bases, que son las fuentes de riqueza. Cabe esperar, sin embargo, excepción de la contribución general sobre la renta, susceptible de un mayor desarrollo que, de consumo, demandan la justicia contributiva y la equidad social. Aunque el logro de su resultado no pueda ser tan rápido como es de desechar, por hallarse aún en un período de organización.

Tengo la convicción firme de que España se encuentra en condiciones excepcionales para dominar la depresión, porque su economía peculiar la aisla en parte de los efectos de la crisis económica universal; y ya he indicado mi creencia de que la depresión

Asombroso COMUNIONES

VALE REGALO con el cual FOTOS ARACIL regalará una magnífica ampliación y

Página 14

La Voz de Guipúzcoa

9 de Abril



MOVIMIENTO DE BUQUES

EN EL PUERTO DE SAN SEBASTIÁN
El domingo entró en nuestro puerto el vapor "Magdalena", con carga general, procedente de Bilbao. No hubo salidas.

Ayer entró el "Orio", con cargamento de sal, procedente de Puerto de Santa María, y salió el "Magdalena", con carga general para Pasajes.

EN EL PUERTO DE PASAJES

En este puerto entró el vapor «Aralar-Mendi», de los consignatarios «Hijo de Julián de Salazar (S. en C.)», procedente de Glasgow y escalas, con el siguiente cargamento: 86 fardos de desperdicios de papel (22.330 kilos); 2 cascos de whisky (329 kilos); 10 cajas idem (199 kilos); 6 rollos de cable acero (729 kilos); 2 fardos de cuerda algodón (338 kilos); una caja con bombas de aire (152 kilos); 78 cajas de jabón común (1 de fenicado) en total (1.632 kilos); 2 furgones (898 kilos); una pieza sierras (85 kilos); una motocicleta (330 kilos); 6 cajas con pelotas de goma (312 kilos); 63 bultos cubiertas de goma (2.610 kilos); un paquete de cepillos de alambre, (2 kilos); un saco cubiertas goma (81 kilos); una caja partes chassis (123 kilos); 2 cajas de maquinaria, (305 kilos); 300 cajas de huevos (7.900 k.).

De Dublin, 3.255 cajas de huevos (87.300 kilos); de Swansea, 2 piezas de chassis para automóvil, (3.412 kilos); 6 automóviles (5.398 kilos).

ORTOS Y OCASOS

El sol sale a las 5,48, pasa por el meridiano a las 12,17 y se pone a las 18,46. La luna pasa por el meridiano a las 17,25.

LA PESCA

Domingo, descanso. Lunes, ayer, buena pesca. Si no en contadía, cuando menos en calidad, porque al caer la tarde entró bocanilla, de esa bocanilla de Semana Santa, grande, sabrosa, magnífica que puede ponerse de cualquier forma: "papillote", friata... ¡hasta asada como sardina la pusieron ayer!

También entró sardina, buena para la época que nos encontramos. Y anchoa y sardina se vendieron bien.

Los vapores de arrastre, por su parte, de regreso de sus faenas trajeron buenas caladas.

En la Pescadería no hubo ventas por la mañana como consecuencia del descanso dominical.

MAREAS DE HOY

Pleamar: A las 7'11 de la mañana; a las 7'37 de la noche.

Bajamar: A la 1'1 de la madrugada; a la 1'23 de la tarde.

EL TIEMPO

Datos facilitados por el Observatorio de Igeldo.—Situación atmosférica:

Existen altas presiones en el Sur de Europa y bajas en el Norte del continente y sobre Inglaterra.

Una depresión situada en el Atlántico se prolonga en forma de "V" hasta Holanda, pasando por encima del archipiélago británico.

En el Cantábrico, que está casi en calma, sopla el viento del Sudeste al Noroeste, flojo.

En Guipúzcoa se han producido lluvias ligeras.

Tiempo probable

GUIPUZCOA: Viento flojo a moderado del Sudeste, al Noroeste. Cielo nuboso con claros de buen tiempo y algún aguacero.

EN LA MAR: Viento moderado del Sudeste al oNoroeste. Marejadilla.

+
"LA PAZ"

Esta Sociedad ha prestado el servicio de entierro que marca la segunda sección familiar y sus correspondientes misas de su reglamento a la suscripción número 151, doña María Galarraga, esposa de don Bernardo Legorburu, con domicilio en la calle Garibay, 30, quinto.

LA PAZ envía a los familiares de la finada la expresión del más afectuoso dolor, rogando a todos sus asociados tengan para ella un recuerdo piadoso.

San Sebastián, 8 de abril de 1935.

La Dirección.

Por una cuota mensual insignificante proporciona esta Sociedad el servicio fúnebre y el funeral a sus suscriptores. Para suscribirse pueden pasar por las Oficinas de "LA PAZ", USANDIZAGA, 47, 1.^o, donde serán atendidos debidamente en cuantas dudas o consultas quieran hacerlos, O LLAMEN AL TELÉFONO 15.672 y un agente pasará por su domicilio.

MAR Y PUERTOS

MOVIMIENTO DE BUQUES

EN EL PUERTO DE SAN SEBASTIÁN

El domingo entró en nuestro puerto el vapor "Magdalena", con carga general, procedente de Bilbao. No hubo salidas.

Ayer entró el "Orio", con cargamento de sal, procedente de Puerto de Santa María, y salió el "Magdalena", con carga general para Pasajes.

EN EL PUERTO DE PASAJES

En este puerto entró el vapor «Aralar-Mendi», de los consignatarios «Hijo de Julián de Salazar (S. en C.)», procedente de Glasgow y escalas, con el siguiente cargamento: 86 fardos de desperdicios de papel (22.330 kilos); 2 cascos de whisky (329 kilos); 10 cajas idem (199 kilos); 6 rollos de cable acero (729 kilos); 2 fardos de cuerda algodón (338 kilos); una caja con bombas de aire (152 kilos); 78 cajas de jabón común (1 de fenicado) en total (1.632 kilos); 2 furgones (898 kilos); una pieza sierras (85 kilos); una motocicleta (330 kilos); 6 cajas con pelotas de goma (312 kilos); 63 bultos cubiertas de goma (2.610 kilos); un paquete de cepillos de alambre, (2 kilos); un saco cubiertas goma (81 kilos); una caja partes chassis (123 kilos); 2 cajas de maquinaria, (305 kilos); 300 cajas de huevos (7.900 k.).

De Dublin, 3.255 cajas de huevos (87.300 kilos); de Swansea, 2 piezas de chassis para automóvil, (3.412 kilos); 6 automóviles (5.398 kilos).

ORTOS Y OCASOS

El sol sale a las 5,48, pasa por el meridiano a las 12,17 y se pone a las 18,46. La luna pasa por el meridiano a las 17,25.

LA PESCA

Domingo, descanso. Lunes, ayer, buena pesca. Si no en contadía, cuando menos en calidad, porque al caer la tarde entró bocanilla, de esa bocanilla de Semana Santa, grande, sabrosa, magnífica que puede ponerse de cualquier forma: "papillote", friata... ¡hasta asada como sardina la pusieron ayer!

También entró sardina, buena para la época que nos encontramos. Y anchoa y sardina se vendieron bien.

Los vapores de arrastre, por su parte, de regreso de sus faenas trajeron buenas caladas.

En la Pescadería no hubo ventas por la mañana como consecuencia del descanso dominical.

MAREAS DE HOY

Pleamar: A las 7'11 de la mañana; a las 7'37 de la noche.

Bajamar: A la 1'1 de la madrugada; a la 1'23 de la tarde.

EL TIEMPO

Datos facilitados por el Observatorio de Igeldo.—Situación atmosférica:

Existen altas presiones en el Sur de Europa y bajas en el Norte del continente y sobre Inglaterra.

Una depresión situada en el Atlántico se prolonga en forma de "V" hasta Holanda, pasando por encima del archipiélago británico.

En el Cantábrico, que está casi en calma, sopla el viento del Sudeste al Noroeste, flojo.

En Guipúzcoa se han producido lluvias ligeras.

Tiempo probable

GUIPUZCOA: Viento flojo a moderado del Sudeste, al Noroeste. Cielo nuboso con claros de buen tiempo y algún aguacero.

EN LA MAR: Viento moderado del Sudeste al oNoroeste. Marejadilla.

ANUNCIOS ECONÓMICOS

PRECIO POR SUSCRICIÓN

1 UNA PESETA

INFORMACIÓN LA ADMÓN

1,50 PESETAS

A B G de los entendidos; proveerse siempre «La Joyita». Aldámar, 12. Teléfono 12-9-64. de joyería, relojería, cubiertos y platería en

A COMPRAR BARATO. Si quieren muebles nuevos o usados, visiten la Casa Compraventa Iñigo, 12. Precio sin competencia.

A COMPRAR gabinetes a 175 ptas.; máquina Singer a 60 ptas.; comedores, pianos. Usandizaga, 2. Compra-venta.

A COMPRAR! y vender muebles, máquinas coser y objetos. Isabel la Católica, 10. No confundirse: Antes Usandizaga. Tlf. 15-9-26.

ADMITIRIA 2 únicos huéspedes fijos; no hay niños, y afino pianos y armoniums. Calle General Lersundi, 5, entresuelo.

ALBAÑIL Y PINTOR. Se hace toda clase de trabajos de albañilería y pintura; precios increíbles. Casa Martín. Teléfono 15-8-93.

AGENCIA B. Pastor. Ofrezco buena nodriza; ama seca, joven; chicas Francia; 500 todo, informes; doncellas niños, bares. 11-3-06.

ALFONSO VIII, 5. Tlf. 15382. Ocación, dormitorios, comedores, piano, figuería, cuadros, bronces y porcelanas.

ALHAJAS. Pago su valor oro, plata, platino, orlantes, papeletas, máquinas coser y escribir. A. Martínez. Oquendo, 5. Tlf. 16.377

ALMONEDA. Se venden varios muebles y cuadros pintados al óleo. Aguirre Miramón, 4, primero, número 1.

ALQUILASE. Zabaleta, 47, hermoso piso con 2 miradores; baño, calefacción, ascensor, 135 pesetas. Razón: Paseo Colón, 6, portería.

ALQUILERES villas desde 150 pesetas mes. Vendo chalets ocasiones, casas con terreno. Agencia Gros, Miracruz, 28. Tlf. 10-8-20.

ALQUILO bajo claro, de 29x9'50, de la casa número 51 de la calle San Francisco, y sótano. Informes: Calbetón, 9, ultramarinos.

ALQUILO, en Martutene, hermoso piso, cuarto baño, tránsito puerta. Agencia Altuna Fuenterrabía, 13, 1.^o

ALQUILO gabinetes amueblados a 40 y 50 ptas., a matrimonio sin hijos, y se admiten huéspedes a 5 y 6 ptas. Razón: esta Admón.

ALQUILO gabinete amueblado, muy céntrico. Razón: teléfono 12-1-82.

ALQUILO gabinete dormir o pensión completa o matrimonio con o sin derecho cocina; ray ascensor. P. Duque Mandas, S, 2.^o D.

ALQUILO una o dos habitaciones amuebladas, casa señora sola y señorita, cerca de la playa. Informarán en esta Admón.

ANGELA CANTONNET, profesora en partos Consulta y pensión. Secundino Esnaola, C, primero derecha. (Barrio de Gros).

ATENCIÓN! Se sirven comidas económicas; precios de hace veinte años; cazuelitas y bocadillos. Pi y Margall, 5. Bar.

BATAS hechas o sobre medida para señora. Almacenes Almeida, Miracruz, 6; Pescadería, 12.

BICOCA. Cortes bata estampados, 1,95 los 4 m.; finísimas medias seda, 1,75, en «El Paraíso». Urbeta, 13. Teléfono 11-0-40.

BICOCA. Hermosas sábanas encimeras 3,90; colchones confeccionados gran calidad, 6,60. «El Paraíso», Urbeta, 13.

BICOCA. Paraguas señora, gran resultado, 3,50. Preciosos cortes seda estampada, 9 pesetas los 4 metros. «El Paraíso», Urbeta, 13.

BUZOS, bombachos, guardapolvos y toda clase ropa propia para trabajo. Almacenes Almeida, Miracruz, 6; Pescadería, 12.

CAJA para caudales y libros de comercio, en estado seminueva, se vende de ocasión. Easo, 4, tienda.

CAMBIO radio todas ondas por máquina escribir de valor parecido 600 ptas. Razón: teléfono 15-1-54.

CAMIONETA «Rochet Schneider», perf. estado, urge venta 1.500 ptas. Razón: Ciordia, Automóviles. Plaza Arenal, 1. Tlf. 16-6-83.

CAMION de 6 a 7 toneladas para trabajar todo el año, se necesita. Dirigirse por escrito a iniciales A. U. esta Administración.

CANARIAS y canarios raza Seiffer pura, especiales para canto y cría; el mayor y mejor surtidor. Paseo Ategorrieta, C, cuarto.

CICLISTAS: Se ha recibido un gran surtidor zapatillas de corredor, clase inmejorable y precios reducidos. San Marcial, 19.

CITROËN 7-HP cerrado, vendo barato, a prueba. San Francisco, 30. Estanco. Teléfono número 15-9-40.

COCHE europeo 8-HP, estado nuevo, cerrado, 2.900 ptas. Teléfono 60-31; de 8 a 12 y de 1 1/2 a 5 1/2. Rentería.

COCHES y sillas niños; arreglos económicos. Se hacen capotas en el día, ruedas y demás. Buen Pastor, número 13, carpintería.

COLOCACIONES, opositores carreras por correspondencia, solución definitiva. Pedid libreto gratis. Apartado 105.—Sevilla.

COMPRARIA coche inglés 10-HP, pocos kilómetros, matrícula alta, precio moderado. Ofertas con detalles a esta Admón. E. S.

COMPRA alhajas oro, plata, platino, papeletas Monte Piedad. Al Centro de ocasión. Tlf. 13.171. Legazpi, 9, esquina P. Guipúzcoa

DISCOS últimas novedades de las grandes marcas "La Carioca", "La Cucaracha" etc., Casa Díaz, Avenida 3. Teléfono 10.152.

ENCUADERNACION de toda clase de impresos a precios económicos.

Tarjetas - Facturas

Cartas - Sobres

Participaciones de enlace

Talonarios - Catálogos

Recordatorios de defunción

y toda clase de impresos

a precios económicos.

de toda clase de Revistas, novelas, libros de texto, etc.

Estampación en oro sobre tela, papel, etc.

Confección de cajas papeleras para escritorio.

San Marcial, 10 • SAN SEBASTIAN • Teléfono 1-00-24



Talleres de Imprenta y Encuadernación

— DE —

"La Voz de Guipúzcoa"

Tarjetas - Facturas

Cartas - Sobres

Participaciones de enlace

9 de Abril

La Voz de Guipúzcoa

Página 15

PRECIO UN DÍA
-- UNA PESETA --

ANUNCIOS ECONOMICOS

INFORMANDO LA ADMON.
-- 1,50 PESETAS --

SASTRE madrileño. Hechuras trajes y forros buenos, 45 ptas. Ojo: garantizo mi trabajo y forros. Final Zabaleta, X. 1.º 11-2-11.

SE ALQUILA gabinete amueblado, derecho cocina, para matrimonio sin hijos o persona sola, o dormir. Urbieta, 60, 5.º derecha.

SE ALQUILA hermoso piso con muebles, económico, para temporada de verano. Pi y Margall, 5. Bar.

SE ALQUILA piso todo confort, baño, gas, ascensor, 5 habitaciones, 3 exteriores, 140 pesetas. Informes: en esta Administración.

SE ALQUILA un gabinete con una o dos camas, primer piso. Razón en esta Administración.

SE ALQUILA gabinete, con o sin muebles, para persona sola, casa tranquila. Teléfono número 12-4-77. Manterola, 7, 3.º izquierda.

SE DESEA comprar sillitas niños en buen uso. Peña y Goñi, 14, primero, D.

SE DESEA en alquiler una camioneta pequeña para 4 meses. Escribir por carta a O. A., a esta Administración.

SE DESEA comprar armario tres cuerpos o grande, o gabinete. Dirigirse a esta Administración a iniciales M. O.

SE DESEA, de ocasión, máquina para hacer medias y calcetines, núm. 9 ó 10, de 23 c/m. Larramendi, 8, cuarto, izquierda.

SE LIMPIAN trincheras, checos a 4 ptas.; trajes de caballero, 5; señora, 3, en 24 horas. Aldámar, 30, 5.º izquierda. Teléfono 13-1-62.

SE LIMPIAN trincheras, checos y abrigos a 4 ptas.; trajes caballero, 5; señora, 3, en 24 horas. A. Miramón, 4, 6.º centro; ascensor.

SE NECESITA aprendiza de sastre. Fermín Calbetón, 38, segundo, izquierda.

SE NECESITA socio pequeño capital para negocio, quedando garant el capital con finca, pudiendo sacar 400 ptas. mes. Ronda, 5, 5.º

SE NECESITA habitación sin muebles, derecho cocina, para matrimonio con niña. Dirigirse por escrito a M. L., a esta Admón.

SE NECESITAN una oficiala y un aprovechante de sastre. Informarán, Churruca, 5. Casa Florencio.

SEÑORA sola cede camas para dormir; desea dos huéspedes; vendo muebles. Razón: Easo, número 23, 5.º izquierda.

SE VENDE coche Citroen B-14, a toda prueba. Informarán, Plaza de la Constitución, número 14, lechería.

SE VENDE comedor muy barato. Informarán, Alameda, número 2. Portería

SE VENDE de ocasión comedor completo y sala. Dirigirse villa "Artikarena", alto de Miracruz.

SE VENDE coche para niños, en perfecto estado, económico. Razón: Calle Particular de Arroca, 2, primero, G. (Barrio Amara).

SE VENDE hermoso coche de niño, buen uso, económico. Vergara, 9. Comestibles.

SE VENDE fábrica de lejas y limonadas por ausencia. Se enseña fabricación. Informarán, Toki-Alai (Villafranca de Oria).

SE VENDEN varias camas torneadas, una grande de paneles y otros muebles; también vestido primera comunión niño. Tf. 16071.

SE VENDEN comedores, gabinetes, caja caudales, armarios luna, camas, colchones, máquina secreter Singer. San Martín, 15. 15232.

SIRVIENTA sabiendo su obligación deseada colocarse casa de familia. Informes: Droguería «La Terraza». Miracruz, 19. T. 15035.

TRAJES hechos para caballero y niños, todos tamaños y precios. Almacenes Almeida, Miracruz, 6; Pescadería, 12.

TRASPASO acreditado comercio camisería, género de punto, etc.; sitio muy céntrico. Informes: Irigoyen, Fuenterrabía, 22.

TRASPASO local con vivienda, en buen sitio del barrio de Gros. Renta 180 ptas. Razón: Fuenterrabía, 15, segundo; de nueve a una.

SE OFRECE ama para criar en casa de campo o cuidaría otra mayor. Razón: en esta Administración.

SE OFRECE una mujer para criar niños horas o para Sr. solo. E. Mercader, Lechería y Comestibles. Plaza de la Constitución, 13.

SE OFRECE costurera económica, repaso y de nuevo. Fermín Calbetón, 38, 3.º derecha.

SE OFRECE ama de cría, de 21 años, casada, leche fresca. Ibarbia 4.º, núm. 2. Herrera.

SE OFRECE soldador autógeno y eléctrico dentro o fuera capital. Especialidad aluminio y hierro fundido. San Jerónimo 22 5.º

SE SUPLICA al chico que recogió jueves pasado impermeable cuero cerca Instituto, lo entregue en Miracruz, 17, C. 2.º izquierda.

SE TRASPASA bonita tienda de comestibles con vivienda, por no poder atenderla. Razón, en esta Administración.

SE TRASPASAN bares con vivienda, ultramarinos, lecherías, fruterías, locales céntricos. Agencia Gros, Miracruz, 28. T. 10820.

SE VENDE máquina Singer secreter, semi-nueva. Informarán: Moraza, 7. tienda.

SE VENDE comedor vasco. Moraza, número 13, bodega.

TRASPASO tienda comestibles con vivienda, con o sin existencias, sitio muy céntrico. Razón: Fuenterrabía, 15, 2.º de 9 a 1.

TRASPASO pisos amueblados; grandes ocasiones. Renta 110 pesetas. Razón: Fuenterrabía, 15, segundo; de nueve a una.

TRASPASO local calle céntrica, frente mercado. Informarán, Fuenterrabía, 15, 2.º

TRASPASO bares y mercerías con vivienda; fábrica de legías, y bar, 2.000 pesetas. Razón: Fuenterrabía, 15, segundo; de 9 a 1.

TRASPASO mercería «La Pilarica», 40 % de descuento sobre los precios de fábrica. Paseo de Ategorrieta, A.

TRASPASO bar parte vieja, con piso primero. Agencia Altuna, Fuenterrabía, 13, 1.º

TRASPASO bar por 2.000 pesetas con vivienda, que renta 110 pesetas. Informes: Fuenterrabía, 15, 2.º De nueve a una.

TRASPASO parte vieja tienda comestibles, sitio céntrico, con trastienda, renta modesta. Agencia Altuna, Fuenterrabía, 13, 1.º

TRASPASO tienda céntrica, bonita instalación, para comercio o industria, renta moderada. Razón: Vergara, 21, bajo.

TRASPASO tienda de comestibles por no poderla atender, sitio céntrico. Dirigirse al teléfono 10-2-74.

VENDERIA carrocería camioneta 2,20 x 1,60, seminueva. Dirigirse: San Bartolomé, número 27, bajo.

VENDO el piso 2.º calle Oquendo, 11 (tocando Avenida); puede hacerse derecha e izquierda. Último precio: 35.000 pesetas.

VENDO preciosa máquina "Singer", 3 gabinetes, baratísima. San Martín, 43, tercero, derecha.

VENDO armario comedor y mesa roble, 90 ptas.; máq. Singer modista, nueva, 200; armario 3 cuerpos, 150. I. Católica, 10, bajo.

VENDO un bonito caserío en Hernani, en 16.000 ptas., tiene 14.000 m. terreno; se darían facilidades pago. Ronda, 5, 5.º; ascensor.

VENDO una villa en Hernani con 10.000 pesetas de presente, su precio total 20.000 pesetas; tiene 700 m. terreno. Ronda, 5, quinto.

VENDO baratisimo cama, sillón, tablas de lavar ptas. 2,25; cortar, 1,50; escurreplatos rejilla desde 5 ptas. Easo, 13, taller. T. 14238.

VENDO gabinete completo y una cama suelta, muy poco uso. Usandizaga, número 18, tercero, izquierda.

VENDO preciosa radio 4 lámparas, económica. Informarán en esta Administración.

VESTIDOS y trajes, hechura sastre, desde 20 pesetas. Easo, 19, segundo, izquierda.

FRONTON MODERNO.—Grandes partidos de peleota para hoy, a las cuatro menos cuarto de la tarde: Primero (a remonte), Sala y Música II contra Larrañaga II y Lesaca; segundo (a remonte), Mina II y Elizegui contra Irún y Fitero II.

TEATRO VICTORIA EUGENIA.—Sesiones de cine de cinco y cuarto a nueve y a las diez y media noche: Una cinta cómica y "La voz del aire" por William Haines, Magde Evans y Anita Page.

TEATRO PRINCIPAL.—Sesiones de cine sonoro de cinco y cuarto a nueve y a las diez y media noche: Exito de "El amuleto".

FRONTON URUMEA.—Grandes partidos de peleota para hoy, a las cuatro menos cuarto de la tarde: Primero (a remonte), Arce y Guelbenzu contra Ostolaza y Zabaleta; segundo (a remonte), Arano I y Salaverría II contra Izaguirre (J.) y Errezábal.

SALÓN MIRAMAR.—Sesiones de cine sonoro, de cinco y cuarto a nueve y a las diez y media noche: "Revista Paramount número 9.129" y "El valor del chino Chan" por Warner Oland y Drue Leyton".

TEATRO PRINCIPE.—Sesiones de cine sonoro, de cinco y cuarto a nueve y a las diez y media noche: "Noticario Fox núm. 41" y "La Chienne" por Michael Simón y Janie Marese. (No apta para menores).

PETIT - CASINO.—Sesiones de cine sonoro, a las cinco y cuarto, siete y cuarto y diez y media noche: "Nautilus" (marioneta) y la producción nacional "Vidas rotas" por Maruchi Fresno y Lupita Tovar.

BELLAS ARTES.—Sesiones de cine sonoro, de cinco y media a nueve, y a las diez y media noche: "Revista Fémina núm. 123" y "American Bluff" por Lupe Vélez y Lee Tracy.

TEATRO TRUEBA.—A las siete de la tarde y diez y media noche, a petición del público, último día de actuación de la Compañía de espectáculos "Fantasio".

Sanidad

Guipúzcoa entera está realizando contra la tuberculosis la más admirable de las campañas. Dos mil recién nacidos se han vacunado este año con B. C. G. Se aspira a que sea la provincia de España más limpia de tuberculosis.

Que no falte la vacuna a vuestro hijo. Solicitud, por medio de vuestro médico, del Instituto Provincial de Higiene.

En guardia! Está en vuestras manos, acudiendo a tiempo vencer al terrible espectro del cáncer.

Si notáis en la piel granos que no se van, que crecen, que se multiplican o se ulceran.

Si en vuestra boca, en la lengua o en los labios hay exoriaciones que no acaban de desaparecer.

Si ibais bien antes y desde hace poco os afigue un estremimiento tenaz, si os inquietan uno y otro día hemorragias que no teñían.

Mujer: Si en tus senos has notado durazos que no duelen pero que tampoco desaparecen.

¡No lo dejéis para mañana! Estos pueden ser los primeros aldabonazos de un cáncer

—Pues bien: Dios los cría y ellos se juntan. —En fin, supongamos que se encuentra en casa de M. Rousseau.

—Y bien.

—Qué sucederá?

—Que no lo cogerás, pardiez.

—Por qué causa?

—Porque M. Rousseau es muy temible.

—Por qué no lo encerráis en la Bastilla?

—El otro día se lo propuso al rey, pero no se atrevió.

—Cómo! ¿No se atrevió?

—No: ha querido dejarme la responsabilidad de esta prisión, y en realidad, yo no he sido más valiente.

—De veras?

—Como os lo digo, se mira uno mucho antes de molestar a esos señores filósofos; ¡diablos! ¡un rapto en casa de M. Rousseau! No, a fin de cuentas, amigo mí.

—Querido magistrado, os hallo extrañamente timido; ¿el rey no es rey, y vos el subdelegado de policía?

—Discúrris de un modo muy particular los que no vivís en medio del laberinto de los negocios. Cuando decís "¿el rey no es el rey?" creéis haberlo dicho todo. Os declaro, querido vizconde, que mejor quisiera apoderarme de vos en casa de Mme. Dubarry que sacar a vuestro Gilberto de la de M. Rousseau.

—De veras! Os agradezco la preferencia.

—Si por cierto; se gritaría menos, pues no sabeis hasta qué punto es sensible la epidermis de esos letrados; a la menor desoladura, gritan como si los endorran.

—Pero no nos forjemos fantasma. Si se sabe de positivo que M. Rousseau haya recogido a nuestro fugitivo? Esta casa de cuatro pisos es suya y la habita solo?

—No tiene nada M. Rousseau, y por lo tanto no posee casa en París; tal vez viven con él quince o más inquilinos en esta barraca. Pero tomad esto por norma de conducta: siempre que se presente una desgracia con alguna probabilidad, contad con ella, si es una felicidad no la espereis, debiendo tener presente que hay novedades y nueve probabilidades para el mal, y una para el bien. Pero esperad: como sospechaba lo que nos ocurre, tomé notas.

Abril, 8. Núm. 180.

MEMORIAS DE UN MEDICO -

VERSION CASTELLANA
por ALEJANDRO DUMAS
Editor: RAMON SOOPENA

—Dieciocho años. ¿Cuál es su nombre?
—Gilberto.
—¿Qué hace?
—Me figuro que lo menos que puede.
—¿De dónde viene?
—De la Lorena.
—¿Dónde estaba?
—Estaba al servicio de los Taverney.
—¿Lo han traído consigo?
—No; mi hermana Chon lo recogió en el camion desfallecido de hambre, hizo que subiera a su coche, lo llevó a Luciennes, y allí...
—Y bien, ¿qué hizo allí?
—Temo que el bribón abusó de la hospitalidad.
—Ha robado?
—No digo eso.
—Pero, en fin...
—Digo que huyó de una manera rara.
—¿Y ahora deseas verle?
—Sí.
—Tenéis idea de dónde puede estar?
—Hoy le he visto en la fuente que forma el ángulo de la calle Plastiere, y me creo que vive en la misma calle; me parece que podría señalar la casa.
—Pues conociendo la casa, nada es más fácil que cogérta. ¿Qué queréis hacer de él una vez

que halle en vuestro poder? ¿Se le encerrará en Charenton o en Bicêtre?

—No, de ninguna manera. Ese muchacho agrada a mi hermana, y quisiera tenerlo a su lado, porque es muy vivo. Ahora bien; si con dulzura conseguíramos atraerlo, sería mejor.

—Intentaremos ese medio. ¿No habéis preguntado nada en la calle Plastiere para averiguar en qué casa se halla?

—Nada: ya comprendréis que no he querido hacerme notable ni averiguar su posición, pues si me hubiera visto, habría escapado, como si el diablo lo llevara; y si hubiera sabido que yo no ignoraba su retiro, tal vez lo hubiera abandonado.

—Es verdad. ¿Habéis dicho que en la calle Plastiere? ¿Al fin, al medio o al principio de la calle?

—Sobre poco más o menos a la tercera parte de ella.

—Bien, confiad; voy a enviar un hombre diestro.

—Ah! mi querido subdelegado, un hombre diestro, por mucho que lo sea, hablará siempre algo.

—No; entre nosotros nadie habla.

—El muchacho es fino como el ámbar.
—Ah!

El periódico más antiguo de la provincia de Guipúzcoa. Por su seriedad y crédito refleja de su historia de medio siglo, el de mayor difusión en esta zona y, consiguientemente, la mejor tribuna para la propaganda.

TELÉFONO HOBANO 1-00-24
TELÉFONO INTERIOR 1-00-24

La Voz de Guipúzcoa

DIARIO REPUBLICANO

*** Redacción, Administración y Talleres: SAN MARCIAL, 8 | 10 ***

PRECIOS DE SUSCRIPCION

En SAN SEBASTIÁN: 5 pesetas, 6 meses; 12, un año, 24.—En el resto de ESPAÑA: 5 meses, 9 pesetas; 6 meses, 18; un año, 36.—En el EXTRANJERO: 5 meses, 17 pesetas; 6 meses, 33; un año, 66.—En AMÉRICA DEL SUR: los mismos precios que en Guipúzcoa.

APERTURA DE CORREOS NÚM. 44
DIRECCIÓN TELEGRÁFICA "VOZ"



COSAS QUE DAVAN

Ya faltan muy pocas horas para que tengamos constituido un Ayuntamiento, para ir tirando, es de suponer que por lo menos hasta que Dios sea servido de mandar hacer unas elecciones a las que puedan ir los ciudadanos pertenecientes a los partidos políticos que hoy no quieren ni arrimarse a los soportales de la Plaza de la Constitución.

Y lo que son las enseñanzas de la vida! Hasta hace menos de un año había gentes que creían que no se podía vivir sin disponer de un Ayuntamiento fijo y estable, algo así tan necesario como el sentarse a la mesa todos los días. Pero desde que se declaró en huelga aquel último Ayuntamiento de elección popular, que ahora terminaría su mandato, podemos decir que hemos vivido en estado de interinidad, sin un Ayuntamiento estable, y, sin embargo, a pesar de las cosas que dentro de ella se han perpetrado, ni siquiera se ha hundido la Casa Consistorial. Buena prueba de que no corre gran prisa el hacer otra nueva.

Desde el viernes, en que se celebró la reunión previa para cambiar impresiones respecto a la constitución del Ayuntamiento, han abundado los comentarios entre las personas que apenas tienen nada que hacer.

Nosotros, en vez de devanarnos los sesos, preferimos adoptar el cómodo sistema de esperar a que nos lo den todo hecho, en la sesión de hoy. Al fin y al cabo, para nosotros todos son igualmente aptos y su labor ha de ser juzgada con absoluta imparcialidad.

Ahora, sí, que declaramos que deseamos sinceramente no tener motivos sino para aplaudir.

Una de las Comisiones que tiene sobre sus espaldas asuntos muy importantes, es la Comisión de Hacienda, y uno de los más importantes es el de la elevación de los sueldos, que dejó en suspense el Ayuntamiento que acaba de morir.

No tendremos necesidad de esforzarnos mucho para demostrar que esa elevación, más que nada a causa de su importancia, no causó buen efecto en la opinión pública, que vió con meridiana claridad que una vez elevados los sueldos a las categorías superiores, no habrá más remedio que hacer lo mismo con las categorías inferiores.

¿Acometerá este problema el Ayuntamiento que hoy se constituirá? ¿Lo dejará para un Ayuntamiento de elección popular?

En uno u otro caso, ¡que Dios ponga tiento en sus manos! Y en las manos que hayan de posarse sobre los Ensanches!

Todas las Comisiones son muy importantes; pero culminan en la actualidad las de Hacienda, Fomento y Obras.

La Comisión de Fomento debe mirar con especial predilección el problema de llevar a la práctica el plan de las construcciones escolares, que virtualmente está resuelto y del cual ni debemos prescindir, ni nos podemos saldar.

Existe, aprobado por la superioridad, un proyecto que se estimó tan acertado que su aprobación fué unánime por parte de un Ayuntamiento en el que estaban representadas todas las tendencias políticas. La gloria, pues, si la hay, corresponde a todos.

Para la realización de ese vasto plan existen consignaciones en el Municipio y existen las subvenciones legales del Estado. Y, sin embargo, ese vasto plan, que solucionaría el problema de la enseñanza en San Sebastián, puede llevárselo la trampa si no se acomete con decisión y con rapidez. Si no se acomete con rapidez, puede llegar un mal día en que esas subvenciones del Estado caduquen y tengamos que volver a empezar.

¡Cabe, en lo humano, suponer que pueda haber una Comisión de Fomento que peche con tamaña responsabilidad! Absurdo sería el suponerlo.

Es de justicia reconocer que la última Comisión de Fomento, y precisamente en la última sesión celebrada por el Ayuntamiento destituido, llevó el proyecto de construcción de los grupos escolares: el de Urgull y el del Antiguo, ambos verdaderamente urgentes: el primero, porque el edificio que actualmente ocupan las escuelas de Peñaflorida, que han de pasar al Urgull, está vendido, y no sabemos si cobrado, a la Caja de Ahorros Provincial. El segundo, porque con él está relacionada la reversión del Palacio de Miramar al Estado, si no se construye el grupo escolar en lo que fueron Caballerizas.

La Comisión de Fomento no debe dejar de la mano este asunto, llevando sus proyectos a la Comisión de Obras, y ambas, conjuntamente, al Ayuntamiento.

Porque además esto tiene una segunda parte muy importante y que se relaciona con la vida obrera de la ciudad.

Actualmente, y gracias a las facilidades que por las Corporaciones provincial y municipal se han dado a la iniciativa particular, hoy en San Sebastián hay trabajo abundante. Habrá, y no lo negaremos, crisis de trabajo entre los obreros peones, pero no la hay entre los obreros de oficios.

Pero esta halagüeña situación no va a ser

ENTAL DÍA COMO HOY SAN SEBASTIAN HACE TREINTA AÑOS

9 DE ABRIL DE 1905. — En la Alcaldía entregaron al señor Elósegui un donativo de diez mil pesetas que al morir dejó para la Beneficencia doña Teresa Brunet. El alcalde dijo que le habían avisado que dentro de pocos días habría otro importante donativo.

Comunicó el señor Elósegui a los periodistas, que había recibido las dimisiones de los clarineros de la banda de músicos juglares del Ayuntamiento. Pero no dijo la causa.

Durante la tarde de este día se fueron recibiendo noticias de Madrid, noticias que causaron verdadera consternación. Por la mañana había ocurrido en Cuatro Caminos el hundimiento del llamado "Tercer Depósito".

En la parte superior de la construcción se hallaban trabajando sesenta obreros y otros 215 se encontraban en el interior de los locales. El total de personas sepultadas ascendía a 275 y las impresiones eran trágicas. Para las cinco de la tarde se habían extraído de entre los escombros treinta muertos y ochenta y un heridos; de éstos, cuarenta y dos estaban graves. Entre los heridos se dieron casos de locura a consecuencia de la impresión recibida. En el salvamento se registraron verdaderos actos de heroísmo.

Las autoridades civiles y militares nombraron peritos para que realizaran estudios con objeto de exigir responsabilidades a quien tuviese la culpa de la catástrofe. Nosotros recordamos que meses más tarde el ilustre ingeniero don José Echegaray dijo que la culpa había sido del sol; pero a éste no se le pudieron exigir responsabilidades.

Se verificaron los exámenes de las alumnas de la clase de corte y confección en la Escuela de Artes y Oficios, quedando todos los trabajos formando una preciosa Exposición que valió muchos plácemes a las alumnas y a su profesora, aquella simpática viejecita doña Regina Arriarán.

En Ategorrieta un tranvía arrolló a dos obreros de los talleres de don Ramón Múgica, que conducían un madero. Uno de los obreros resultó muerto en el acto; el otro falleció horas después. Dió la triste coincidencia de que su esposa, que residía en un pueblo de Navarra, vino en el correo de la tarde completamente ajena, como es de suponer, a lo que había ocurrido.

Ateneo Guipuzcoano

"Gil Baré" disertará esta tarde

A las siete y cuarto de la tarde de hoy, martes, tendrá lugar la anunciada disertación de don Gabriel María de Lafitte.

Como se ha dicho, "Gil Baré" expondrá unas "Estatuas donostiarras", evocaciones retrospectivas que servirán al popular escritor para recordarnos, con la amenidad que le caracteriza, hechos y sucedidos, cuentos, anécdotas y tipos curiosos de la vida donostiarra.

La disertación es esperada con gran interés por los ateneístas.

La cotización de la libra esterlina

LONDRES.—La libra esterlina cerró cotización ayer a cuatro dólares y ochenta y tres y tres octavos centavos. (United Press).

"LA MADELON"



Parece una evocación: "La Madelon" 1935 y los "poilus" trincando, brindando con champaña. No es en las trincheras del frente; es en la "Casa de la Mutualidad", algo así como refugio de los antiguos combatientes. "Madelon" y "poilus"... Creímos, ingenuamente, que esto era cosa de la historia, nada más... (Foto Rol.)

El teatro y la vida

Comedia de pícaros

por Isaac PACHECO

La picardía es siempre hendidura abierta en la vida del hombre pobre. Respiradero de su miseria. Lucha del ingenio rústico contra el descuido del enemigo. En los países de procedimientos feudales, cuyos gobernantes concentraron en la voluntad propia el derecho civil de los pueblos, ha habido cosecha abundante de pícaros. Por esto, nuestra literatura está llena de ellos. Como también la política. Y de la misma calidad goza el poseedor de dinero. Sobre las diferentes zonas se proyecta la luz del régimen. Pobretería hasta en el pensamiento. Sumisión al que manda. El pícaro lo define exactamente quien escribió "El Lazarillo de Tormes". Tanto el ciego como su guía estaban unidos por idéntico impulso psicológico. Trabados por la picardía del hambre. Y cada uno en su lugar defensivo. Desconfianza recíproca. Y así dice el que "no ve" al que disfruta de este sentido: "Ahora quiero usar contigo de una liberalidad; y es que ambos comamos este racimo de uvas. Y que fomes de él tanta parte como yo. Tú picarás una vez y yo otra, con tal que me prometas no tomar cada vez más que una uva. Yo haré lo mismo hasta que te la acabemos y de esta suerte no habrá engaño. Hecho así el concierto, refiere el Lazarillo, comenzamos. Mas luego, al segundo lance, el traidor mudó propósito y comenzó a tomar de dos en dos, considerando que yo debería hacer lo mismo. Como vi que él quebraría la postura, no me contenté ir a la par con él; más aún pasaba adelante: dos a dos y tres y tres; y como podía las comía. Acabado el racimo, estuve un poco con el escobajo en la mano, meneando la cabeza, dije: Lázaro, engañado me has: Juraré yo que has tú comido las uvas tres a tres. —No comí, dije yo: más por qué sospechais eso? Y el sagacísimo ciego respondió: En que comía yo dos a dos y callabas. Esa es la verdadera comedia de pícaros. Y no esa otra que con el título "Los nietos del Cid" se ha estrenado en un escenario madrileño. Timadores vulgares que viven de los negocios que el autor ha querido imponerles como obligada necesidad literaria, al margen naturalmente de la vida. Y arrepentimiento final para seguir otra senda opuesta. ¡Falsedad sin ingenio! Y cuidado que hay motivos suficientes para elevar la condición de los profesionales de la estafa a la cumbre de la sátira y de la ironía! Pero el comediógrafo ha satisfecho sus ansias espirituales con las ideas escondidas en el sotabanco de la mediocridad. El timo tradicional del "sobre" ya no interesa a nadie. El que lo da como el que lo recibe están en el mismo plano mercantil. Incursos los dos en el Código. Los incacos son deficientes morales por ambición. Igual que los otros. Y el tema escénico carece de amplitud, de volumen, de aristas emocionales, cuando no se profundiza en la esencia germinadora y no se rezuma el mal que dió vida al suceso. Dentro de nuestra organización capitalista hay materia bastante para llevar a

teatro lo que diariamente acontece en la realidad de los negocios. Porque no existe el gran artista del dinero, el comerciante educado en las normas generosas de la riqueza inteligente, sino el chamarilero, el que amontona esa mercancía de cambio por descuido y cobardía de quienes la producen. Fraude al fisco en los libros de contabilidad. Y explotación del músculo ajeno. Ejército de números, cuya estadística no podrá nunca precisar, porque el beneficio se escapa por entre las rendijas del cálculo a las cajas privadas. Y este capitalismo encanijado en la pobreza de sus representantes se refleja en todos los aspectos industriales. El progreso está detenido en la administración de una avaricia inmensurable que impide el desarrollo natural del Estado colectivo. En este problema universal hay siempre emociones verdaderas, unidad orgánica de sentimientos y rebeldías ligadas por un ideal grande y fuerte que no limita su liberación dentro del área indígena. Lo extiende a todos los que están sumergidos en la misma tragedia.

Alianza francesa

MAÑANA DARÁ UNA CONFERENCIA Mr. DUHOURCÁN ACERCA DE LA MADRE DE NAPOLEÓN

Mañana, miércoles, a las siete de la tarde, ocupará nuevamente la tribuna de esta asociación, el ilustre literato Mr. François Duhourcán, para desarrollar el tema siguiente: "La mère de Napoleón".

Mr. Duhourcán es autor de una obra que lleva el mismo título de su conferencia y en la que se barajan temas concernientes a política internacional, que se refieren a las relaciones con España.

El acto, que se celebrará en los salones de la Casa de Francia, había sido anunciado para hoy, martes, pero ha sido aplazado hasta mañana, a fin de no coincidir con otra conferencia que tendrá lugar esta tarde en el Ateneo Guipuzcoano.

El extraordinario interés del tema que ha de tratar Mr. Duhourcán, llevará, sin duda, gran concurrencia a la Casa de Francia.

El nuevo Comité regional de la "Alianza Francesa" ha quedado constituido en la siguiente forma:

Presidentes honorarios: Mr. Lasmastres, cónsul de Francia y don Edmundo Deslandes.

Presidente, don Tomás Carasa.

Vicepresidente primero, don Miguel Lemboire.

Vicepresidente segundo, don Manuel Rezoza.

Tesorero, don Carlos Vic.

Secretario, señora de Sanz.

Vocales: don Roberto Bogaers (vicecónsul de Francia), don Pablo Estadieu, don Mario Latour, don Francisco Lafont, don Alberto Lafont, don Enrique Pérez Egea y don Alejo Carlier.